



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Wild Animal and Plant Trade Regulations

Règlement sur le commerce d'espèces animales et végétales sauvages

SOR/96-263

DORS/96-263

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on June 23, 2011

Dernière modification le 23 juin 2011

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on June 23, 2011. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 23 juin 2011. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Regulations Respecting the Protection of Certain Species of Wild Animals and Wild Plants and the Regulation of International and Interprovincial Trade in Those Species		Règlement concernant la protection d'espèces animales et végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial	
1	1	1	1
2	1	2	1
3	1	3	1
4	2	4	2
7	3	7	3
10	5	10	5
13	5	13	5
14	6	14	6
14	6	14	6
15	8	15	8
17	9	17	9
18	9	18	9
19	10	19	10
20	11	20	11
21	11	21	11
22	11	22	11
23	12	23	12
SCHEDULE I		ANNEXE I	
ANIMALS LISTED AS FAUNA AND PLANTS LISTED AS FLORA IN THE APPENDICES TO THE CONVENTION	13	ANIMAUX ET VÉGÉTAUX MENTIONNÉS SOUS LES RUBRIQUES « FAUNA » OU « FLORA » DES ANNEXES DE LA CONVENTION	13
SCHEDULE II/ANNEXE II		SCHEDULE II/ANNEXE II	
OTHER SPECIES REQUIRING AN IMPORT PERMIT/AUTRES ESPÈCES QUI EXIGENT UNE LICENCE D'IMPORTATION	83	OTHER SPECIES REQUIRING AN IMPORT PERMIT/AUTRES ESPÈCES QUI EXIGENT UNE LICENCE D'IMPORTATION	0

Section	Page	Article	Page
SCHEDULE III/ANNEXE III		SCHEDULE III/ANNEXE III	
SCHEDULE I SPECIES RECOGNIZED AS ENDANGERED OR THREATENED IN CANADA/ ESPÈCES DE L'ANNEXE I DÉSIGNÉES PAR LE CANADA COMME ESPÈCES MENACÉES D'EXTINCTION	84	SCHEDULE I SPECIES RECOGNIZED AS ENDANGERED OR THREATENED IN CANADA/ ESPÈCES DE L'ANNEXE I DÉSIGNÉES PAR LE CANADA COMME ESPÈCES MENACÉES D'EXTINCTION	0

Registration
SOR/96-263 May 14, 1996

WILD ANIMAL AND PLANT PROTECTION AND
REGULATION OF INTERNATIONAL AND
INTERPROVINCIAL TRADE ACT

Wild Animal and Plant Trade Regulations

P.C. 1996-714 May 14, 1996

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, pursuant to section 21 of the *Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act*^{*}, is pleased hereby to make the annexed *Regulations respecting the protection of certain species of wild animals and wild plants and the regulation of international and interprovincial trade in those species*, effective on the day on which *An Act respecting the protection of certain species of wild animals and plants and the regulation of international and interprovincial trade in those species*, being chapter 52 of the Statutes of Canada, 1992, comes into force.

Enregistrement
DORS/96-263 Le 14 mai 1996

LOI SUR LA PROTECTION D'ESPÈCES ANIMALES OU
VÉGÉTALES SAUVAGES ET LA RÉGLEMENTATION
DE LEUR COMMERCE INTERNATIONAL ET
INTERPROVINCIAL

Règlement sur le commerce d'espèces animales et végétales sauvages

C.P. 1996-714 Le 14 mai 1996

Sur recommandation du ministre de l'Environnement et en vertu de l'article 21 de la *Loi sur la protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial*^{*}, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le *Règlement concernant la protection d'espèces animales et végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial*, ci-après, lequel entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de la *Loi concernant la protection d'espèces animales et végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial*, chapitre 52 des Lois du Canada (1992).

^{*} S.C. 1992, c. 52

^{*} L.C. 1992, ch. 52

REGULATIONS RESPECTING THE PROTECTION OF CERTAIN SPECIES OF WILD ANIMALS AND WILD PLANTS AND THE REGULATION OF INTERNATIONAL AND INTERPROVINCIAL TRADE IN THOSE SPECIES

SHORT TITLE

1. These Regulations may be cited as the *Wild Animal and Plant Trade Regulations*.

INTERPRETATION

2. In these Regulations,

“Act” means the *Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act*; (*Loi*)

“artificially propagated” means grown from seeds, spores, pollens, tissue culture or other propagules under controlled conditions; (*reproduit artificiellement*)

“bred in captivity” means

(a) in the case of sexual reproduction, born or otherwise produced in a controlled environment of parents that mated or whose gametes were otherwise transmitted under controlled conditions, and

(b) in the case of asexual reproduction, produced or developed under controlled conditions; (*élevé en captivité*)

“competent authority” means the authority, body or person in a country or province who is legally competent to authorize the export from that country, or the transportation out of or into that province, of an animal or plant or any part or derivative of an animal or plant. (*autorité compétente*)

FAUNA AND FLORA LISTED IN AN APPENDIX TO THE CONVENTION

3. (1) The animals listed in column I of an item of Part I of Schedule I are listed as “fauna” in the appendix to the Convention specified in column II of that item.

RÈGLEMENT CONCERNANT LA PROTECTION D'ESPÈCES ANIMALES ET VÉGÉTALES SAUVAGES ET LA RÉGLEMENTATION DE LEUR COMMERCE INTERNATIONAL ET INTERPROVINCIAL

TITRE ABRÉGÉ

1. *Règlement sur le commerce d'espèces animales et végétales sauvages*.

DÉFINITIONS

2. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«autorité compétente» L'autorité — personne ou organisme — qui est habilitée, aux termes des lois du pays ou de la province en cause, à autoriser l'exportation hors de ce pays ou l'acheminement hors de cette province ou vers celle-ci de tout ou partie d'un animal, d'un végétal ou d'un produit qui en provient. (*competent authority*)

«élevé en captivité»

a) Dans le cas de reproduction sexuée, né ou produit autrement dans un milieu contrôlé de parents qui se sont accouplés ou dont les gamètes ont été transmis autrement dans des conditions contrôlées;

b) dans le cas de reproduction asexuée, développé ou produit dans des conditions contrôlées. (*bred in captivity*)

«Loi» La *Loi sur la protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial*. (*Act*)

«reproduit artificiellement» Cultivé à partir de graines, de pollens, de spores, de cultures tissulaires ou d'autres propagules dans des conditions contrôlées. (*artificially propagated*)

RUBRIQUES « FAUNA » ET « FLORA » DES ANNEXES DE LA CONVENTION

3. (1) Les animaux figurant à la colonne I de la partie I de l'annexe I du présent règlement sont mentionnés sous la rubrique « fauna » de l'annexe de la Convention visée à la colonne II.

(2) The plants listed in column I of an item of Part II of Schedule I are listed as “flora” in the appendix to the Convention specified in column II of that item.

IMPORTATION INTO CANADA

4. For the purposes of subsection 6(1) of the Act,

(a) “animal” means any specimen, whether living or dead, of any wild species of the animal kingdom (kingdom *Animalia*), and includes any egg, sperm, tissue culture or embryo of any such animal; and

(b) “plant” means any specimen, whether living or dead, of any wild species of the plant kingdom (kingdom *Plantae*), and includes any seed, spore, pollen or tissue culture of any such plant.

5. For the purposes of subsection 6(2) of the Act and in respect of importation,

(a) “animal” means any specimen, whether living or dead, of any species of animal listed as “fauna” in an appendix to the Convention or listed in Schedule II, and includes any egg, sperm, tissue culture or embryo of any such animal; and

(b) “plant” means any specimen, whether living or dead, of any species of plant listed as “flora” in an appendix to the Convention, and includes any seed, spore, pollen or tissue culture of any such plant.

6. (1) A person who imports into Canada an animal or plant that is listed as “fauna” or “flora” in Appendix II to the Convention but is not listed in Schedule II, or any part or derivative of any such animal or plant, is exempted from holding a permit issued under subsection 10(1) of the Act where the person has obtained, before import, a permit, certificate or written authorization that satisfies the requirements of the Convention and is granted by a competent authority in the country of export.

(2) Subject to subsection (3), a person who imports into Canada an animal or plant that is listed as “fauna” or “flora” in Appendix III to the Convention but is not list-

(2) Les végétaux figurant à la colonne I de la partie II de l’annexe I du présent règlement sont mentionnés sous la rubrique « flora » de l’annexe de la Convention visée à la colonne II.

IMPORTATION AU CANADA

4. Pour l’application du paragraphe 6(1) de la Loi :

a) « animal » désigne tout spécimen, vivant ou mort, de toute espèce sauvage du règne animal (règne *Animalia*), y compris les spermatozoïdes, oeufs, embryons et cultures tissulaires de l’animal;

b) « végétal » désigne tout spécimen, vivant ou mort, de toute espèce sauvage du règne végétal (règne *Plantae*), y compris les graines, pollens, spores et cultures tissulaires du végétal.

5. Pour l’application du paragraphe 6(2) de la Loi et à l’égard de l’importation :

a) « animal » désigne tout spécimen, vivant ou mort, de toute espèce animale mentionnée sous la rubrique « fauna » d’une annexe de la Convention ou à l’annexe II du présent règlement, y compris les spermatozoïdes, oeufs, embryons et cultures tissulaires de l’animal;

b) « végétal » désigne tout spécimen, vivant ou mort, de toute espèce végétale mentionnée sous la rubrique « flora » d’une annexe de la Convention, y compris les graines, pollens, spores et cultures tissulaires du végétal.

6. (1) Quiconque importe au Canada tout ou partie d’un animal ou d’un végétal qui est mentionné sous les rubriques « fauna » ou « flora » de l’annexe II de la Convention, mais qui n’est pas mentionné à l’annexe II du présent règlement, ou tout ou partie d’un produit qui en provient, est dispensé d’avoir la licence visée au paragraphe 10(1) de la Loi s’il a obtenu, avant l’importation, un permis, un certificat ou une autorisation écrite qui satisfait aux exigences de la Convention et qui est délivré par une autorité compétente dans le pays d’exportation.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), quiconque importe au Canada tout ou partie d’un animal ou d’un végétal qui est mentionné sous les rubriques « fauna » ou

ed in Schedule II, or any part or derivative of any such animal or plant, is exempted from holding a permit issued under subsection 10(1) of the Act where the person has obtained, before import, a certificate that satisfies the requirements of the Convention and is granted by a competent authority in the country of export.

(3) Where a person imports into Canada an animal or plant referred to in subsection (2) and listed in a subitem of column I of Schedule I, or any part or derivative of any such animal or plant, from a country of export listed in column III of that subitem, the person is exempted from holding a permit issued under subsection 10(1) of the Act where the person has obtained, before import, a permit or certificate that satisfies the requirements of the Convention and is granted by a competent authority in that country.

EXPORTATION FROM CANADA

7. For the purposes of subsection 6(2) of the Act and in respect of exportation,

(a) “animal” means any specimen, whether living or dead,

(i) of any species of animal listed as “fauna” in an appendix to the Convention, and includes any egg, sperm, tissue culture or embryo of any such animal, and

(ii) of any wild species of the animal kingdom (kingdom *Animalia*), or any egg, sperm, tissue culture or embryo of any such animal, the transportation of which out of a province is regulated or prohibited by the province; and

(b) “plant” means any specimen, whether living or dead,

(i) of any species of plant listed as “flora” in an appendix to the Convention, and includes any seed, spore, pollen or tissue culture of any such plant, and

(ii) of any wild species of the plant kingdom (kingdom *Plantae*), or any seed, spore, pollen or tissue culture of any such plant, the transportation of

« flora » de l’annexe III de la Convention, mais qui n’est pas mentionné à l’annexe II du présent règlement, ou tout ou partie d’un produit qui en provient, est dispensé d’avoir la licence visée au paragraphe 10(1) de la Loi s’il a obtenu, avant l’importation, un certificat qui satisfait aux exigences de la Convention et qui est délivré par une autorité compétente dans le pays d’exportation.

(3) Lorsque qu’une personne importe au Canada, d’un pays d’exportation mentionné à la colonne III de l’annexe I du présent règlement, tout ou partie d’un animal ou d’un végétal visé au paragraphe (2) et mentionné à la colonne I, ou tout ou partie d’un produit qui en provient, elle est dispensée d’avoir la licence visée au paragraphe 10(1) de la Loi si elle a obtenu, avant l’importation, un permis ou certificat qui satisfait aux exigences de la Convention et qui est délivré par une autorité compétente dans ce pays.

EXPORTATION DU CANADA

7. Pour l’application du paragraphe 6(2) de la Loi et à l’égard de l’exportation :

a) « animal » désigne tout spécimen, vivant ou mort :

(i) de toute espèce animale mentionnée sous la rubrique « fauna » d’une annexe de la Convention, y compris les spermés, oeufs, embryons et cultures tissulaires de l’animal,

(ii) de toute espèce sauvage du règne animal (règne *Animalia*), ou les spermés, oeufs, embryons et cultures tissulaires de l’animal, dont l’acheminement hors d’une province est réglementé ou prohibé par celle-ci;

b) « végétal » désigne tout spécimen, vivant ou mort :

(i) de toute espèce végétale mentionnée sous la rubrique « flora » d’une annexe de la Convention, y compris les graines, pollens, spores et cultures tissulaires du végétal,

(ii) de toute espèce sauvage du règne végétal (règne *Plantae*), ou les graines, pollens, spores et cultures tissulaires du végétal, dont l’acheminement

which out of a province is regulated or prohibited by the province.

8. (1) This section applies only in respect of animals and plants that are not listed as “fauna” or “flora” in any appendix to the Convention.

(2) A person who exports from Canada an animal or plant to which this section applies, or any part or derivative of any such animal or plant, is exempted from holding a permit issued under subsection 10(1) of the Act where the thing being exported is transported out of a province that does not prohibit such transportation and that

(a) allows such transportation only if the person has obtained a permit or certificate issued by a competent authority in the province that authorizes such transportation; or

(b) does not require provincial authorization for such transportation.

9. (1) Every person who exports from Canada a live animal shall, where it is shipped by air, prepare it for shipment and ship it in accordance with the *IATA Live Animals Regulations*, 22nd edition, published in 1995 by the International Air Transport Association, as amended from time to time.

(2) Every person who exports from Canada a live animal or plant shall, where it is shipped by land, sea or, in the case of a live plant, air, prepare it for shipment and ship it in accordance with the *Guidelines for Transport and Preparation for Shipment of Live Wild Animals and Plants*, as amended from time to time, adopted in 1979 by the Conference of Parties to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora and published in 1980 under the sponsorship of the United Nations Environment Programme.

hors d’une province est réglementé ou prohibé par celle-ci.

8. (1) Le présent article ne s’applique qu’aux animaux et végétaux qui ne sont pas mentionnés sous les rubriques « fauna » ou « flora » des annexes de la Convention.

(2) Quiconque exporte du Canada tout ou partie d’un animal ou d’un végétal auquel s’applique le présent article, ou tout ou partie d’un produit qui en provient, est dispensé d’avoir la licence visée au paragraphe 10(1) de la Loi lorsque l’objet exporté est acheminé hors d’une province qui ne prohibe pas son acheminement et qui :

a) soit en permet l’acheminement hors de la province seulement si l’intéressé a obtenu un permis ou certificat délivré par une autorité compétente de cette province qui autorise cet acheminement;

b) soit n’exige pas sa propre autorisation pour cet acheminement.

9. (1) Quiconque exporte hors du Canada, par air, des animaux vivants les prépare et les expédie conformément à la *Réglementation du transport des animaux vivants*, 22^e édition, publiée en 1995 par l’Association du Transport aérien international, avec ses modifications successives.

(2) Quiconque exporte hors du Canada, par terre ou par mer, des animaux vivants ou, par terre, mer ou air, des végétaux vivants les prépare et les expédie conformément aux *Lignes directrices pour le transport et la préparation au transport des animaux et des plantes sauvages vivants*, approuvées en 1979 par la Conférence des Parties à la Convention sur le commerce international des espèces sauvages de flore et de faune menacées d’extinction et publiées en 1980 sous le parrainage du Programme des Nations Unies pour l’environnement, avec leurs modifications successives.

INTERPROVINCIAL TRANSPORT

10. For the purposes of subsection 6(3) of the Act and in respect of a province into which an animal or plant is to be transported,

(a) “animal” means any specimen, whether living or dead, of any wild species of the animal kingdom (kingdom *Animalia*) the transportation of which into that province is regulated or prohibited by the province, and includes any egg, sperm, tissue culture or embryo of any such animal; and

(b) “plant” means any specimen, whether living or dead, of any wild species of the plant kingdom (kingdom *Plantae*) the transportation of which into that province is regulated or prohibited by the province, and includes any seed, spore, pollen or tissue culture of any such plant.

11. An animal or plant, or any part or derivative of an animal or plant, is exempted from the operation of subsection 6(3) of the Act where all required provincial permits have been obtained.

12. For the purposes of section 7 of the Act and in respect of a province out of which an animal or plant is to be transported,

(a) “animal” means any specimen, whether living or dead, of any wild species of the animal kingdom (kingdom *Animalia*) the transportation of which out of that province is regulated or prohibited by the province, and includes any egg, sperm, tissue culture or embryo of any such animal; and

(b) “plant” means any specimen, whether living or dead, of any wild species of the plant kingdom (kingdom *Plantae*) the transportation of which out of that province is regulated or prohibited by the province, and includes any seed, spore, pollen or tissue culture of any such plant.

POSSESSION EXEMPTIONS

13. (1) Every animal or plant listed as “fauna” or “flora” in Appendix I to the Convention, and any part or

ACHEMINEMENT INTERPROVINCIAL

10. Pour l’application du paragraphe 6(3) de la Loi et à l’égard d’une province vers laquelle sera acheminé un animal ou un végétal :

a) « animal » désigne tout spécimen, vivant ou mort, de toute espèce sauvage du règne animal (règne *Animalia*) dont l’acheminement vers cette province est réglementé ou prohibé par celle-ci, y compris les spermatozoïdes, oeufs, embryons et cultures tissulaires de l’animal;

b) « végétal » désigne tout spécimen, vivant ou mort, de toute espèce sauvage du règne végétal (règne *Plantae*) dont l’acheminement vers cette province est réglementé ou prohibé par celle-ci, y compris les graines, pollens, spores et cultures tissulaires du végétal.

11. Tout ou partie d’un animal, d’un végétal ou d’un produit qui en provient est exempté de l’application du paragraphe 6(3) de la Loi si les autorisations provinciales requises ont été obtenues.

12. Pour l’application de l’article 7 de la Loi et à l’égard d’une province hors de laquelle un animal ou un végétal sera acheminé :

a) « animal » désigne tout spécimen, vivant ou mort, de toute espèce sauvage du règne animal (règne *Animalia*) dont l’acheminement hors de la province est réglementé ou prohibé par celle-ci, y compris les spermatozoïdes, oeufs, embryons et cultures tissulaires de l’animal;

b) « végétal » désigne tout spécimen, vivant ou mort, de toute espèce sauvage du règne végétal (règne *Plantae*) dont l’acheminement hors de la province est réglementé ou prohibé par celle-ci, y compris les graines, pollens, spores et cultures tissulaires du végétal.

EXEMPTIONS RELATIVES À LA POSSESSION

13. (1) Sont exemptés de l’application de l’alinéa 8c) de la Loi tout ou partie d’un animal ou d’un végétal mentionné sous les rubriques « fauna » ou « flora » de

derivative of the animal or plant, is exempted from the operation of paragraph 8(c) of the Act where

(a) the person who possesses it establishes a reasonable probability that it or, in the case of a part or derivative, the animal or plant from which it comes, was taken from its habitat before July 3, 1975;

(b) the person who possesses it establishes a reasonable probability that it was legally imported into Canada; or

(c) the person who possesses it establishes a reasonable probability that the distributing of it or the offering to distribute it would be in accordance with any applicable federal and provincial laws that relate to the conservation and protection of the animal or plant.

(2) Every animal listed as “fauna” in Appendix I to the Convention, and any part or derivative of the animal, is exempted from the operation of paragraph 8(c) of the Act where the animal was bred in captivity or is part of a captive breeding program.

(3) Every plant listed as “flora” in Appendix I to the Convention, and any part or derivative of the plant, is exempted from the operation of paragraph 8(c) of the Act where the plant was artificially propagated or is part of an artificial propagation program.

EXEMPTIONS

INTERPRETATION

14. The definitions in this section apply in this section and sections 15 to 19.

“commercial purpose” means any activity related to the sale, offering for sale, purchase, trade or barter of any animal or plant, or any part or derivative of one, without regard to its quantity or weight, including

(a) any display, performance or exhibit of such a thing for gain or profit; and

(b) the use of any such thing for the purpose of soliciting sales. (*fin commerciale*)

l’annexe I de la Convention et tout ou partie d’un produit qui en provient, dans les cas suivants :

a) la personne qui en a la possession établit selon une probabilité raisonnable que l’animal ou le végétal en cause ou duquel provient la partie ou le produit a été retiré de son habitat avant le 3 juillet 1975;

b) la personne qui en a la possession établit selon une probabilité raisonnable qu’il a été importé légalement au Canada;

c) la personne qui en a la possession établit selon une probabilité raisonnable que sa distribution ou l’offre de sa distribution serait faite en conformité avec les lois fédérales et provinciales applicables à sa conservation et à sa protection.

(2) Sont exemptés de l’application de l’alinéa 8c) de la Loi tout ou partie d’un animal mentionné sous la rubrique « fauna » de l’annexe I de la Convention et tout ou partie d’un produit qui en provient, lorsque l’animal a été élevé en captivité ou fait partie d’un programme d’élevage en captivité.

(3) Sont exemptés de l’application de l’alinéa 8c) de la Loi tout ou partie d’un végétal mentionné sous la rubrique « flora » de l’annexe I de la Convention et tout ou partie d’un produit qui en provient, lorsque le végétal a été reproduit artificiellement ou fait partie d’un programme de reproduction artificielle.

DISPENSES

DÉFINITIONS

14. Les définitions qui suivent s’appliquent au présent article et aux articles 15 à 19.

«agent des douanes» S’entend au sens de «agent» ou «agent des douanes» au paragraphe 2(1) de la *Loi sur les douanes*. (*customs officer*)

«animal de compagnie» L’animal vivant qu’un individu possède à titre d’animal de compagnie et qui figure à la partie I de l’annexe I mais qui n’est pas mentionné à l’annexe II. (*pet*)

“customs officer” has the meaning assigned to the word “officer” in subsection 2(1) of the *Customs Act*. (*agent des douanes*)

“household effect” means a plant or dead animal, or a part or derivative of one, that is imported to or exported from Canada for other than commercial purposes and that

(a) is owned and possessed by an individual in the individual’s ordinary country of residence and that forms part of the individual’s household belongings that are being shipped to or from Canada, to the individual’s new residence; or

(b) forms part of an inheritance from an estate that is imported to or exported from Canada. (*objet à usage domestique*)

“hunting trophy” means a dead animal or a part or derivative of one that an individual acquired and possessed through legal hunting. (*trophée de chasse*)

“personal baggage” means, where an individual uses a commercial passenger conveyance to enter or depart from Canada, all hand-carried items and all checked baggage of the individual and, where an individual uses any other type of conveyance to enter or depart from Canada, baggage that is being carried in or on the same vehicle, vessel or aircraft as the individual. (*bagages personnels*)

“personal effect” means any of the following things that is imported into or exported from Canada for other than commercial purposes:

(a) a plant or dead animal, or a part or derivative of one, that is owned and possessed by an individual in the individual’s ordinary country of residence and that, at the time of its import or export, is part of the individual’s clothing or accessories or is contained in the individual’s personal baggage; and

(b) a tourist souvenir or a hunting trophy. (*objet personnel*)

“pet” means a living animal that an individual owns as a personal pet and that is listed in Part I of Schedule I but not in Schedule II. (*animal de compagnie*)

«bagages personnels» Dans le cas d’un individu qui voyage à destination ou en provenance du Canada à bord d’un moyen de transport commercial, tous ses bagages à main et tous ses bagages enregistrés et, dans le cas où il utilise un autre moyen de transport, ses bagages transportés dans le véhicule, le bâtiment ou l’avion où il se trouve. (*personal baggage*)

«fin commerciale» S’entend de toute activité relative à la vente, à la mise en vente, à l’achat, au commerce ou au troc de tout ou partie d’un animal ou végétal ou d’un produit en provenant, sans égard à la quantité ou au poids. La définition vise notamment :

a) les présentations, performances ou expositions d’une telle chose en vue d’un gain ou profit;

b) le recours à une telle chose en vue de susciter des ventes. (*commercial purpose*)

«objet à usage domestique» S’entend de tout ou partie d’un animal mort ou d’un végétal — ou d’un produit en provenant — qui est importé au Canada ou exporté du Canada à des fins autres que commerciales et, selon le cas :

a) dont un individu a la propriété et la possession dans son pays de résidence habituelle et qui fait partie des effets ménagers qu’il expédie au Canada ou à l’étranger, à sa nouvelle résidence;

b) qui provient d’un héritage ou legs importé au Canada ou exporté du Canada. (*household effect*)

«objet personnel» S’entend de l’un des objets suivants qui est importé au Canada ou exporté du Canada à des fins autres que commerciales :

a) tout ou partie d’un animal mort ou d’un végétal — ou un produit en provenant — dont un individu a la propriété et la possession dans son pays de résidence habituelle et qui, au moment de l’importation ou de l’exportation, fait partie des vêtements ou accessoires de l’individu ou est contenu dans ses bagages personnels;

b) un souvenir de voyage ou un trophée de chasse. (*personal effect*)

“tourist souvenir” means a dead animal, other than a hunting trophy, or a dead plant, or a part or derivative of one, that is listed in column I of an item of Schedule I and in respect of which there is a reference to Appendix II or III of the Convention in column II of that item and that is being imported into their ordinary country of residence by an individual who acquired, owned and possessed it outside their ordinary country of residence during a sojourn from which they are returning. (*souvenir de voyage*)

SOR/2000-3, s. 1.

PERSONAL EFFECTS AND HOUSEHOLD EFFECTS

15. (1) Subject to sections 16 and 18, an individual is exempt from holding an import or export permit issued under subsection 10(1) of the Act for any animal or plant, or any part or derivative of one, that is listed in Schedule I but not in Schedule II or Schedule III and that is a personal effect or a household effect, except

- (a) in the case of a tourist souvenir, where it was acquired in a country where removal from the wild occurred and where that country requires the prior grant of an export permit before any export of it;
- (b) in the case of the export of a dead plant or dead animal, or a part or derivative of one, other than feathers, that is raw, unprocessed, semi-processed or simply dried; and
- (c) in the case of a hunting trophy other than one referred to in subsection (2).

(2) Subject to sections 16 and 18, an individual who is ordinarily resident in Canada or the United States is exempt from holding an import or export permit issued under subsection 10(1) of the Act for the export from Canada to the United States or the import into Canada from the United States of a hunting trophy that is in a fresh, frozen or salted condition and that was acquired

«souvenir de voyage» Tout ou partie d’un animal mort, autre qu’un trophée de chasse, ou d’un végétal mort — ou un produit en provenant — qui figure à la colonne I de l’annexe I, à l’égard duquel il est fait mention des annexes II ou III de la Convention à la colonne II, qu’un individu ramène avec lui dans son pays de résidence habituelle après en avoir fait l’acquisition et en avoir eu la propriété et la possession lors d’un séjour à l’étranger. (*tourist souvenir*)

«trophée de chasse» S’entend de tout ou partie d’un animal mort — ou d’un produit en provenant — qu’un individu a acquis et possède à la suite d’une partie de chasse légale. (*hunting trophy*)

DORS/2000-3, art. 1.

OBJETS PERSONNELS ET OBJETS À USAGE DOMESTIQUE

15. (1) Sous réserve des articles 16 et 18, un individu est dispensé d’avoir la licence visée au paragraphe 10(1) de la Loi autorisant l’importation ou l’exportation de tout ou partie des animaux ou des végétaux — ou des produits en provenant — qui figurent à l’annexe I mais qui ne sont pas mentionnés aux annexes II ou III et qui sont des objets personnels ou des objets à usage domestique, sauf :

- a) s’il s’agit d’un souvenir de voyage acquis dans un pays où il a été retiré de son habitat sauvage et que ce pays exige la délivrance préalable d’un permis d’exportation;
- b) s’il s’agit de l’exportation de tout ou partie d’animaux morts ou de végétaux morts — ou des produits en provenant — qui sont bruts, non traités, semi-traités ou simplement séchés, autres que des plumes;
- c) s’il s’agit d’un trophée de chasse non visé au paragraphe (2).

(2) Sous réserve des articles 16 et 18, un individu qui a sa résidence habituelle au Canada ou aux États-Unis est dispensé d’avoir la licence visée au paragraphe 10(1) de la Loi autorisant l’importation ou l’exportation s’il exporte du Canada aux États-Unis ou importe des États-Unis au Canada, à l’état frais, congelé ou salé, un trophée de chasse qu’il a acquis et dont il a la possession à

and possessed by the individual through legal hunting, where the hunting trophy consists of

- (a) the hide, the hide with paws and claws attached, the skull or meat, excluding organs, of a black bear (*Ursus americanus*); and
- (b) the carcass or meat of a sandhill crane (*Grus canadensis*).

SOR/2000-3, s. 1.

16. The exemption referred to in subsection 15(1) does not apply in respect of the importation or exportation of sturgeon caviar by an individual, if the quantity of caviar being imported or exported is greater than 250 g per individual.

SOR/2000-3, s. 1.

PETS

17. Subject to section 18, an individual who is ordinarily resident in a country other than Canada and who imports a pet into Canada for other than commercial purposes and subsequently exports the pet from Canada is exempt from holding a permit issued under subsection 10(1) of the Act if

- (a) the individual has obtained from the competent authority of the individual's ordinary country of residence a permit, certificate or other written document authorizing the export from, and subsequent import into, that country of the pet; and
- (b) the permit, certificate or other written document meets the requirements of the Convention and is in conformity with the resolutions passed by the Parties to the Convention regarding the movement of pets.

SOR/2000-3, s. 1.

EXEMPTION CONDITIONS

18. (1) An individual is exempted under subsection 15(1) or (2) from holding a permit under subsection 10(1) of the Act on the condition that the individual not sell or dispose of the plant or animal or the part or derivative of one that is the subject of the exemption

la suite d'une partie de chasse légale, et qui est constitué :

- a) de la peau, de la peau à laquelle les pattes et les griffes restent attachées, du crâne ou de la chair, sauf les organes, d'un ours noir d'Amérique (*Ursus americanus*);
- b) de la carcasse ou de la viande d'une grue canadienne (*Grus canadensis*).

DORS/2000-3, art. 1.

16. Dans le cas de l'exportation et de l'importation du caviar d'esturgeon, la dispense visée au paragraphe 15(1) ne s'applique pas si la quantité de caviar exportée ou importée par l'individu est supérieure à 250 g.

DORS/2000-3, art. 1.

ANIMAL DE COMPAGNIE

17. Sous réserve de l'article 18, l'individu qui n'a pas sa résidence habituelle au Canada et qui importe au Canada à des fins autres que commerciales un animal de compagnie pour ensuite l'exporter est dispensé d'avoir la licence visée au paragraphe 10(1) de la Loi si les exigences suivantes sont respectées :

- a) il a obtenu de l'autorité compétente de son pays de résidence habituelle un permis, certificat ou autre document écrit l'autorisant à exporter l'animal hors de ce pays et à l'y importer;
- b) le permis, certificat ou autre document écrit est conforme aux exigences de la Convention et aux résolutions adoptées par les parties à la Convention concernant les entrées et sorties d'animaux de compagnie.

DORS/2000-3, art. 1.

RESTRICTIONS

18. (1) L'individu visé aux paragraphes 15(1) ou (2) ne peut obtenir une dispense qu'à la condition de ne pas céder, notamment par la vente, tout ou partie de l'animal ou du végétal — ou des produits en provenant — visé par la dispense, au cours des quatre-vingt-dix jours sui-

within 90 days after the date of import or export, as the case may be.

(2) An individual is exempted under section 17 from holding a permit under subsection 10(1) of the Act on the condition that the individual not sell or dispose of the pet that is the subject of the exemption outside of the individual's ordinary country of residence within 90 days after the date of import or export, as the case may be.

SOR/2000-3, s. 1.

DECLARATION

19. (1) Any individual who imports into Canada or exports from Canada an animal or plant, or a part or derivative of one, and who is exempt from holding a permit under these Regulations shall, on the request of an officer or a customs officer under subsection (2), make a declaration at the time of import or export on a form provided for that purpose by the Minister.

(2) The officer or customs officer shall request a declaration where the Minister requires it in order to obtain information relating to the implementation of the Convention.

(3) The declaration shall be signed by the importer or exporter and include the following information in respect of the imported or exported animal, plant, part or derivative:

- (a) the name, street address and telephone number of the importer or exporter, as the case may be;
- (b) a description of the animal, plant, part or derivative, in sufficient detail so as to permit it to be identified, including its common name and, if known, its scientific name, and, where applicable, a description of any thing that contains or is made up of the animal, plant, part or derivative;
- (c) its number or quantity;
- (d) its country of import or export, as the case may be;
- (e) whether the animal, plant, part or derivative was acquired by the individual outside the individual's or-

vant la date de l'importation ou de l'exportation, selon le cas.

(2) L'individu visé à l'article 17 ne peut obtenir une dispense qu'à la condition de ne pas céder, notamment par la vente, à l'extérieur de son pays de résidence habituelle l'animal de compagnie visé par la dispense, au cours des quatre-vingt-dix jours suivant la date de l'importation ou de l'exportation, selon le cas.

DORS/2000-3, art. 1.

DÉCLARATION

19. (1) Quiconque importe au Canada ou exporte hors du Canada tout ou partie d'animaux ou de végétaux — ou des produits en provenant — et est dispensé d'avoir un permis en vertu du présent règlement doit, sur demande de l'agent ou de l'agent des douanes faite aux termes du paragraphe (2), produire au moment de l'importation ou de l'exportation une déclaration en la forme prévue par le ministre.

(2) L'agent ou l'agent des douanes demande la production d'une déclaration si le ministre l'exige pour recueillir les renseignements pertinents sur la mise en oeuvre de la Convention.

(3) La déclaration doit être signée par l'importateur ou l'exportateur et contenir, à l'égard de tout ou partie de l'animal ou du végétal importé ou exporté — ou des produits en provenant —, les renseignements suivants :

- a) les nom, adresse municipale et numéro de téléphone de l'importateur ou de l'exportateur, selon le cas;
- b) une description de tout ou partie de l'animal ou du végétal — ou des produits en provenant — suffisamment détaillée pour en permettre l'identification, notamment le nom commun et, s'il est connu, le nom scientifique, et, le cas échéant, une description de l'objet qui les contient ou qui en est composé;
- c) le nombre ou la quantité de spécimens;
- d) le pays d'importation ou d'exportation, selon le cas;

dinary country of residence during a sojourn from which they are returning and, if so, the name of the country in which it was acquired; and

(f) the date of import or export.

SOR/2000-3, s. 1.

LABELLING

20. Where a person imports into Canada or exports from Canada any thing that is identified by a mark, label or accompanying document that indicates that the thing is an animal or plant, or a part or derivative of one, that is listed in Schedule I or II, that thing is, unless there is evidence that raises a reasonable doubt to the contrary, deemed to be the thing so identified.

SOR/2000-3, s. 1.

REMOVAL NOTICE

21. For the purposes of subsection 18(1) of the Act, a removal notice shall contain the following information:

- (a) the name, street address and telephone number of the importer;
- (b) the name, street address and telephone number of the exporter;
- (c) the provision of the Act or these Regulations that the officer believes has been contravened;
- (d) a description of the thing to be removed; and
- (e) the period of time within which the thing must be removed.

SOR/2000-3, s. 1.

REMOVAL REQUIREMENTS

22. An officer who requires the removal of all or part of a thing in accordance with subsection 18(1) of the Act shall require that the thing or part be inspected and, to the extent possible, marked and labelled, and that a place

e) une mention indiquant si tout ou partie de l'animal ou du végétal — ou des produits en provenant — a été acquis par l'individu durant son séjour à l'extérieur de son pays de résidence habituelle et, le cas échéant, le nom du pays d'acquisition;

f) la date de l'importation ou de l'exportation.

DORS/2000-3, art. 1.

ÉTIQUETAGE

20. Lorsqu'une personne importe au Canada ou exporte hors du Canada un objet qui est marqué, étiqueté ou accompagné d'un document d'accompagnement indiquant qu'il s'agit de tout ou partie d'un animal ou végétal — ou des produits en provenant — mentionnés aux annexes I ou II, les renseignements figurant sur la marque, l'étiquette ou le document font foi de l'identité de l'objet, sauf preuve contraire suffisante pour soulever un doute raisonnable à cet égard.

DORS/2000-3, art. 1.

AVIS DE RETRAIT

21. Pour l'application du paragraphe 18(1) de la Loi, l'avis de retrait doit contenir les renseignements suivants :

- a) les nom, adresse municipale et numéro de téléphone de l'importateur;
- b) les nom, adresse municipale et numéro de téléphone de l'exportateur;
- c) les dispositions de la Loi ou du présent règlement qui, selon l'agent, n'ont pas été respectées;
- d) une description de l'objet dont le retrait est exigé;
- e) le délai pour effectuer le retrait de l'objet.

DORS/2000-3, art. 1.

MODALITÉS DE RETRAIT

22. L'agent qui exige le retrait de tout ou partie d'un objet en vertu du paragraphe 18(1) de la Loi doit exiger que tout ou partie de l'objet soit inspecté et, dans la mesure du possible, marqué et étiqueté et qu'un lieu d'où

of export be indicated on the label or accompanying document.

SOR/2000-3, s. 1.

FORFEITURE

23. For the purposes of paragraph 19(3)(a) of the Act, the period within which a thing must be removed is 90 days after the date of its detention under section 13 of the Act.

SOR/2000-3, s. 1.

l'objet sera exporté soit indiqué sur l'étiquette ou sur le document d'accompagnement.

DORS/2000-3, art. 1.

CONFISCATION

23. Pour l'application de l'alinéa 19(3)a) de la Loi, le délai pour le retrait de l'objet confisqué est de 90 jours, commençant le lendemain du jour où l'objet a été retenu en application de l'article 13 de la Loi.

DORS/2000-3, art. 1.

SCHEDULE I

(Section 3, subsection 6(3), section 14, subsection 15(1) and section 20)

ANIMALS LISTED AS FAUNA AND PLANTS LISTED AS FLORA IN THE APPENDICES TO THE CONVENTION

INTERPRETATION

1. The following definitions apply in this schedule.

“Management Authority” means a Management Authority as defined in Article I of the Convention. (*organe de gestion*)

“Scientific Authority” means a Scientific Authority as defined in Article I of the Convention. (*autorité scientifique*)

“Secretariat” means the Secretariat referred to in Article XII of the Convention. (*Secrétariat*)

“Standing Committee” means the standing committee formed by the parties to the Convention to provide guidance to the Secretariat concerning the implementation of the Convention and to perform other functions assigned to it by the parties. (*Comité permanent*)

2. Species that are included in the Appendices to the Convention and are specified in this schedule are referred to

(a) by the name of the species; or

(b) as being all of the species included in a higher taxon or designated part of a higher taxon.

3. Hybrid animals that have in their recent lineage at least one specimen of species included in Appendix I or II to the Convention shall be subject to the provisions of the Convention just as if they were full species, even if the hybrid concerned is not specifically included in the Appendices to the Convention. If at least one of the animals in the recent lineage is of a species included in Appendix I to the Convention, the hybrids shall be treated as specimens of species included in that Appendix. If at least one of the animals in the recent lineage is of a species included in Appendix II to the Convention, and there are no Appendix I specimens in that lineage, the hybrids shall be treated as specimens of species included in Appendix II to the Convention. For the purposes of this section, “recent lineage” means the last four generations.

4. Because none of the species or higher taxa of FLORA (plants) included in Appendix I to the Convention is annotated to the effect that their hybrids shall be treated in accordance with the provisions of Article III of the Convention, artificially propagated hybrids produced from one or more of these species or taxa may be traded with a certificate of artificial propagation; and seeds and pollen (including pollinia), cut flowers, seedlings or tissue cultures of these hybrids that are obtained *in vitro*, in solid or liquid media, and are transported in sterile containers, are not subject to the provisions of the Convention.

5. The abbreviation “spp.” is used to denote all species of a higher taxon.

6. Other references to taxa higher than species are for the purposes of information or classification only.

ANNEXE I

(article 3, paragraphe 6(3), article 14, paragraphe 15(1) et article 20)

ANIMAUX ET VÉGÉTAUX MENTIONNÉS SOUS LES RUBRIQUES « FAUNA » OU « FLORA » DES ANNEXES DE LA CONVENTION

DÉFINITIONS ET INTERPRÉTATION

1. Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente annexe.

«autorité scientifique» S'entend au sens de l'Article I de la Convention. (*Scientific Authority*)

«Comité permanent» Le comité constitué par les parties à la Convention pour conseiller le Secrétariat sur la mise en oeuvre de la Convention et exécuter les fonctions qui lui sont attribuées par celles-ci. (*Standing Committee*)

«organe de gestion» S'entend au sens de l'Article I de la Convention. (*Management Authority*)

«Secrétariat» Le Secrétariat visé à l'Article XII de la Convention. (*Secretariat*)

2. Les espèces énumérées aux annexes de la Convention et figurant à la présente annexe sont indiquées :

a) soit par le nom de l'espèce;

b) soit par l'ensemble des espèces appartenant à un taxon supérieur ou à une partie désignée d'un tel taxon.

3. Les animaux hybrides qui, dans leur ascendance récente, ont un spécimen au moins d'une espèce inscrite aux Annexes I ou II de la Convention sont soumis aux dispositions de la Convention au même titre qu'une espèce complète, même si l'hybride en question n'est pas inscrit aux annexes en tant que tel. Si l'ascendance récente comporte un animal au moins d'une espèce inscrite à l'Annexe I de la Convention, les hybrides sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à cette annexe. Si un animal au moins de l'ascendance récente appartient à une espèce inscrite à l'Annexe II de la Convention et si cette ascendance ne comporte aucun spécimen d'une espèce de l'Annexe I de la Convention, les hybrides sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe II de la Convention. Pour l'application du présent article, le terme «ascendance récente» s'entend des quatre dernières générations.

4. Comme aucune des espèces ou aucun des taxons supérieurs de FLORA (végétaux) inscrits à l'Annexe I de la Convention ne sont annotés de sorte que leurs hybrides soient assujettis aux dispositions de l'Article III de la Convention, les hybrides reproduits artificiellement à partir d'une ou plusieurs de ces espèces ou d'un ou plusieurs de ces taxons peuvent donc être commercialisés sous le couvert d'un certificat de reproduction artificielle et leurs graines, leurs pollens (y compris les pollinies), leurs fleurs coupées, ainsi que les cultures de tissus et de plantules obtenues *in vitro* à partir de ceux-ci, en milieu solide ou liquide, et transportées dans des conteneurs stériles, ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.

5. L'abréviation « spp. » désigne toutes les espèces d'un taxon supérieur.

6. Les autres mentions de taxons supérieurs aux espèces sont données uniquement à titre d'information ou à des fins de classification.

7. The following abbreviations are used to denote plant taxa below the level of species:

- (a) “ssp.” is used to denote subspecies; and
- (b) “var(s).” is used to denote variety (varieties).

8. Only the scientific Latin nomenclature has legal status; the English and French common names are included for reference only. The scientific nomenclature is based on the *Checklist of CITES Species - 2008*, compiled by the United Nations Environment Programme World Conservation Monitoring Centre, as amended from time to time. The Checklist, as amended from time to time, has been adopted by the Conference of the Parties in Resolution Conf. 12.11 as an official digest of scientific names contained in the standard references of CITES for species included in the Appendices to the Convention. The Checklist also provides common names, where available, of animals and plants.

9. The abbreviation “p.e.” is used to denote species that are possibly extinct.

10. The symbol (§) is used to denote Canadian species or subspecies that are included in the Appendices to the Convention. Canadian species and subspecies that are listed under higher taxa are preceded by the symbol (>).

11. The names of the countries listed in column III of Parts I and II of this schedule are those of the Parties that submitted the name of the species for inclusion in Appendix III to the Convention.

12. The symbol (#) followed by a number placed after the name of a species or higher taxon included in Appendix II or Appendix III to the Convention designates parts or derivatives that are specified in relation to the species or taxon for the purposes of the Convention as follows:

#1 Designates all parts and derivatives except

- (a) seeds, spores and pollen (including pollinia);
- (b) seedling or tissue cultures obtained *in vitro*, in solid or liquid media, transported in sterile containers;
- (c) cut flowers of artificially propagated plants; and
- (d) fruits and their parts and derivatives of artificially propagated plants of the genus *Vanilla*

#2 Designates all parts and derivatives except

- (a) seeds and pollen; and
- (b) finished products packaged and ready for retail trade.

#3 Designates whole and sliced roots and parts of roots.

#4 Designates all parts and derivatives except

- (a) seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Neodypsis decaryi* exported from Madagascar;
- (b) seedling or tissue cultures obtained *in vitro*, in solid or liquid media, transported in sterile containers;
- (c) cut flowers of artificially propagated plants;

7. Les abréviations ci-après sont utilisées pour désigner des taxons végétaux inférieurs à l'espèce :

- a) « ssp. » pour une sous-espèce;
- b) « var(s). » pour une variété ou des variétés.

8. Seule la nomenclature scientifique latine a un statut légal. Les noms communs anglais et français sont inclus uniquement à titre de référence. La nomenclature scientifique est tirée de la *Liste des espèces CITES-2008*, établie par le Centre de surveillance continue de la conservation mondiale de la nature du Programme des Nations Unies pour l'environnement, et ses modifications successives. La liste et ses modifications successives ont été adoptées par la Conférence des Parties dans la Résolution Conf. 12.11 comme répertoire officiel de noms scientifiques contenus dans les références normalisées de la CITES pour les espèces inscrites aux annexes de la Convention. La liste inclut également, lorsqu'ils existent, les noms communs des animaux et des plantes.

9. L'abréviation « p.e. » est utilisée pour désigner des espèces peut-être éteintes.

10. Le signe « § » désigne les espèces ou sous-espèces canadiennes qui sont énumérées aux annexes de la Convention. Les espèces et sous-espèces canadiennes qui sont inscrites en-dessous de leur taxon supérieur sont précédées du symbole « > ».

11. Les noms des pays énumérés à la colonne III des parties I et II de la présente annexe sont ceux des parties qui ont fait inscrire ces espèces à l'Annexe III de la Convention.

12. Le signe « # » suivi du nombre placé après le nom d'une espèce ou d'un taxon supérieur inscrit aux Annexes II ou III de la Convention sert à désigner des parties ou des produits obtenus à partir de l'espèce ou du taxon et qui sont mentionnés de la façon suivante pour les besoins de la Convention :

#1 Sert à désigner toutes les parties et tous les produits, sauf :

- a) les graines, les spores et le pollen (y compris les pollinies);
- b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées dans des conteneurs stériles;
- c) les fleurs coupées des plantes reproduites artificiellement;
- d) les fruits, et leurs parties et produits, des plantes du genre *Vanilla* reproduites artificiellement.

#2 Sert à désigner toutes les parties et tous les produits, sauf :

- a) les graines et le pollen;
- b) les produits finis conditionnés et prêts pour la vente au détail.

#3 Sert à désigner les racines entières et coupées, ainsi que les parties de racines.

#4 Sert à désigner toutes les parties et tous les produits, sauf :

- a) les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Neodypsis decaryi* exportées de Madagascar;
- b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées dans des conteneurs stériles;

(d) fruits and their parts and derivatives of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;

(e) stems, flowers, their parts and derivatives, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae); and

(f) finished products of *Euphorbia antisyphilitica* packaged and ready for retail trade.

#5 Designates logs, sawn wood and veneer sheets.

#6 Designates logs, sawn wood, veneer sheets and plywood.

#7 Designates logs, wood chips, powder and extracts.

#8 Designates underground parts (i.e. roots, rhizomes): in whole, in part and in powder form.

#9 Designates all parts and derivatives except those bearing a label “Produced from *Hoodia* spp. material obtained through controlled harvesting and production in collaboration with the CITES Management Authorities of Botswana/Namibia/South Africa under agreement no. BW/NA/ZA xxxxxx”.

#10 Designates logs, sawn wood and veneer sheets, including unfinished wood articles used for the fabrication of bows for stringed musical instruments.

#11 Designates logs, sawn wood, veneer sheets, plywood, powder and extracts.

#12 Designates logs, sawn wood, veneer sheets, plywood, and essential oils (excluding finished products packaged and ready for retail trade).

#13 Designates kernel (also known as “endosperm”, “pulp” or “copra”) and any derivative.

c) les fleurs coupées des plantes reproduites artificiellement;

d) les fruits, et leurs parties et produits, des plantes du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae acclimatées ou reproduites artificiellement;

e) les tiges et les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae) acclimatées ou reproduites artificiellement;

f) les produits finis d’*Euphorbia antisyphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

#5 Sert à désigner les grumes, les bois sciés et les placages.

#6 Sert à désigner les grumes, les bois sciés, les placages et les contreplaqués.

#7 Sert à désigner les grumes, les copeaux, la poudre et les extraits.

#8 Sert à désigner toutes les parties souterraines (les racines, les rhizomes) : entières, en morceaux ou en poudre.

#9 Sert à désigner toutes les parties et tous les produits, sauf ceux portant l’étiquette « Produced from *Hoodia* spp. material obtained through controlled harvesting and production in collaboration with the CITES Management Authorities of Botswana/Namibia/South Africa under agreement no. BW/NA/ZA xxxxxx » (Produit issu de matériels d’*Hoodia* spp. obtenus par prélèvement et production contrôlés, en collaboration avec les organes de gestion CITES de l’Afrique du Sud, du Botswana ou de la Namibie selon l’accord n° BW/NA/ZA xxxxxx).

#10 Sert à désigner les grumes, les bois sciés, les placages, y compris les articles en bois non finis utilisés dans la fabrication des archets d’instruments de musique à cordes.

#11 Sert à désigner les grumes, les bois sciés, les placages, les contreplaqués, la poudre et les extraits.

#12 Sert à désigner les grumes, les bois sciés, les placages, les contreplaqués et les huiles essentielles (à l’exclusion des produits finis emballés et prêts pour le commerce de détail).

#13 Sert à désigner l’amande (également appelée « endosperme », « pulpe » ou « coprah »), ainsi que tout produit qui en est dérivé.

PART I/PARTIE I

FAUNA/FAUNA

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d’inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
1.0.0	MAMMALIA				
1.1.0	ARTIODACTYLA				
1.1.1	Antilocapridae				

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(1) <i>Antilocapra americana</i> (Only the population of Mexico; no other population is included in the Appendices to the Convention./Seulement la population du Mexique; aucune autre population n'est inscrite aux annexes de la Convention.)	I		Mexican pronghorn antelope	Antilope à fourche du Mexique
1.1.2	Bovidae				
	(1) <i>Addax nasomaculatus</i>	I		Addax	Addax à nez tacheté
	(2) <i>Ammotragus lervia</i>	II		Barbary sheep, aoudad	Aoudad
	(3) <i>Antilope cervicapra</i>	III	Nepal/Népal	Blackbuck antelope	Antilope cervicapre
	(4) <i>Bison bison athabasca</i> §	II		Wood bison	Bison des bois
	(5) <i>Bos gaurus</i> (Except the domesticated form, which is referenced as <i>Bos frontalis</i> , and is not subject to the provisions of the Convention./Sauf la forme domestiquée, aussi appelée <i>Bos frontalis</i> , qui n'est pas soumise aux dispositions de la Convention.)	I		Gaur, Seladang	Gaur
	(6) <i>Bos mutus</i> (Except the domesticated form, which is referenced as <i>Bos grunniens</i> , and is not subject to the provisions of the Convention./Sauf la forme domestiquée, appelée <i>Bos grunniens</i> , qui n'est pas soumise aux dispositions de la Convention.)	I		Wild yak	Yack sauvage
	(7) <i>Bos sauveli</i>	I		Kouprey	Kouprey
	(8) <i>Bubalus arnee</i> (Except the domesticated form, which is referenced as <i>Bubalus bubalis</i> ./Sauf la forme domestiquée, appelée <i>Bubalus bubalis</i> .)	III	Nepal/Népal	Wild Asiatic buffalo	Buffle d'Asie
	(9) <i>Bubalus depressicornis</i>	I		Lowland anoa	Anoa des plaines
	(10) <i>Bubalus mindorensis</i>	I		Tamaraw	Tamarau
	(11) <i>Bubalus quarlesi</i>	I		Mountain anoa	Anoa des montagnes
	(12) <i>Budorcas taxicolor</i>	II		Takin	Takin
	(13) <i>Capra falconeri</i>	I		Markhor	Markhor
	(14) <i>Capricornis milneedwardsii</i>	I		Chinese serow	
	(15) <i>Capricornis rubidus</i>	I		Red serow	
	(16) <i>Capricornis sumatraensis</i>	I		Sumatra serow	Capricorne de Sumatra
	(17) <i>Capricornis thar</i>	I		Himalayan serow	
	(18) <i>Cephalophus brookei</i>	II			
	(19) <i>Cephalophus dorsalis</i>	II		Bay duiker	Céphalophe à bande dorsale noire
	(20) <i>Cephalophus jentinki</i>	I		Jentink's duiker	Céphalophe de Jentink
	(21) <i>Cephalophus ogilbyi</i>	II		Ogilby's duiker	Céphalophe d'Ogilby

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(22) <i>Cephalophus sylvicultor</i>	II		Yellow-backed duiker	Céphalophe à dos jaune
	(23) <i>Cephalophus zebra</i>	II		Zebra antelope, banded duiker	Céphalophe zébré
	(24) <i>Damaliscus pygargus pygargus</i>	II		Bontebok	Bontebok
	(25) <i>Gazella cuvieri</i>	I		Mountain gazelle	Edmi
	(26) <i>Gazella dorcas</i>	III	Algeria/Algérie, Tunisia/Tunisie	Dorcas gazelle	Dorcas
	(27) <i>Gazella leptoceros</i>	I		Slender-horned gazelle	Gazelle à cornes grêles
	(28) <i>Hippotragus niger variani</i>	I		Giant sable antelope	Hippotrague noir géant
	(29) <i>Kobus leche</i>	II		Lechwe	Lechwe
	(30) <i>Naemorhedus baileyi</i>	I		Red goral	Goral rouge
	(31) <i>Naemorhedus caudatus</i>	I		Long-tailed goral	Goral à queue longue
	(32) <i>Naemorhedus goral</i>	I		Himalayan goral	Bouquetin du Népal
	(33) <i>Naemorhedus griseus</i>	I		Chinese goral	
	(34) <i>Nanger dama</i>	I		Dama gazelle	Gazelle dama
	(35) <i>Oryx dammah</i>	I		Scimitar-horned oryx	Oryx algazelle
	(36) <i>Oryx leucoryx</i>	I		Arabian oryx	Oryx d'Arabie
	(37) <i>Ovis ammon</i> (Except the subspecies included in Appendix I to the Convention./Sauf les sous-espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Argali sheep	Mouflon d'Asie
	(38) <i>Ovis ammon hodgsonii</i>	I		Nyan, Tibetan argali	Mouflon des montagnes
	(39) <i>Ovis ammon nigrimontana</i>	I		Kara-Tau argali	Mouflon du Kazakhstan
	(40) <i>Ovis canadensis</i> (Only the population of Mexico; no other population is included in the Appendices to the Convention./Seulement la population du Mexique; aucune autre population n'est inscrite aux annexes de la Convention.)	II		Bighorn sheep	Mouflon d'Amérique
	(41) <i>Ovis orientalis ophion</i>	I		Cyprian mouflon, red sheep	Mouflon de Chypre
	(42) <i>Ovis vignei</i> (Except the subspecies included in Appendix I to the Convention./Sauf les sous-espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Urial, shapu	Urial
	(43) <i>Ovis vignei vignei</i>	I		Ladakh urial	Mouflon de Ladak
	(44) <i>Pantholops hodgsonii</i>	I		Tibetan antelope	Antilope du Tibet
	(45) <i>Philantomba monticola</i>	II		Blue duiker	Céphalophe bleu
	(46) <i>Pseudoryx nghetinhensis</i>	I		Vu quang ox	Saola
	(47) <i>Rupicapra pyrenaica ornata</i>	I		Abruzzi chamois	Chamois des Abruzzes
	(48) <i>Saiga borealis</i>	II		Mongolian saiga	Saiga de Mongolie

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(49) <i>Saiga tatarica</i>	II		Saiga antelope	Saiga
	(50) <i>Tetracerus quadricornis</i>	III	Nepal/Népal	Four-horned antelope	Tétracère
1.1.3	Camelidae				
	(1) <i>Lama guanicoe</i>	II		Guanaco	Guanaco
	(2) <i>Vicugna vicugna</i> (Except the populations of : Argentina [the populations of the provinces of Jujuy and Catamarca and the semi-captive populations of the provinces of Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja and San Juan], Bolivia [the whole population], Chile [population of the Primera Región], and Peru [the whole population], which are included in Appendix II to the Convention./Sauf les populations : Argentine [les populations des provinces de Jujuy et Catamarca et les populations semi-captives des provinces de Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja et San Juan], Bolivie [toute la population], Chili [population de Primera Región], et Pérou [toute la population], qui sont inscrites à l'Annexe II de la Convention.)	I		Vicugna	Vigogne
	(3) <i>Vicugna vicugna</i> (Only the populations of Argentina ¹ [the populations of the provinces of Jujuy and Catamarca and the semi-captive populations of the provinces of Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja and San Juan], Bolivia ² [the whole population], Chile ³ [population of the Primera Región], and Peru ⁴ [the whole population]; all other populations are included in Appendix I to the Convention./Seulement les populations de l'Argentine ¹ [populations des provinces de Jujuy et de Catamarca, et populations semi-captives des provinces de Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja et San Juan], de la Bolivie ² [toute la population], du Chili ³ [population de Primera Región] et du Pérou ⁴ [toute la population]; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Vicugna	Vigogne
1.1.4	Cervidae				
	(1) <i>Axis calamianensis</i>	I		Calamian deer	Cerf calamian
	(2) <i>Axis kuhlii</i>	I		Bawean Kuhl's deer	Cerf de Kuhl
	(3) <i>Axis porcinus annamiticus</i>	I		Ganges hog deer	Cerf-cochon du Gange
	(4) <i>Blastocerus dichotomus</i>	I		Marsh deer	Cerf des marais
	(5) <i>Cervus elaphus bactrianus</i>	II		Bactrian red deer	Cerf rouge du Turkestan
	(6) <i>Cervus elaphus barbarus</i>	III	Algeria/Algérie, Tunisia/Tunisie	Barbary deer	Cerf rouge
	(7) <i>Cervus elaphus hanglu</i>	I		Kashmir stag, hangul	Cerf du Cachemire
	(8) <i>Dama dama mesopotamica</i>	I		Persian fallow deer	Daim persan
	(9) <i>Hippocamelus</i> spp.	I		Andean deers, huemals, guemals	Cerfs des Andes
	(10) <i>Mazama temama cerasina</i>	III	Guatemala	Red brocket deer	Daguet rouge

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(11) <i>Muntiacus crinifrons</i>	I		Black muntjac	Muntjac noir
	(12) <i>Muntiacus vuquangensis</i>	I		Giant muntjac	Muntjac géant
	(13) <i>Odocoileus virginianus mayensis</i>	III	Guatemala	Guatemalan white-tailed deer	Cerf à queue blanche du Guatemala
	(14) <i>Ozotoceros bezoarticus</i>	I		Pampas deer, Venado	Cerf des Pampas
	(15) <i>Pudu mephistophiles</i>	II		Northern pudu	Pudu du Nord
	(16) <i>Pudu puda</i>	I		Chilean pudu	Pudu du Sud
	(17) <i>Rucervus duvaucelii</i>	I		Swamp deer, barasingha	Barasinga
	(18) <i>Rucervus eldii</i>	I		Brow-antlered deer, Eld's deer, thamin	Cerf d'Eld
1.1.5	Hippopotamidae				
	(1) <i>Hexaprotodon liberiensis</i>	II		Pygmy hippopotamus	Hippopotame nain
	(2) <i>Hippopotamus amphibius</i>	II		Hippopotamus	Hippopotame amphibie
1.1.6	Moschidae				
	(1) <i>Moschus</i> spp. (Only the populations of Afghanistan, Bhutan, India, Myanmar, Nepal and Pakistan; all other populations are included in Appendix II to the Convention./Seulement les populations de l'Afghanistan, du Bhoutan, de l'Inde, du Myanmar, du Népal et du Pakistan; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II de la Convention.)	I		Musk deer	Porte-musc
	(2) <i>Moschus</i> spp. (Except the populations of Afghanistan, Bhutan, India, Myanmar, Nepal and Pakistan, which are included in Appendix I to the Convention./Sauf les populations de l'Afghanistan, du Bhoutan, de l'Inde, du Myanmar, du Népal et du Pakistan qui sont inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Musk deer	Porte-musc
1.1.7	Suidae				
	(1) <i>Babyroura babyrussa</i>	I		Babirusa, hog deer	Babiroussa
	(2) <i>Babyroura bolabatuensis</i>	I		Bola Batu babirusa	Babiroussa des Célèbes
	(3) <i>Babyroura celebensis</i>	I		North Sulawesi babirusa	Babiroussa des Célèbes
	(4) <i>Babyroura togeanensis</i>	I		Malenge babirusa	Babiroussa de l'île Togian
	(5) <i>Sus salvanius</i>	I		Pygmy hog	Sanglier nain
1.1.8	Tayassuidae				
	(1) Tayassuidae spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention and the populations of <i>Pecari tajacu</i> of Mexico and the United States of America, which are not included in the Appendices./Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe I de la Convention et les populations de <i>Pecari tajacu</i> des États-Unis d'Amérique et du Mexique, qui ne sont pas inscrites aux annexes.)	II		Peccaries	Pécaris

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(2) <i>Catagonus wagneri</i>	I		Giant peccary, chacoan peccary	Pécari géant
1.2.0	CARNIVORA				
1.2.1	Ailuridae				
	(1) <i>Ailurus fulgens</i>	I		Lesser panda, red panda, cat bear	Petit panda
1.2.2	Canidae				
	(1) <i>Canis aureus</i>	III	India/Inde	Golden jackal	Chacal commun
	(2) <i>Canis lupus</i> (Only the populations of Bhutan, India, Nepal and Pakistan; all other populations are included in Appendix II to the Convention. Excludes the domesticated form and the dingo which are referenced as <i>Canis lupus familiaris</i> and <i>Canis lupus dingo</i> ./ Seulement les populations du Bhoutan, de l'Inde, du Népal et du Pakistan; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II de la Convention. Exclut la forme domestiquée et le dingo, appelés <i>Canis lupus familiaris</i> et <i>Canis lupus dingo</i> .)	I		Wolf	Loup
	(3) <i>Canis lupus</i> § (Except for the populations of Bhutan, India, Nepal and Pakistan, which are included in Appendix I to the Convention. Also excludes the domesticated form and the dingo which are referenced as <i>Canis lupus familiaris</i> and <i>Canis lupus dingo</i> ./Sauf les populations du Bhoutan, de l'Inde, du Népal et du Pakistan, qui sont inscrites à l'Annexe I de la Convention, ainsi que la forme domestiquée et le dingo, appelés <i>Canis lupus familiaris</i> et <i>Canis lupus dingo</i> .)	II		Wolf	Loup
	> <i>Canis lupus arctos</i> §	II		Arctic grey wolf	Loup gris de l'Arctique
	> <i>Canis lupus lycaon</i> §	II		Eastern wolf	Loup de l'Est
	> <i>Canis lupus nubilus</i> §	II		Southern grey wolf	Loup gris du Sud
	> <i>Canis lupus occidentalis</i> §	II		Northern grey wolf	Loup gris du Nord
	(4) <i>Cerdocyon thous</i>	II		Common zorro, forest fox	Renard crabier
	(5) <i>Chrysocyon brachyurus</i>	II		Maned wolf	Loup à crinière
	(6) <i>Cuon alpinus</i>	II		Asiatic wild dog	Chien sauvage d'Asie
	(7) <i>Lycalopex culpaeus</i>	II		South American fox	Renard Colfeo
	(8) <i>Lycalopex fulvipes</i>	II		Darwin's fox	
	(9) <i>Lycalopex griseus</i>	II		Argentine grey fox	Renard gris de l'Argentine
	(10) <i>Lycalopex gymnocercus</i>	II		Pampas fox	Renard d'Azara
	(11) <i>Speothos venaticus</i>	I		Bush dog	Chien des buissons
	(12) <i>Vulpes bengalensis</i>	III	India/Inde	Bengal fox	Renard du Bengale
	(13) <i>Vulpes cana</i>	II		Afghan fox, Blanford's fox	Renard d'Afghanistan

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(14) <i>Vulpes vulpes griffithi</i>	III	India/Inde	Kashmir fox	Renard roux
	(15) <i>Vulpes vulpes montana</i>	III	India/Inde	Tibetan fox	Renard roux
	(16) <i>Vulpes vulpes pusilla</i>	III	India/Inde	Little red fox	Renard roux
	(17) <i>Vulpes zerda</i>	II		Fennec fox	Fennec
1.2.3	Eupleridae				
	(1) <i>Cryptoprocta ferox</i>	II		Fossa	Foussa
	(2) <i>Eupleres goudotii</i>	II		Slender falanouc, taller falanouc	Euplère de Goudot
	(3) <i>Fossa fossana</i>	II		Fanaloka	Civette fossane
1.2.4	Felidae				
	(1) Felidae spp. § (Except the species included in Appendix I to the Convention. Specimens of the domesticated form are not subject to the provisions of the Convention./ Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention. Les spécimens de la forme domestiquée ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.)	II		Cats	Félinés, chats
	> <i>Lynx canadensis</i> §	II		Canadian lynx	Loup-cervier
	> <i>Lynx rufus</i> §	II		Bobcat	Lynx roux
	> <i>Puma concolor</i> § (Except the subspecies included in Appendix I to the Convention./Sauf la sous-espèce inscrite à l'Annexe I de la Convention.)	II		Cougar	Cougar
	(2) <i>Acinonyx jubatus</i> (Annual export quotas for live specimens and hunting trophies are granted as follows : Botswana : 5; Namibia : 150; Zimbabwe : 50. The trade in such specimens is subject to the provisions of Article III of the Convention./Des quotas annuels d'exportation d'animaux vivants et de trophées de chasse sont ainsi alloués : Botswana : 5; Namibie : 150; Zimbabwe : 50. Le commerce de ces spécimens est soumis aux dispositions de l'Article III de la Convention.)	I		Cheetah	Guépard
	(3) <i>Caracal caracal</i> (Only the population of Asia; all other populations are included in Appendix II to the Convention./ Seulement la population de l'Asie; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II de la Convention.)	I		Caracal	Caracal
	(4) <i>Catopuma temminckii</i>	I		Asiatic golden cat	Chat doré d'Asie
	(5) <i>Felis nigripes</i>	I		Black-footed cat	Chat à pieds noirs
	(6) <i>Leopardus geoffroyi</i>	I		Geoffroy's cat	Chat de Geoffroy
	(7) <i>Leopardus jacobitus</i>	I		Andean cat	Chat des Andes

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(8) <i>Leopardus pardalis</i>	I		Ocelot	Ocelot
	(9) <i>Leopardus tigrinus</i>	I		Tiger cat, little spotted cat	Chat-tigre tacheté
	(10) <i>Leopardus wiedii</i>	I		Margay	Margay
	(11) <i>Lynx pardinus</i>	I		Eurasian lynx	Lynx eurasiens
	(12) <i>Neofelis nebulosa</i>	I		Clouded leopard	Panthère longibande
	(13) <i>Panthera leo persica</i>	I		Asiatic lion	Lion d'Asie
	(14) <i>Panthera onca</i>	I		Jaguar	Jaguar
	(15) <i>Panthera pardus</i>	I		Leopard	Léopard
	(16) <i>Panthera tigris</i>	I		Tiger	Tigre
	(17) <i>Pardofelis marmorata</i>	I		Marbled cat	Chat marbré
	(18) <i>Prionailurus bengalensis bengalensis</i> (Only the populations of Bangladesh, India and Thailand; all other populations are included in Appendix II to the Convention./Seulement les populations du Bangladesh, de l'Inde et de la Thaïlande; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II de la Convention.)	I		Leopard cat	Chat-léopard
	(19) <i>Prionailurus planiceps</i>	I		Flat-headed cat	Chat à tête plate
	(20) <i>Prionailurus rubiginosus</i> (Only the population of India; all other populations are included in Appendix II to the Convention./Seulement la population de l'Inde; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II de la Convention.)	I		Rusty-spotted cat	Chat rougeâtre, chat-léopard de l'Inde
	(21) <i>Puma concolor coryi</i>	I		Florida panther	Puma de Floride
	(22) <i>Puma concolor costaricensis</i>	I		Central American puma	Puma d'Amérique centrale
	(23) <i>Puma concolor cougar</i> §	I		Eastern panther, cougar	Cougar de l'Est
	(24) <i>Puma yagouaroundi</i> (Only the populations of Central and North America; all other populations are included in Appendix II to the Convention./Seulement les populations de l'Amérique centrale et de l'Amérique du Nord; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II de la Convention.)	I		Jaguarundi	Jaguarundi
	(25) <i>Uncia uncia</i>	I		Snow leopard	Once, léopard des neiges
1.2.5	Herpestidae				
	(1) <i>Herpestes edwardsii</i>	III	India/Inde	Indian gray mongoose	Mangouste d'Edwards, mungo indien
	(2) <i>Herpestes fuscus</i>	III	India/Inde	Indian brown mongoose	Mangouste brune de l'Inde
	(3) <i>Herpestes javanicus auropunctatus</i>	III	India/Inde	Gold-spotted mongoose	Mangouste tachetée de l'Inde
	(4) <i>Herpestes smithii</i>	III	India/Inde	Ruddy mongoose	Mangouste vermeille

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(5) <i>Herpestes urva</i>	III	India/Inde	Crab-eating mongoose	Mangouste crabière
	(6) <i>Herpestes vitticollis</i>	III	India/Inde	Stripe-necked mongoose	Mangouste à cou rayé
1.2.6	Hyaenidae				
	(1) <i>Proteles cristata</i>	III	Botswana	Aardwolf	Loup fousseur
1.2.7	Mephitidae				
	(1) <i>Conepatus humboldtii</i>	II		Patagonian skunk	Mouffette de Patagonie
1.2.8	Mustelidae (Lutrinae)				
	(1) Mustelidae (Lutrinae spp.) § (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Otters	Loutres
	> <i>Enhydra lutris</i> §	II		Sea otter	Loutre de mer
	> <i>Lontra canadensis</i> §	II		Northern river otter	Loutre de rivière
	(2) <i>Aonyx capensis microdon</i> (Only the populations of Cameroon and Nigeria; all other populations are included in Appendix II to the Convention./Seulement les populations du Came- roun et du Nigéria; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II de la Convention.)	I		Small-toothed clawless otter	Loutre à joues blanches du Cameroun
	(3) <i>Enhydra lutris nereis</i>	I		Southern sea otter	Loutre de mer méridionale
	(4) <i>Lontra felina</i>	I		Sea cat, marine otter, chunhungo	Chungungo, loutre de mer
	(5) <i>Lontra longicaudis</i>	I		Chilean otter	Loutre à longue queue
	(6) <i>Lontra provocax</i>	I		Chilean river otter, huillin	Huillin, loutre du Chili
	(7) <i>Lutra lutra</i>	I		European otter	Loutre commune
	(8) <i>Lutra nippon</i>	I		Japanese otter	
	(9) <i>Pteronura brasiliensis</i>	I		Giant otter	Loutre géante
1.2.9	Mustelidae (Mustelinae)				
	(1) <i>Eira barbara</i>	III	Honduras	Tayra	Tayra
	(2) <i>Galictis vittata</i>	III	Costa Rica	Grison	Grison
	(3) <i>Martes flavigula</i>	III	India/Inde	Yellow-throated South Indian marten	Martre à gorge jaune de l'Inde du Sud
	(4) <i>Martes foina intermedia</i>	III	India/Inde	Beech marten	Martre fouine
	(5) <i>Martes gwatkinsii</i>	III	India/Inde	Nilgiri marten	Martre de l'Inde du Sud
	(6) <i>Mellivora capensis</i>	III	Botswana	Honey badger, ratel	Ratel
	(7) <i>Mustela altaica</i>	III	India/Inde	Mountain weasel	Belette de montagne
	(8) <i>Mustela erminea ferghanae</i>	III	India/Inde	Ermine	Hermine
	(9) <i>Mustela kathiah</i>	III	India/Inde	Yellow-bellied weasel	Belette à ventre jaune
	(10) <i>Mustela nigripes</i> §	I		Black-footed ferret	Putois à pieds noirs, putois d'Amérique

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(11) <i>Mustela sibirica</i>	III	India/Inde	Siberian weasel	Belette de Sibérie
1.2.10	Odobenidae				
	(1) <i>Odobenus rosmarus</i> §	III	Canada	Walrus	Morse
1.2.11	Otariidae				
	(1) <i>Arctocephalus</i> spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe I de la Convention.)	II		Southern fur seals	Otarie à fourrure australe
	(2) <i>Arctocephalus townsendi</i>	I		Guadalupe fur seal	Otarie à fourrure d'Amérique
1.2.12	Phocidae				
	(1) <i>Mirounga leonina</i>	II		Southern elephant seal	Éléphant de mer du Sud
	(2) <i>Monachus</i> spp.	I		Monk seals	Phoques-moines
1.2.13	Procyonidae				
	(1) <i>Bassaricyon gabbii</i>	III	Costa Rica	Bushy-tailed olingo	Olingo
	(2) <i>Bassariscus sumichrasti</i>	III	Costa Rica	Central American cacomistle	Bassarai rusé
	(3) <i>Nasua narica</i>	III	Honduras	Coatimundi, common coati	Coati de montagne
	(4) <i>Nasua nasua solitaria</i>	III	Uruguay	Coatimundi	Coati de montagne
	(5) <i>Potos flavus</i>	III	Honduras	Kinkajou	Poto
1.2.14	Ursidae				
	(1) Ursidae spp. § (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Bears	Ours
	> <i>Ursus americanus</i> §	II		American black bear	Ours noir d'Amérique
	> <i>Ursus arctos</i> §	II		Brown bear, grizzly	Ours brun, grizzli
	> <i>Ursus maritimus</i> §	II		Polar bear	Ours blanc, ours polaire
	(2) <i>Ailuropoda melanoleuca</i>	I		Giant panda	Panda géant, ailuridé
	(3) <i>Helarctos malayanus</i>	I		Malayan bear, sun bear	Ours malais
	(4) <i>Melursus ursinus</i>	I		Sloth bear	Ours de l'Inde
	(5) <i>Tremarctos ornatus</i>	I		Spectacled bear	Ours à lunettes
	(6) <i>Ursus arctos</i> (Only the populations of Bhutan, China, Mexico and Mongolia; all other populations are included in Appendix II to the Convention./Seulement les populations du Bhoutan, de la Chine, du Mexique et de la Mongolie; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II de la Convention.)	I		Brown bear, grizzly	Ours brun, grizzli
	(7) <i>Ursus arctos isabellinus</i>	I		Himalayan brown bear	Ours brun
	(8) <i>Ursus thibetanus</i>	I		Himalayan black bear	Ours à collier

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
1.2.15	Viverridae				
	(1) <i>Arctictis binturong</i>	III	India/Inde	Binturong	Binturong
	(2) <i>Civettictis civetta</i>	III	Botswana	African civet	Civettes d'Afrique
	(3) <i>Cynogale bennettii</i>	II		Otter civet	Civettes-loutre de Sumatra
	(4) <i>Hemigalus derbyanus</i>	II		Banded palm civet	Civettes palmistes à bandes
	(5) <i>Paguma larvata</i>	III	India/Inde	Masked palm civet	Civettes palmistes à masque
	(6) <i>Paradoxurus hermaphroditus</i>	III	India/Inde	Common palm civet	Civettes palmistes hermaphrodites
	(7) <i>Paradoxurus jerdoni</i>	III	India/Inde	Jerdon's palm civet	Civettes palmistes de Jerdon
	(8) <i>Prionodon linsang</i>	II		Banded linsang	Linsang à bandes
	(9) <i>Prionodon pardicolor</i>	I		Spotted linsang, tiger civet	Civettes tigre, linsang tacheté
	(10) <i>Viverra civettina</i>	III	India/Inde	Large spotted civet	Civettes à grandes taches
	(11) <i>Viverra zibetha</i>	III	India/Inde	Large Indian civet	Grande civette de l'Inde
	(12) <i>Viverricula indica</i>	III	India/Inde	Small Indian civet	Civettes de l'Inde
1.3.0	CETACEA				
	(1) CETACEA spp. § (Except the species included in Appendix I to the Convention. A zero annual export quota has been established for live specimens from the Black Sea population of <i>Tursiops truncatus</i> removed from the wild and traded for primarily commercial purposes./ Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention. Un quota d'exportation annuel zéro a été établi pour <i>Tursiops truncatus</i> pour les spécimens vivants de la population de la mer Noire prélevés dans la nature pour des transactions principalement commerciales.)	II		Whales, dolphins, porpoises	Baleines, dauphins, marsouins
	> <i>Delphinapterus leucas</i> §	II		Beluga whale	Béluga
	> <i>Delphinus delphis</i> §	II		Short-beaked common dolphin	Dauphin commun
	> <i>Globicephala macrorhynchus</i> §	II		Short-finned pilot whale	Globicéphale du Pacifique
	> <i>Globicephala melas</i> §	II		Long-finned pilot whale	Globicéphale noir
	> <i>Grampus griseus</i> §	II		Risso's dolphin	Dauphin gris
	> <i>Kogia breviceps</i> §	II		Pygmy sperm whale	Cachalot pygmée
	> <i>Kogia simus</i> §	II		Dwarf sperm whale	Cachalot nain
	> <i>Lagenorhynchus acutus</i> §	II		Atlantic white-sided dolphin	Dauphin à flancs blancs
	> <i>Lagenorhynchus albirostris</i> §	II		White-beaked dolphin	Dauphin à nez blanc
	> <i>Lagenorhynchus obliquidens</i> §	II		Pacific white-sided dolphin	Dauphin à flancs blancs du Pacifique
	> <i>Lissodelphis borealis</i> §	II		Northern right-whale dolphin	Dauphin à dos lisse

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	> <i>Mesoplodon bidens</i> §	II		North Atlantic beaked whale	Baleine à bec de Sowerby
	> <i>Mesoplodon carlhubbsi</i> §	II		Arch-beaked whale	Baleine à bec de Moore
	> <i>Mesoplodon densirostris</i> §	II		Dense-beaked whale	Baleine à bec de Blainville
	> <i>Mesoplodon mirus</i> §	II		True's beaked whale	Baleine à bec de True
	> <i>Mesoplodon stejnegeri</i> §	II		Bering Sea beaked whale	Baleine à bec de Stejneger
	> <i>Monodon monoceros</i> §	II		Narwhal	Narval
	> <i>Orcinus orca</i> §	II		Killer whale	Épaulard
	> <i>Phocoena phocoena</i> §	II		Harbour porpoise	Marsouin commun
	> <i>Phocoenoides dalli</i> §	II		Dall's porpoise	Marsouin de Dall
	> <i>Pseudorca crassidens</i> §	II		False killer whale	Pseudorque
	> <i>Stenella coeruleoalba</i> §	II		Striped dolphin	Dauphin bleu
	> <i>Tursiops truncatus</i> §	II		Bottlenose dolphin	Dauphin à gros nez
	> <i>Ziphius cavirostris</i> §	II		Goose-beaked whale	Baleine à bec de cuvier
1.3.1	Balaenidae				
	(1) <i>Balaena mysticetus</i> §	I		Bowhead whale	Baleine boréale
	(2) <i>Eubalaena</i> spp. §	I		Right whales	Baleines franches
	> <i>Eubalaena glacialis</i> §	I		North Atlantic right whale	Baleine noire de l'Atlantique Nord
1.3.2	Balaenopteridae				
	(1) <i>Balaenoptera acutorostrata</i> § (Except the population of West Greenland, which is included in Appendix II to the Convention./Sauf la population du Groenland occidental, inscrite à l'Annexe II de la Convention.)	I		Minke whale	Petit rorqual
	(2) <i>Balaenoptera bonaerensis</i>	I		Antarctic minke whale	Petit rorqual
	(3) <i>Balaenoptera borealis</i> §	I		Sei whale	Rorqual boréal
	(4) <i>Balaenoptera edeni</i>	I		Bryde's whale	Balénoptère de Bryde
	(5) <i>Balaenoptera musculus</i> §	I		Blue whale	Rorqual bleu, baleine bleue
	(6) <i>Balaenoptera omurai</i>	I		Omura's whale	Rorqual d'Omura
	(7) <i>Balaenoptera physalus</i> §	I		Fin whale	Rorqual commun
	(8) <i>Megaptera novaeangliae</i> §	I		Humpback whale	Rorqual à bosse, baleine à bosse
1.3.3	Delphinidae				
	(1) <i>Orcaella brevirostris</i>	I		Bottlenose dolphin, Irrawaddy dolphin	Orcelle
	(2) <i>Orcaella heinsohni</i>	I		Australian snubfin dolphin	Dauphin à aileron retroussé d'Australie

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(3) <i>Sotalia</i> spp.	I		White dolphins	Dauphins à bosse, dauphins blancs, dauphins sotalies
	(4) <i>Sousa</i> spp.	I		Humpback dolphins	Dauphins à bosse, dauphins sotalies
1.3.4	Eschrichtiidae				
	(1) <i>Eschrichtius robustus</i> §	I		Gray whale	Baleine grise, baleine grise de Californie
1.3.5	Iniidae				
	(1) <i>Lipotes vexillifer</i>	I		Baiji, white flag dolphin, Chinese river dolphin	Dauphin d'eau douce de Chine
1.3.6	Neobalaenidae				
	(1) <i>Caperea marginata</i>	I		Pygmy right whale	Baleine franche naine
1.3.7	Phocoenidae				
	(1) <i>Neophocaena phocaenoides</i>	I		Black finless porpoise	Marsouin noir
	(2) <i>Phocoena sinus</i>	I		Cochito, Gulf of California harbour porpoise	Marsouin du Pacifique
1.3.8	Physeteridae				
	(1) <i>Physeter macrocephalus</i> §	I		Sperm whale	Cachalot macrocéphale
1.3.9	Platanistidae				
	(1) <i>Platanista</i> spp.	I		Ganges dolphins	Dauphins du Gange
1.3.10	Ziphiidae				
	(1) <i>Berardius</i> spp. §	I		Giant bottlenose whales	Grandes baleines à bec
	> <i>Berardius bairdii</i> §	I		North Pacific bottlenose whale, Baird's beaked whale	Baleine de Baird
	(2) <i>Hyperoodon</i> spp. §	I		Bottlenose whales	Baleines à bec
	> <i>Hyperoodon ampullatus</i> §	I		Northern bottlenose whale	Baleine à bec commune
1.4.0	CHIROPTERA				
1.4.1	Phyllostomidae				
	(1) <i>Platyrrhinus lineatus</i>	III	Uruguay	White-lined bat	Sténoderme pseudo- vampire
1.4.2	Pteropodidae				
	(1) <i>Acerodon</i> spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe I de la Convention.)	II		Flying foxes	Roussettes
	(2) <i>Acerodon jubatus</i>	I		Golden-capped fruit bat	
	(3) <i>Pteropus</i> spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Flying foxes	Roussettes

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(4) <i>Pteropus insularis</i>	I		Truk flying fox	Roussette des îles Truk
	(5) <i>Pteropus loochoensis</i>	I		Japanese flying fox	
	(6) <i>Pteropus mariannus</i>	I		Marianas flying fox	Roussette des îles Mariannes
	(7) <i>Pteropus molossinus</i>	I		Ponape flying fox	Roussette de Ponape
	(8) <i>Pteropus pelewensis</i>	I		Palau flying fox	
	(9) <i>Pteropus pilosus</i>	I		Large Palau flying fox	Roussette des îles Palaos
	(10) <i>Pteropus samoensis</i>	I		Samoan flying fox	Roussette des îles Samoa
	(11) <i>Pteropus tonganus</i>	I		Insular flying fox, Tonga fruit bat	Roussette des îles Tonga
	(12) <i>Pteropus ualanus</i>	I		Kosrae flying fox	
	(13) <i>Pteropus yapensis</i>	I		Yap flying fox	
1.5.0	CINGULATA				
1.5.1	Dasypodidae				
	(1) <i>Cabassous centralis</i>	III	Costa Rica	Northern naked-tailed armadillo	Tatou épineux
	(2) <i>Cabassous tatouay</i>	III	Uruguay	Naked-tailed armadillo	Tatou à queue nue
	(3) <i>Chaetophractus nationi</i> (A zero annual export quota has been established. All specimens are deemed to be specimens of species included in Appendix I to the Convention and the trade in them shall be regulated accordingly./Un quota annuel d'exportation zéro a été établi. Tous les spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention et leur commerce est réglementé en conséquence.)	II		Hairy armadillo	Tatou
	(4) <i>Priodontes maximus</i>	I		Giant armadillo	Tatou géant
1.6.0	DASYUROMORPHIA				
1.6.1	Dasyuridae				
	(1) <i>Sminthopsis longicaudata</i>	I		Long-tailed marsupial-mouse, long-tailed dunnart	Souris marsupiale à longue queue
	(2) <i>Sminthopsis psammophila</i>	I		Large desert marsupial-mouse, sandhill dunnart	Souris marsupiale du désert
1.6.2	Thylacinidae				
	(1) <i>Thylacinus cynocephalus</i> p.e.	I		Thylacine, Tasmanian wolf	Loup marsupial
1.7.0	DIPROTODONTIA				
1.7.1	Macropodidae				
	(1) <i>Dendrolagus inustus</i>	II		Grizzled tree kangaroo	Kangourou arboricole gris
	(2) <i>Dendrolagus ursinus</i>	II		Black tree kangaroo	Kangourou arboricole noir
	(3) <i>Lagorchestes hirsutus</i>	I		Western hare-wallaby, wurrup	Wallaby-lièvre de l'ouest

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(4) <i>Lagostrophus fasciatus</i>	I		Banded hare-wallaby, munning	Wallaby-lièvre rayé
	(5) <i>Onychogalea fraenata</i>	I		Bridled nail-tailed wallaby	Wallaby bridé
	(6) <i>Onychogalea lunata</i>	I		Crescent nail-tailed wallaby	Wallaby à queue cornée
1.7.2	Phalangeridae				
	(1) <i>Phalanger intercastellanus</i>	II		Eastern common cuscus	
	(2) <i>Phalanger mimicus</i>	II		Cryptic cuscus	
	(3) <i>Phalanger orientalis</i>	II		Grey cuscus	Couscous gris
	(4) <i>Spilocuscus kraemeri</i>	II		Admiralty cuscus	
	(5) <i>Spilocuscus maculatus</i>	II		Spotted cuscus	Couscous tacheté
	(6) <i>Spilocuscus papuensis</i>	II		Waigeo cuscus	
1.7.3	Potoroidae				
	(1) <i>Bettongia</i> spp.	I		Rat-kangaroos	Bettongies
	(2) <i>Caloprymnus campestris</i> p.e.	I		Desert rat-kangaroo	Kangourou-rat du désert
1.7.4	Vombatidae				
	(1) <i>Lasiorhinus krefftii</i>	I		Queensland hairy-nosed wombat	Wombat à nez poilu
1.8.0	LAGOMORPHA				
1.8.1	Leporidae				
	(1) <i>Caprolagus hispidus</i>	I		Hispid Assam rabbit	Lapin de l'Assam
	(2) <i>Romerolagus diazi</i>	I		Volcano rabbit	Lapin des volcans
1.9.0	MONOTREMATA				
1.9.1	Tachyglossidae				
	(1) <i>Zaglossus</i> spp.	II		Long-nosed spiny anteaters	Échidnés à bec courbé
1.10.0	PERAMELEMORPHIA				
1.10.1	Chaeropodidae				
	(1) <i>Chaeropus ecaudatus</i> p.e.	I		Pig-footed bandicoot	Bandicoot à pieds de porc
1.10.2	Peramelidae				
	(1) <i>Perameles bougainville</i>	I		Western barred-bandicoot, long-nosed bandicoot, mari	Bandicoot de Bougainville
1.10.3	Thylacomyidae				
	(1) <i>Macrotis lagotis</i>	I		Rabbit bandicoot, bilby	Bandicoot-lapin
	(2) <i>Macrotis leucura</i>	I		Lesser rabbit-bandicoot, yallara	Bandicoot-lapin mineur
1.11.0	PERISSODACTYLA				
1.11.1	Equidae				

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(1) <i>Equus africanus</i> (Except the domesticated form, which is referenced as <i>Equus asinus</i> , and is not subject to the provisions of the Convention./Sauf la forme domestique, communément appelée <i>Equus asinus</i> , qui n'est pas soumise aux dispositions de la Convention.)	I		African wild ass	Âne sauvage de l'Afrique
	(2) <i>Equus grevyi</i>	I		Grevy's zebra	Zèbre de Grevy
	(3) <i>Equus hemionus</i> (Except the subspecies included in Appendix I to the Convention./Sauf les sous-espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Asiatic wild ass	Hémippe
	(4) <i>Equus hemionus hemionus</i>	I		Mongolian wild ass	Âne sauvage de Mongolie
	(5) <i>Equus hemionus khur</i>	I		Indian wild ass	Âne sauvage de l'Inde
	(6) <i>Equus kiang</i>	II		Kiang	Âne sauvage du Tibet
	(7) <i>Equus przewalskii</i>	I		Przewalski's horse	Cheval de Przewalski
	(8) <i>Equus zebra hartmannae</i>	II		Hartman's mountain zebra	Zèbre de montagne de Hartman
	(9) <i>Equus zebra zebra</i>	I		Cape mountain zebra	Zèbre de montagne du Cap
1.11.2	Rhinocerotidae				
	(1) Rhinocerotidae spp. (Except the subspecies included in Appendix II to the Convention./Sauf les sous-espèces inscrites à l'Annexe II de la Convention.)	I		Rhinoceroses	Rhinocéros
	(2) <i>Ceratotherium simum simum</i> (Only the populations of South Africa and Swaziland; all other populations are included in Appendix I to the Convention. For the exclusive purpose of allowing international trade in live animals to appropriate and acceptable destinations and hunting trophies. All other specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I to the Convention, and the trade in them shall be regulated accordingly./Seulement les populations d'Afrique du Sud et du Swaziland; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe I de la Convention. À seule fin de permettre le commerce international d'animaux vivants vers des destinataires appropriés et acceptables, et de trophées de chasse. Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention et leur commerce est réglementé en conséquence.)	II		Southern white rhinoceros	Rhinocéros blanc du Sud
1.11.3	Tapiridae				
	(1) Tapiridae spp. (Except the species included in Appendix II to the Convention./Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe II de la Convention.)	I		Tapirs	Tapirs

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(2) <i>Tapirus terrestris</i>	II		Brazilian tapir	Tapir d'Amérique
1.12.0	PHOLIDOTA				
1.12.1	Manidae				
	(1) <i>Manis</i> spp. (A zero annual export quota has been established for <i>Manis crassicaudata</i> , <i>M. culionensis</i> , <i>M. javanica</i> and <i>M. pentadactyla</i> for specimens removed from the wild and traded for primarily commercial purposes./Un quota d'exportation annuel zéro a été établi pour <i>Manis crassicaudata</i> , <i>M. culionensis</i> , <i>M. javanica</i> et <i>M. pentadactyla</i> pour les spécimens prélevés dans la nature pour des transactions principalement commerciales.)	II		Pangolins	Pangolins
1.13.0	PILOSA				
1.13.1	Bradypodidae				
	(1) <i>Bradypus variegatus</i>	II		Bolivian three-toed sloth	Aï de Bolivie, paresseux tridactyle de Bolivie
1.13.2	Megalonychidae				
	(1) <i>Choloepus hoffmanni</i>	III	Costa Rica	Hoffmann's two-toed sloth	Unau d'Hoffmann
1.13.3	Myrmecophagidae				
	(1) <i>Myrmecophaga tridactyla</i>	II		Giant anteaters	Tamanoir, grand fourmilier
	(2) <i>Tamandua mexicana</i>	III	Guatemala	Northern Tamandua	Fourmilier à collier
1.14.0	PRIMATES				
	(1) PRIMATES spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Apes, monkeys	Primates
1.14.1	Atelidae				
	(1) <i>Alouatta coibensis</i>	I		Mantled howler monkey	Singe hurleur à manteau
	(2) <i>Alouatta palliata</i>	I		Mantled howler monkey	Singe hurleur à manteau
	(3) <i>Alouatta pigra</i>	I		Guatemalan howler monkey	Hurleur du Guatemala
	(4) <i>Ateles geoffroyi frontatus</i>	I		Black-handed spider monkey	Singe-araignée aux mains noires
	(5) <i>Ateles geoffroyi panamensis</i>	I		Black-handed spider monkey	Singe-araignée aux mains noires de Panama
	(6) <i>Brachyteles arachnoides</i>	I		Woolly spider monkey	Singe-araignée laineux
	(7) <i>Brachyteles hypoxanthus</i>	I		Northern miqui	
	(8) <i>Oreonax flavicauda</i>	I		Yellow-tailed woolly monkey	Singe laineux à queue jaune
1.14.2	Cebidae				

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(1) <i>Callimico goeldii</i>	I		Goeldi marmoset	Tamarin de Goeldi
	(2) <i>Callithrix aurita</i>	I		White-eared marmoset	Ouistiti oreillard
	(3) <i>Callithrix flaviceps</i>	I		Buff-headed marmoset	Ouistiti à tête jaune
	(4) <i>Leontopithecus</i> spp.	I		Golden lion marmosets	Singes-lions
	(5) <i>Saguinus bicolor</i>	I		Bare-faced tamarin	Tamarin bicolore
	(6) <i>Saguinus geoffroyi</i>	I		Geoffroy's tamarin, cotton-top tamarin	Tamarin de Geoffroy
	(7) <i>Saguinus leucopus</i>	I		White-footed tamarin	Tamarin à pieds blancs
	(8) <i>Saguinus martinsi</i>	I		Martin's bare-faced tamarin	
	(9) <i>Saguinus oedipus</i>	I		Cotton-headed tamarin, crested tamarin	Tamarin à perruque, Tamarin d'Oedipe
	(10) <i>Saimiri oerstedii</i>	I		Red-backed squirrel monkey	Singe écureuil à dos rouge
1.14.3	Cercopithecidae				
	(1) <i>Cercocebus galeritus</i>	I		Crested mangabey	Cercocèbe à crête
	(2) <i>Cercopithecus diana</i>	I		Diana monkey, roloway monkey	Cercopithèque diane
	(3) <i>Cercopithecus roloway</i>	I		Roloway monkey	
	(4) <i>Macaca silenus</i>	I		Lion-tailed macaque	Macaque Ouandérou
	(5) <i>Mandrillus leucophaeus</i>	I		Drill	Drill
	(6) <i>Mandrillus sphinx</i>	I		Mandrill	Mandrill
	(7) <i>Nasalis larvatus</i>	I		Proboscis monkey	Nasique
	(8) <i>Ptilocolobus kirkii</i>	I		Zanzibar red colobus	Colobe roux de Zanzibar
	(9) <i>Ptilocolobus rufomitratu</i>	I		Tana River red colobus	Colobe roux de la Tana, colobe bai
	(10) <i>Presbytis potenziani</i>	I		Mentawi leaf monkey, long-tailed langur	Semnopithèque de Mentawi
	(11) <i>Pygathrix</i> spp.	I		Doucs, douc langurs	Rhinopithèques doucs, doucs
	(12) <i>Rhinopithecus</i> spp.	I		Snub-nosed monkeys	Rhinopithèques
	(13) <i>Semnopithecus ajax</i>	I		Kashmir grey langur	
	(14) <i>Semnopithecus dussumieri</i>	I		Southern Plains grey langur	
	(15) <i>Semnopithecus entellus</i>	I		Northern Plains grey langur	Entelle, houleman
	(16) <i>Semnopithecus hector</i>	I		Tarai grey langur	
	(17) <i>Semnopithecus hypoleucos</i>	I		Black-footed grey langur	
	(18) <i>Semnopithecus priam</i>	I		Tufted grey langur	
	(19) <i>Semnopithecus schistaceus</i>	I		Nepal grey langur	
	(20) <i>Simias concolor</i>	I		Mentawi Islands snub- nosed langur	Entelle de Pagi

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(21) <i>Trachypithecus geei</i>	I		Golden langur	Entelle dorée, semnopithèque de Gee
	(22) <i>Trachypithecus pileatus</i>	I		Capped langur	Entelle pileuse
	(23) <i>Trachypithecus shortridgei</i>	I		Shortridge's langur	
1.14.4	Cheirogaleidae				
	(1) Cheirogaleidae spp.	I		Dwarf lemurs	Chirogales
1.14.5	Daubentoniidae				
	(1) <i>Daubentonia madagascariensis</i>	I		Aye-Aye	Aye-Aye
1.14.6	Hominidae				
	(1) <i>Gorilla beringei</i>	I		Eastern gorilla, mountain gorilla	
	(2) <i>Gorilla gorilla</i>	I		Gorilla	Gorille
	(3) <i>Pan</i> spp.	I		Chimpanzees	Chimpanzés
	(4) <i>Pongo abelii</i>	I		Sumatran orang-utan	
	(5) <i>Pongo pygmaeus</i>	I		Bornean orang-utan	Orang-outan
1.14.7	Hylobatidae				
	(1) Hylobatidae spp.	I		Gibbons, siamangs	Gibbons, siamangs
1.14.8	Indriidae				
	(1) Indriidae spp.	I		Indris, avahis, woolly lemurs, sifakas	Indris, avahis, propithèques, sifakas
1.14.9	Lemuridae				
	(1) Lemuridae spp.	I		Lemurs, gentle lemurs	Lémuriens, lémurs, hapalémurs
1.14.10	Lepilemuridae				
	(1) Lepilemuridae spp.	I		Sportive lemurs	Grands lépilé-murs
1.14.11	Lorisidae				
	(1) <i>Nycticebus</i> spp.	I		Slow lorises	Loris lents
1.14.12	Pitheciidae				
	(1) <i>Cacajao</i> spp.	I		Uakaris	Ouakaris
	(2) <i>Chiropotes albinasus</i>	I		White-nosed saki	Saki à nez blanc
1.15.0	PROBOSCIDEA				
1.15.1	Elephantidae				
	(1) <i>Elephas maximus</i>	I		Asian elephant	Éléphant d'Asie
	(2) <i>Loxodonta africana</i> (Except the populations of Botswana, Namibia, South Africa and Zimbabwe, which are included in Appendix II to the Convention./Sauf les populations de l'Afrique du Sud, du Botswana, de la Namibie et du Zimbabwe qui sont inscrites à l'Annexe II de la Convention.)	I		African elephant	Éléphant d'Afrique

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(3) <i>Loxodonta africana</i> ⁵ (Only the populations of Botswana, Namibia, South Africa and Zimbabwe; all other populations are included in Appendix I to the Convention./Seulement les populations de l'Afrique du Sud, du Botswana, de la Namibie et du Zimbabwe; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		African elephant	Éléphant d'Afrique
1.16.0	RODENTIA				
1.16.1	Chinchillidae				
	(1) <i>Chinchilla</i> spp. (Specimens of the domesticated form are not subject to the provisions of the Convention./Les spécimens de la forme domestiquée ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.)	I		Chinchillas	Chinchillas
1.16.2	Cuniculidae				
	(1) <i>Cuniculus paca</i>	III	Honduras	Greater paca, spotted cavy	Paca
1.16.3	Dasyproctidae				
	(1) <i>Dasyprocta punctata</i>	III	Honduras	Common agouti	Agouti
1.16.4	Erethizontidae				
	(1) <i>Sphiggurus mexicanus</i>	III	Honduras	Mexican prehensile-tailed porcupine, coendu	Porc-épic préhensile
	(2) <i>Sphiggurus spinosus</i>	III	Uruguay	Paraguayan prehensile-tailed porcupine	Coendou épineux
1.16.5	Muridae				
	(1) <i>Leporillus conditor</i>	I		Greater Stick-nest rat	Rat architecte
	(2) <i>Pseudomys fieldi praeconis</i>	I		Shark Bay false mouse	Fausse souris de la baie de Shark
	(3) <i>Xeromys myoides</i>	I		False water-rat	Faux rat d'eau
	(4) <i>Zyomys pedunculatus</i>	I		Central thick-tailed rat	Rat à grosse queue
1.16.6	Sciuridae				
	(1) <i>Cynomys mexicanus</i>	I		Mexican prairie dog	Chien de prairie du Mexique
	(2) <i>Marmota caudata</i>	III	India/Inde	Long-tailed marmot	Marmotte à longue queue
	(3) <i>Marmota himalayana</i>	III	India/Inde	Himalayan marmot	Marmotte de l'Himalaya
	(4) <i>Ratufa</i> spp.	II		Giant squirrels	Écureuils géants
	(5) <i>Sciurus deppei</i>	III	Costa Rica	Deppe's squirrel	Écureuil de Deppe
1.17.0	SCANDENTIA				
1.17.1	Scandentia				
	(1) Scandentia spp.	II		Tree shrews	Tupaies
1.18.0	SIRENIA				
1.18.1	Dugongidae				
	(1) <i>Dugong dugon</i>	I		Dugong	Dugong

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
1.18.2	Trichechidae				
	(1) <i>Trichechus inunguis</i>	I		Amazonian manatee	Lamantin de l'Amazone
	(2) <i>Trichechus manatus</i>	I		West Indian manatee	Lamantin des Antilles
	(3) <i>Trichechus senegalensis</i>	II		West African manatee	Lamantin du Sénégal
2.0.0	AVES				
2.1.0	ANSERIFORMES				
2.1.1	Anatidae				
	(1) <i>Anas aucklandica</i>	I		Auckland Island flightless teal	Sarcelle terrestre des îles Auckland
	(2) <i>Anas bernieri</i>	II		Madagascar teal	Sarcelle de Madagascar
	(3) <i>Anas chlorotis</i>	I		New Zealand brown duck	Sarcelle de la Nouvelle-Zélande
	(4) <i>Anas formosa</i> §	II		Baikal teal, spectacled teal, Formosa teal	Canard formose, sarcelle élégante
	(5) <i>Anas laysanensis</i> §	I		Laysan duck	Canard de Laysan
	(6) <i>Anas nesiotis</i>	I		Campbell Island flightless teal	Sarcelle de Campbell
	(7) <i>Asarcornis scutulata</i>	I		White-winged duck	Canard à ailes blanches
	(8) <i>Branta canadensis leucopareia</i> §	I		Aleutian Canada goose, tundra goose	Bernache canadienne forme <i>leucopareia</i>
	(9) <i>Branta ruficollis</i>	II		Red-breasted goose	Bernache à cou roux
	(10) <i>Branta sandvicensis</i>	I		Hawaiian goose, nene	Oie néné
	(11) <i>Cairina moschata</i>	III	Honduras	Muscovy duck	Canard musqué
	(12) <i>Coscoroba coscoroba</i>	II		Coscoroba swan	Cygne coscoroba
	(13) <i>Cygnus melanocoryphus</i>	II		Black-necked swan	Cygne à cou noir
	(14) <i>Dendrocygna arborea</i>	II		West Indian whistling-duck, Cuban tree duck	Dendrocygne à bec noir
	(15) <i>Dendrocygna autumnalis</i>	III	Honduras	Black-bellied tree whistling-duck	Dendrocygne à bec rouge
	(16) <i>Dendrocygna bicolor</i>	III	Honduras	Fulvous whistling-duck	Dendrocygne bicolore
	(17) <i>Oxyura leucocephala</i>	II		White-headed duck	Canard à tête blanche
	(18) <i>Rhodonessa caryophyllacea</i> p.e.	I		Pink-headed duck	Canard à tête rose
	(19) <i>Sarkidiornis melanotos</i>	II		Comb duck	Canard casqué
2.2.0	APODIFORMES				
2.2.1	Trochilidae				
	(1) Trochilidae spp. § (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe I de la Convention.)	II		Hummingbirds	Colibris
	> <i>Archilochus alexandri</i> §	II		Black-chinned hummingbird	Colibri à gorge noire

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	> <i>Archilochus colubris</i> §	II		Ruby-throated hummingbird	Colibri à gorge rubis
	> <i>Calypte anna</i> §	II		Anna's hummingbird	Colibri d'Anna
	> <i>Calypte costae</i> §	II		Costa's hummingbird	Colibri de Costa
	> <i>Colibri thalassinus</i> §	II		Green violet-ear	Colibri Thalassin
	> <i>Cynanthus latirostris</i> §	II		Broad-billed hummingbird	Colibri circé
	> <i>Selasphorus rufus</i> §	II		Rufous hummingbird	Colibri roux
	> <i>Stellula calliope</i> §	II		Calliope hummingbird	Colibri de Calliope
	(2) <i>Glaucis dohrnii</i>	I		Hook-billed hermit	Colibri à bec incurvé
2.3.0	CHARADRIIFORMES				
2.3.1	Burhinidae				
	(1) <i>Burhinus bistriatus</i>	III	Guatemala	Double-striped thick-knee, Mexican stone curlew	Oedicnème bistré
2.3.2	Laridae				
	(1) <i>Larus relictus</i>	I		Relict gull	Goéland de Mongolie
2.3.3	Scolopacidae				
	(1) <i>Numenius borealis</i> §	I		Eskimo curlew	Courlis esquimau
	(2) <i>Numenius tenuirostris</i>	I		Slender-billed curlew	Courlis à bec grêle
	(3) <i>Tringa guttifer</i>	I		Nordmann's greenshank	Chevalier maculé
2.4.0	CICONIIFORMES				
2.4.1	Balaenicipitidae				
	(1) <i>Balaeniceps rex</i>	II		Shoebill, whale-headed stork	Bec-en-sabot du Nil
2.4.2	Ciconiidae				
	(1) <i>Ciconia boyciana</i>	I		Japanese white stork	Cigogne blanche de Corée
	(2) <i>Ciconia nigra</i>	II		Black stork	Cigogne noire
	(3) <i>Jabiru mycteria</i>	I		Jabiru	Jabirou
	(4) <i>Mycteria cinerea</i>	I		Milky wood stork	Tantale blanc
2.4.3	Phoenicopteridae				
	(1) Phoenicopteridae spp.	II		Flamingoes	Flamants
2.4.4	Threskiornithidae				
	(1) <i>Eudocimus ruber</i>	II		Scarlet ibis	Ibis rouge
	(2) <i>Geronticus calvus</i>	II		Southern bald ibis	Ibis du Cap, ibis chauve
	(3) <i>Geronticus eremita</i>	I		Hermit ibis, waldrapp, Northern bald ibis	Ibis chauve
	(4) <i>Nipponia nippon</i>	I		Japanese crested ibis	Ibis Nippon
	(5) <i>Platalea leucorodia</i>	II		White spoonbill	Spatule blanche
2.5.0	COLUMBIFORMES				
2.5.1	Columbidae				

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(1) <i>Caloenas nicobarica</i>	I		Nicobar pigeon	Pigeon chauve
	(2) <i>Ducula mindorensis</i>	I		Mindoro imperial-pigeon	Pigeon de Mindoro
	(3) <i>Gallicolumba luzonica</i>	II		Bleeding-heart pigeon	Colombe poignardée
	(4) <i>Goura</i> spp.	II		Crowned pigeons	Gouras
	(5) <i>Nesoenas mayeri</i>	III	Mauritius/Maurice	Pink pigeon	Pigeon rose
2.6.0	CORACIIFORMES				
2.6.1	Bucerotidae				
	(1) <i>Aceros</i> spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe I de la Convention.)	II		Hornbills	Calaos
	(2) <i>Aceros nipalensis</i>	I		Rufous-necked hornbill	Calao à cou roux
	(3) <i>Anorrhinus</i> spp.	II		Hornbills	Calaos
	(4) <i>Anthracoceros</i> spp.	II		Hornbills, pied hornbills	Calaos
	(5) <i>Berenicornis</i> spp.	II		White-crested hornbills	Calaos coiffés
	(6) <i>Buceros</i> spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe I de la Convention.)	II		Rhinoceros hornbills	Calaos rhinocéros
	(7) <i>Buceros bicornis</i>	I		Great Indian hornbill	Calao bicorne
	(8) <i>Penelopides</i> spp.	II		Hornbills	Calaos
	(9) <i>Rhinoplax vigil</i>	I		Helmeted hornbill	Calao à casque
	(10) <i>Rhyticeros</i> spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe I de la Convention.)	II		Hornbills	Calaos
	(11) <i>Rhyticeros subruficollis</i>	I		Plain-pouched hornbill	Calao à gorge claire, Calao à poche unie
2.7.0	CUCULIFORMES				
2.7.1	Musophagidae				
	(1) <i>Tauraco</i> spp.	II		Turacos	Touracos
2.8.0	FALCONIFORMES				
	(1) FALCONIFORMES spp. § (Except for the species included in Appendices I and III to the Convention and the species of the family Cathartidae./Sauf les espèces inscrites aux Annexes I et III de la Convention et les espèces de la famille Cathartidae.)	II		Hawks, falcons, eagles and vultures	Faucons, aigles, vautours
	> <i>Accipiter cooperii</i> §	II		Cooper's hawk	Épervier de Cooper
	> <i>Accipiter gentilis atricapillus</i> §	II		Northern Goshawk	Autour des palombes

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	> <i>Accipiter gentilis laingi</i> §	II		Northern goshawk <i>laingi</i> subspecies, Queen Charlotte goshawk	Autour des palombes de la sous-espèce <i>laingi</i>
	> <i>Accipiter striatus</i> §	II		Sharp-shinned hawk	Épervier brun
	> <i>Achila chrysaetos</i> §	II		Golden eagle	Aigle doré, aigle royal
	> <i>Buteo albonotatus</i> §	II		Zone-tailed hawk	Buse à queue barrée
	> <i>Buteo jamaicensis</i> §	II		Red-tailed hawk	Buse à queue rousse
	> <i>Buteo lagopus</i> §	II		Rough-legged hawk	Buse pattue
	> <i>Buteo lineatus</i> §	II		Red-shouldered hawk	Buse à épaulettes rousses
	> <i>Buteo platypterus</i> §	II		Broad-winged hawk	Petite buse
	> <i>Buteo regalis</i> §	II		Ferruginous hawk	Buse rouilleuse
	> <i>Buteo swainsoni</i> §	II		Swainson's hawk	Buse de Swainson
	> <i>Circus cyaneus</i> §	II		Northern harrier	Busard Saint-Martin
	> <i>Elanoïdes forficatus</i> §	II		Swallow-tailed kite	Milan à queue fourchue
	> <i>Falco columbarius</i> §	II		Pigeon hawk, merlin	Faucon émerillon
	> <i>Falco mexicanus</i> §	II		Prairie falcon	Faucon des prairies
	> <i>Falco sparverius</i> §	II		Sparrow hawk, American kestrel	Crécerelle américaine
	> <i>Falco tinnunculus</i> §	II		Eurasian kestrel	Faucon crécerelle
	> <i>Haliaeetus leucocephalus</i> §	II		Bald eagle	Aigle à tête blanche, pygargue à tête blanche
	> <i>Ictinia mississippiensis</i> §	II		Mississippi kite	Milan du Mississippi
	> <i>Pandion haliaetus</i> §	II		Osprey	Balbuzard pêcheur
2.8.1	Accipitridae				
	(1) <i>Aquila adalberti</i>	I		Adalbert's Spanish Imperial eagle	Aigle impérial espagnol
	(2) <i>Aquila heliaca</i>	I		Imperial eagle	Aigle impérial
	(3) <i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i>	I		Cuban hook-billed kite	Milan de Cuba
	(4) <i>Haliaeetus albicilla</i> §	I		White-tailed sea eagle	Pygargue à queue blanche
	(5) <i>Harpia harpyja</i> §	I		Harpy eagle	Harpie féroce
	(6) <i>Pithecophaga jefferyi</i>	I		Great Philippine monkey-eating eagle	Aigle mangeur de singes
2.8.2	Cathartidae				
	(1) <i>Gymnogyps californianus</i>	I		California condor	Condor de Californie
	(2) <i>Sarcoramphus papa</i>	III	Honduras	King vulture	Condor roi
	(3) <i>Vultur gryphus</i>	I		Andean condor	Condor des Andes
2.8.3	Falconidae				
	(1) <i>Falco araeus</i>	I		Seychelles kestrel	Émouchet des Seychelles
	(2) <i>Falco jugger</i>	I		Laggar falcon	Faucon laggar

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(3) <i>Falco newtoni</i> (Only the population of Seychelles./Seulement la population des Seychelles.)	I		Madagascar kestrel	Émouchet de Madagascar
	(4) <i>Falco peregrinoides</i>	I		Barbary falcon	Faucon de barbarie
	(5) <i>Falco peregrinus</i> §	I		Peregrine falcon	Faucon pèlerin
	> <i>Falco peregrinus anatum</i> §	I		Peregrine falcon <i>anatum</i> subspecies	Faucon pèlerin de la sous-espèce <i>anatum</i>
	> <i>Falco peregrinus pealei</i> §	I		Peregrine falcon <i>pealei</i> subspecies	Faucon pèlerin de la sous-espèce <i>pealei</i>
	> <i>Falco peregrinus tundrius</i> §	I		Peregrine falcon <i>tundrius</i> subspecies	Faucon pèlerin de la sous-espèce <i>tundrius</i>
	(6) <i>Falco punctatus</i>	I		Mauritius kestrel	Émouchet de l'île Maurice
	(7) <i>Falco rusticolus</i> §	I		Gyrfalcon	Gerfaut, faucon gerfaut
2.9.0	GALLIFORMES				
2.9.1	Cracidae				
	(1) <i>Crax alberti</i>	III	Colombia/ Colombie	Blue-knobbed Albert's curassow	Hocco du Prince Albert
	(2) <i>Crax blumenbachii</i>	I		Red-billed curassow	Hocco à bec rouge
	(3) <i>Crax daubentoni</i>	III	Colombia/ Colombie	Yellow-knobbed curassow	Hocco d'Aubenton
	(4) <i>Crax globulosa</i>	III	Colombia/ Colombie	Wattled curassow	Hocco caronculé
	(5) <i>Crax rubra</i>	III	Colombia/ Colombie, Costa Rica, Guatemala, Honduras	Great curassow	Grand hocco
	(6) <i>Mitu mitu</i>	I		Alagoas razor-billed curassow, mitu	Hocco mitu
	(7) <i>Oreophasis derbianus</i>	I		Horned guan	Pénélope cornue
	(8) <i>Ortalis vetula</i>	III	Guatemala, Honduras	Plain Eastern chachalaca	Chachalaca de l'Est, ortalide
	(9) <i>Pauxi pauxi</i>	III	Colombia/ Colombie	Helmeted curassow	Pauxi Pierre
	(10) <i>Penelope albipennis</i>	I		White-winged guan	Pénélope à ailes blanches
	(11) <i>Penelope purpurascens</i>	III	Honduras	Crested guan, northern guan	Pénélope huppée
	(12) <i>Penelopina nigra</i>	III	Guatemala	Highland little guan, black chachalaca	Petite pénélope
	(13) <i>Pipile jacutinga</i>	I		Black-fronted piping guan	Pénélope à plastron
	(14) <i>Pipile pipile</i>	I		Trinidad piping guan	Pénélope siffleuse de la Trinité
2.9.2	Megapodiidae				
	(1) <i>Macrocephalon maleo</i>	I		Maleo megapode	Mégapode maléo
2.9.3	Phasianidae				

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(1) <i>Argusianus argus</i>	II		Great argus pheasant	Argus géant
	(2) <i>Catreus wallichii</i>	I		Cheer pheasant	Faisan de l'Himalaya
	(3) <i>Colinus virginianus ridgwayi</i>	I		Masked bobwhite, Northern bobwhite	Colin de Virginie de Ridgway
	(4) <i>Crossoptilon crossoptilon</i>	I		White-eared pheasant	Faisan oreillard blanc, hokki blanc
	(5) <i>Crossoptilon mantchuricum</i>	I		Brown-eared pheasant	Faisan oreillard brun
	(6) <i>Gallus sonneratii</i>	II		Sonnerat's grey jungle fowl	Coq gris
	(7) <i>Ithaginis cruentus</i>	II		Blood pheasant	Faisan sanguin
	(8) <i>Lophophorus impejanus</i>	I		Himalayan monal	Lophophore
	(9) <i>Lophophorus lhuysii</i>	I		Chinese monal	Lophophore
	(10) <i>Lophophorus sclateri</i>	I		Sclater's monal	Lophophore
	(11) <i>Lophura edwardsi</i>	I		Edward's pheasant	Faisan annam
	(12) <i>Lophura imperialis</i>	I		Imperial pheasant	Faisan impérial
	(13) <i>Lophura swinhoii</i>	I		Swinhoe's pheasant	Faisan de Formose
	(14) <i>Meleagris ocellata</i>	III	Guatemala	Ocellated turkey	Dinde ocellée
	(15) <i>Pavo muticus</i>	II		Green peafowl	Paon spicifère
	(16) <i>Polyplectron bicalcaratum</i>	II		Common grey peacock- pheasant	Faisan gris, éperonnier gris
	(17) <i>Polyplectron germaini</i>	II		Germain's peacock- pheasant	Éperonnier de Germain
	(18) <i>Polyplectron malacense</i>	II		Malayan peacock- pheasant	Éperonnier de Malaisie
	(19) <i>Polyplectron napoleonis</i>	I		Palawan peacock-pheasant	Éperonnier de Palawan
	(20) <i>Polyplectron schleiermacheri</i>	II		Bornean Schleiermacher's peacock-pheasant	Éperonnier de Schleiermacher
	(21) <i>Rheinardia ocellata</i>	I		Rheinard's crested argus pheasant	Rhéinarte ocellé
	(22) <i>Syrmaticus ellioti</i>	I		Elliot's pheasant	Faisan d'Elliot
	(23) <i>Syrmaticus humiae</i>	I		Hume's pheasant, bar- tailed pheasant	Faisan à queue barrée
	(24) <i>Syrmaticus mikado</i>	I		Mikado pheasant	Faisan Mikado
	(25) <i>Tetraogallus caspius</i>	I		Caspian snowcock	Perdrix des neiges caspienne
	(26) <i>Tetraogallus tibetanus</i>	I		Tibetan snowcock	Perdrix des neiges du Tibet
	(27) <i>Tragopan blythii</i>	I		Blyth's tragopan	Tragopan de Blyth
	(28) <i>Tragopan caboti</i>	I		Cabot's tragopan	Tragopan de Cabot
	(29) <i>Tragopan melanocephalus</i>	I		Western tragopan	Tragopan à tête noire
	(30) <i>Tragopan satyra</i>	III	Nepal/Népal	Satyr tragopan	Tragopan satyre

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(31) <i>Tympanuchus cupido attwateri</i>	I		Attwater's greater prairie chicken	Tétras cupidon d'Attwater
2.10.0	GRUIFORMES				
2.10.1	Gruidae				
	(1) Gruidae spp. § (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Cranes	Grues
	> <i>Grus canadensis canadensis</i> §	II		Sandhill crane <i>canadensis</i> subspecies	Grue du Canada de la sous-espèce <i>canadensis</i>
	> <i>Grus canadensis rowani</i> §	II		Sandhill crane <i>rowani</i> subspecies	Grue du Canada de la sous-espèce <i>rowani</i>
	> <i>Grus canadensis tabida</i> §	II		Sandhill crane <i>tabida</i> subspecies	Grue du Canada de la sous-espèce <i>tabida</i>
	> <i>Grus grus</i> §	II		Common crane	Grue cendrée
	(2) <i>Grus americana</i> §	I		Whooping crane	Grue blanche d'Amérique
	(3) <i>Grus canadensis nesiotes</i>	I		Cuba sandhill crane	Grue canadienne de Cuba
	(4) <i>Grus canadensis pulla</i>	I		Mississippi sandhill crane	Grue canadienne du Mississippi
	(5) <i>Grus japonensis</i>	I		Red-crowned Japanese crane	Grue du Japon
	(6) <i>Grus leucogeranus</i>	I		Siberian white crane	Grue blanche d'Asie
	(7) <i>Grus monacha</i>	I		Hooded crane	Grue moine
	(8) <i>Grus nigricollis</i>	I		Black-necked crane	Grue à cou noir
	(9) <i>Grus vipio</i>	I		White-naped crane	Grue à cou blanc
2.10.2	Otididae				
	(1) Otididae spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Bustards	Outardes
	(2) <i>Ardeotis nigriceps</i>	I		Great Indian bustard	Grande outarde de l'Inde
	(3) <i>Chlamydotis macqueenii</i>	I		Macqueen's bustard	
	(4) <i>Chlamydotis undulata</i>	I		Houbara bustard	Outarde houbara
	(5) <i>Houbaropsis bengalensis</i>	I		Bengal florican	Outarde de l'Inde
2.10.3	Rallidae				
	(1) <i>Gallirallus sylvestris</i>	I		Lord Howe Island rail	Râle de l'île de Lord Howe
2.10.4	Rhynochetidae				
	(1) <i>Rhynochetos jubatus</i>	I		Kagu	Kagou
2.11.0	PASSERIFORMES				
2.11.1	Atrichornithidae				
	(1) <i>Atrichornis clamosus</i>	I		Noisy scrub-bird	Atrichorne bruyante

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
2.11.2	Cotingidae				
	(1) <i>Cephalopterus ornatus</i>	III	Colombia/ Colombie	Amazonian ornate umbrellabird	Céphaloptère orné
	(2) <i>Cephalopterus penduliger</i>	III	Colombia/ Colombie	Long-wattled umbrellabird	Céphaloptère
	(3) <i>Cotinga maculata</i>	I		Banded cotinga	Cotinga maculé
	(4) <i>Rupicola</i> spp.	II		Cocks-of-the-rock	Coqs de roche
	(5) <i>Xipholena atropurpurea</i>	I		White-winged cotinga	Cotinga à ailes blanches
2.11.3	Emberizidae				
	(1) <i>Gubernatrix cristata</i>	II		Yellow cardinal	Bruant à crête
	(2) <i>Paroaria capitata</i>	II		Yellow-billed cardinal	Cardinal à bec jaune
	(3) <i>Paroaria coronata</i>	II		Red-crested cardinal	Cardinal à huppe rouge
	(4) <i>Tangara fastuosa</i>	II		Seven-coloured tanager, superb tanager	Calliste superbe
2.11.4	Estrildidae				
	(1) <i>Amandava formosa</i>	II		Green avadavat, green munia	Bengali vert
	(2) <i>Lonchura oryzivora</i>	II		Java sparrow, rice bird, paddy bird	Padda de Java
	(3) <i>Poephila cincta cincta</i>	II		Southern black-throated finch	Diamant à bavette
2.11.5	Fringillidae				
	(1) <i>Carduelis cucullata</i>	I		Red siskin	Tarin rouge du Venezuela
	(2) <i>Carduelis yarrellii</i>	II		Yellow-faced siskin	Tarin de yarrell
2.11.6	Hirundinidae				
	(1) <i>Pseudochelidon sirintarae</i>	I		White-eyed river martin	Hirondelle à lunettes
2.11.7	Icteridae				
	(1) <i>Xanthopsar flavus</i>	I		Saffron-cowled blackbird	Ictéride à tête jaune
2.11.8	Meliphagidae				
	(1) <i>Lichenostomus melanops cassidix</i>	I		Helmeted honeyeater	Méliphage casqué
2.11.9	Muscicapidae				
	(1) <i>Acrocephalus rodericanus</i>	III	Mauritius/Maurice	Rodriguez Island brush- warbler	Rousserolle de Rodriguez
	(2) <i>Cyornis ruckii</i>	II		Rueck's blue-flycatcher, niltava	Gobe-mouches de Rueck
	(3) <i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> p.e.	I		Western rufous bristle- bird	Fauvette rousse de l'Ouest
	(4) <i>Dasyornis longirostris</i>	I		Western bristle-bird	Fauvette des herbes à long bec
	(5) <i>Garrulax canorus</i>	II		Hwamei, melodious laughingthrush	Garrulaxe hoamy
	(6) <i>Garrulax taewanus</i>	II		Taiwan hwamei	Garrulaxe de Taiwan

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(7) <i>Leiothrix argenteauris</i>	II		Silver-eared mesia	Mésia
	(8) <i>Leiothrix lutea</i>	II		Red-billed leiothrix, Pekin robin, pekin nightingale, hill robin	Léiothrix jaune
	(9) <i>Liocichla omeiensis</i>	II		Omei shan Liocichla	Garrulaxe de l'Omei
	(10) <i>Picathartes gymnocephalus</i>	I		White-necked rockfowl	Picatharte
	(11) <i>Picathartes oreas</i>	I		Grey-necked rockfowl	Picatharte
	(12) <i>Terpsiphone bourbonensis</i>	III	Mauritius/Maurice	Mascarene paradise flycatcher, coq de bois	Gobe-mouches des Mascareennes
2.11.10	Paradisaeidae				
	(1) Paradisaeidae spp.	II		Birds of paradise	Paradisiers, oiseaux du paradis
2.11.11	Pittidae				
	(1) <i>Pitta guajana</i>	II		Blue-tailed pitta	Brève à queue bleue
	(2) <i>Pitta gurneyi</i>	I		Gurney's pitta	Brève de Gurney
	(3) <i>Pitta kochi</i>	I		Koch's pitta	Brève de Koch
	(4) <i>Pitta nympha</i>	II		Japanese fairy pitta, blue-winged pitta	Brève du Japon
2.11.12	Pycnonotidae				
	(1) <i>Pycnonotus zeylanicus</i>	II		Straw-headed bulbul	Bulbul à tête jaune
2.11.13	Sturnidae				
	(1) <i>Gracula religiosa</i>	II		Javan Hill talking mynah	Mainate religieux
	(2) <i>Leucopsar rothschildi</i>	I		Rothschild's starling, bali mynah	Sansonnet de Rothschild
2.11.14	Zosteropidae				
	(1) <i>Zosterops albogularis</i>	I		White-chested white-eye, white-breasted silvereye	Zostérops à poitrine blanche
2.12.0	PELECANIFORMES				
2.12.1	Fregatidae				
	(1) <i>Fregata andrewsi</i>	I		Christmas Island frigate bird	Frégate de l'île Christmas
2.12.2	Pelecanidae				
	(1) <i>Pelecanus crispus</i>	I		Dalmatian pelican	Pélican frisé
2.12.3	Sulidae				
	(1) <i>Papasula abbotti</i>	I		Abbott's booby	Fou d'Abbott
2.13.0	PICIFORMES				
2.13.1	Capitonidae				
	(1) <i>Semnornis ramphastinus</i>	III	Colombia/ Colombie	Toucan barbet	Barbu toucan
2.13.2	Picidae				
	(1) <i>Campephilus imperialis</i>	I		Imperial woodpecker	Pic impérial

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(2) <i>Dryocopus javensis richardsi</i>	I		Tristram's woodpecker	Pic de Java
2.13.3	Ramphastidae				
	(1) <i>Bailloni</i>	III	Argentina/ Argentine	Saffron toucanet	Toucan de Baillon
	(2) <i>Pteroglossus aracari</i>	II		Black-necked aracari	Araçari grigri
	(3) <i>Pteroglossus castanotis</i>	III	Argentina/ Argentine	Chestnut-eared aracari	Araçari à oreillons roux
	(4) <i>Pteroglossus viridis</i>	II		Green aracari	Araçari vert
	(5) <i>Ramphastos dicolorus</i>	III	Argentina/ Argentine	Red-breasted toucan	Toucan à bec vert
	(6) <i>Ramphastos sulfuratus</i>	II		Keel-billed toucan	Toucan à bec caréné
	(7) <i>Ramphastos toco</i>	II		Toco toucan	Toucan toco
	(8) <i>Ramphastos tucanus</i>	II		Red-billed toucan	Toucan à bec rouge
	(9) <i>Ramphastos vitellinus</i>	II		Channel-billed toucan	Toucan ariel
	(10) <i>Selenidera maculirostris</i>	III	Argentina/ Argentine	Spot-billed toucanet	Toucanet à bec tacheté
2.14.0	PODICIPEDIFORMES				
2.14.1	Podicipedidae				
	(1) <i>Podilymbus gigas</i>	I		Atitlan grebe	Grèbe géant du lac Atitlan
2.15.0	PROCELLARIIFORMES				
2.15.1	Diomedidae				
	(1) <i>Phoebastria albatrus</i> §	I		Short-tailed albatross	Albatros à queue courte
2.16.0	PSITTACIFORMES				
	(1) PSITTACIFORMES spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention, and excluding <i>Agapornis roseicollis</i> , <i>Melopsittacus undulatus</i> , <i>Nymphicus hollandicus</i> and <i>Psittacula krameri</i> , which are not included in the Appendices to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention, ainsi qu' <i>Agapornis roseicollis</i> , <i>Melopsittacus undulatus</i> , <i>Nymphicus hollandicus</i> et <i>Psittacula krameri</i> , qui ne sont pas inscrites aux annexes de la Convention.)	II		Parrots, parakeets, lories, lorikeets, conures, cockatoos, macaws	Perroquets, loris, loriquets, amazones, conures, cacatoès, aras
2.16.1	Cacatuidae				
	(1) <i>Cacatua goffiniana</i>	I		Goffin's cockatoo, Tanimbar corella	Cacatoès de Goffin
	(2) <i>Cacatua haematuropygia</i>	I		Red-vented cockatoo, Philippine cockatoo	Cacatoès des Philippines
	(3) <i>Cacatua moluccensis</i>	I		Moluccan cockatoo	Cacatoès des Moluques
	(4) <i>Cacatua sulphurea</i>	I		Yellow-crested cockatoo	Cacatoès soufré
	(5) <i>Probosciger aterrimus</i>	I		Palm cockatoo	Microglosse noir
2.16.2	Loriidae				
	(1) <i>Eos histrio</i>	I		Red and blue lory	Lori arlequin

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(2) <i>Vini ultramarina</i>	I		Ultramarine lorikeet	Lori ultramarin
2.16.3	Psittacidae				
	(1) <i>Amazona arausiaca</i>	I		Red-necked Amazon parrot	Amazone à collier roux
	(2) <i>Amazona auropalliata</i>	I		Yellow-naped Amazon parrot	Amazone à nuque d'or
	(3) <i>Amazona barbadensis</i>	I		Yellow-shouldered Amazon parrot	Amazone de la Barbade
	(4) <i>Amazona brasiliensis</i>	I		Red-tailed Amazon parrot	Amazone à queue rouge
	(5) <i>Amazona finschi</i>	I		Lilac-crowned Amazon parrot	Amazone à couronne lilas
	(6) <i>Amazona guildingii</i>	I		St. Vincent parrot	Amazone de Saint-Vincent
	(7) <i>Amazona imperialis</i>	I		Imperial parrot	Amazone impériale
	(8) <i>Amazona leucocephala</i>	I		Cuban parrot	Amazone à tête blanche
	(9) <i>Amazona oratrix</i>	I		Yellow-headed Amazon parrot	Amazone à tête jaune
	(10) <i>Amazona pretrei</i>	I		Red-spectacled parrot	Amazone à face rouge
	(11) <i>Amazona rhodocorytha</i>	I		Red-browed parrot	Amazone à couronne rouge
	(12) <i>Amazona tucumana</i>	I		Tucuman Amazon parrot, alder parrot	Amazone de Tucuman
	(13) <i>Amazona versicolor</i>	I		St. Lucia parrot	Amazone de Santa Lucia
	(14) <i>Amazona vinacea</i>	I		Vinaceous parrot	Amazone bourgogne
	(15) <i>Amazona viridigenalis</i>	I		Green-cheeked Amazon, red-crowned Amazon	Amazone à joues vertes
	(16) <i>Amazona vittata</i>	I		Puerto Rican parrot	Amazone de Porto Rico
	(17) <i>Anodorhynchus</i> spp.	I		Blue macaws	Aras bleus
	(18) <i>Ara ambiguus</i>	I		Green Buffon's macaw	Ara ambigu de Buffon
	(19) <i>Ara glaucogularis</i> (Often traded under the incorrect designation <i>Ara caninde</i> . / Souvent commercialisé sous le nom incorrect de <i>Ara caninde</i> .)	I		Blue-throated macaw	Ara à gorge bleue
	(20) <i>Ara macao</i>	I		Scarlet macaw	Ara macao
	(21) <i>Ara militaris</i>	I		Military macaw	Ara militaire
	(22) <i>Ara rubrogenys</i>	I		Red-fronted macaw	Ara de Lafresnaye
	(23) <i>Cyanopsitta spixii</i>	I		Little Blue macaw, Spix's macaw	Ara à face grise
	(24) <i>Cyanoramphus cookii</i>	I		Norfolk parakeet	Perruche de Norfolk
	(25) <i>Cyanoramphus forbesi</i>	I		Yellow-fronted parakeet, kakariki, Forbes parakeet	Perruche à front jaune
	(26) <i>Cyanoramphus novaeseelandiae</i>	I		Red-fronted New Zealand parakeet	Perruche de Nouvelle-Zélande

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(27) <i>Cyanoramphus sailseti</i>	I		Red-crowned parakeet	Perruche à front rouge
	(28) <i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i>	I		Coxen's fig-parrot	Perroquet masqué
	(29) <i>Eunymphicus cornutus</i>	I		Horned parakeet	Perruche cornue, perruche huppée
	(30) <i>Guarouba guarouba</i>	I		Golden parakeet, golden conure	Conure dorée
	(31) <i>Neophema chrysogaster</i>	I		Orange-bellied parrot	Perruche à ventre orangé
	(32) <i>Ognorhynchus icterotis</i>	I		Yellow-eared conure	Conure à oreilles jaunes
	(33) <i>Pezoporus occidentalis</i> p.e.	I		Australian night parrot	Perruche nocturne
	(34) <i>Pezoporus wallicus</i>	I		Ground parrot	Perruche terrestre
	(35) <i>Pionopsitta pileata</i>	I		Pileated red-capped parrot	Perroquet à oreilles
	(36) <i>Primolius couloni</i>	I		Blue-headed macaw	Ara de Coulon
	(37) <i>Primolius maracana</i>	I		Blue-winged Illiger's macaw	Ara d'Illiger
	(38) <i>Psephotus chrysopterygius</i>	I		Golden-shouldered parakeet	Perruche à épaules dorées
	(39) <i>Psephotus dissimilis</i>	I		Hooded parakeet	Perruche à capuchon noir
	(40) <i>Psephotus pulcherrimus</i> p.e.	I		Paradise parakeet	Perruche magnifique
	(41) <i>Psittacula echo</i>	I		Mauritius parakeet	Perruche à collier de Maurice
	(42) <i>Pyrrhura cruentata</i>	I		Blue-throated parakeet	Conure à gorge bleue
	(43) <i>Rhynchopsitta</i> spp.	I		Thick-billed parrots	Perroquets à gros bec
	(44) <i>Strigops habroptilus</i>	I		Owl parrot	Perroquet-hibou
2.17.0	RHEIFORMES				
2.17.1	Rheidae				
	(1) <i>Pterocnemia pennata</i> (Except <i>Pterocnemia pennata pennata</i> , which is included in Appendix II to the Convention./Sauf <i>Pterocnemia pennata pennata</i> , qui est inscrite à l'Annexe II de la Convention.)	I		Lesser rhea	Nandou de Darwin
	(2) <i>Pterocnemia pennata pennata</i>	II		Lesser rhea	Nandou de Darwin
	(3) <i>Rhea americana</i>	II		Greater rhea, common rhea	Nandou d'Amérique, Nandou commun
2.18.0	SPHENISCIFORMES				
2.18.1	Spheniscidae				
	(1) <i>Spheniscus demersus</i>	II		Jackass penguin, black-footed cape penguin	Manchot du Cap
	(2) <i>Spheniscus humboldti</i>	I		Humboldt penguin	Pingouin péruvien, manchot de Humboldt
2.19.0	STRIGIFORMES				

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(1) STRIGIFORMES spp. § (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Owls	Hiboux, chouettes
	> <i>Aegolius acadicus</i> §	II		Saw-whet owl	Petite nyctale
	> <i>Aegolius funereus</i> §	II		Boreal owl	Nyctale boréale, nyctale de Tengmalm
	> <i>Asio flammeus</i> §	II		Short-eared owl	Hibou des marais
	> <i>Asio otus</i> §	II		Long-eared owl	Hibou à aigrettes longues, hibou moyen-duc
	> <i>Athene cunicularia</i> §	II		Burrowing owl	Chouette de terrier, chevêche des terriers
	> <i>Bubo virginianus</i> §	II		Great horned owl	Grand-duc, grand-duc d'Amérique
	> <i>Glaucidium californicum</i> §	II		Pygmy owl, northern pygmy-owl	Chouette naine, chevêchette naine
	> <i>Nyctea scandiaca</i> §	II		Snowy owl	Harfang des neiges
	> <i>Otus asio</i> §	II		Screech owl, eastern screech-owl	Petit-duc, petit-duc maculé
	> <i>Otus flammeolus</i> §	II		Flammulated owl	Duc nain
	> <i>Otus kennicottii macfarlanei</i> §	II		Western screech-owl <i>macfarlanei</i> subspecies	Petit-duc des montagnes de la sous-espèce <i>macfarlanei</i>
	> <i>Otus kennicottii kennicottii</i> §	II		Western screech-owl <i>kennicottii</i> subspecies	Petit-duc des montagnes de la sous-espèce <i>kennicottii</i>
	> <i>Strix nebulosa</i> §	II		Great gray owl	Chouette cendrée, chouette lapone
	> <i>Strix occidentalis caurina</i> §	II		Spotted owl <i>caurina</i> subspecies	Chouette tachetée de la sous-espèce <i>caurina</i>
	> <i>Strix varia</i> §	II		Barred owl	Chouette rayée
	> <i>Surnia ulula</i> §	II		Hawk owl	Chouette épervière
	> <i>Tyto alba</i> §	II		Barn owl	Effraie des clochers
2.19.1	Strigidae				
	(1) <i>Heteroglaux blewitti</i>	I		Forest spotted owl	Chouette des forêts
	(2) <i>Mimizuku gurneyi</i>	I		Giant scops-owl	Hibou de Gurney
	(3) <i>Ninox natalis</i>	I		Christmas hawk-owl	Chouette des Moluques
	(4) <i>Ninox novaeseelandiae undulata</i>	I		Morepork, boobook owl	Chouette-coucou
2.19.2	Tytonidae				
	(1) <i>Tyto soumagnei</i>	I		Soumagne's owl, Madagascar grass-owl	Effraie de Madagascar
2.20.0	STRUTHIONIFORMES				
2.20.1	Struthionidae				

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(1) <i>Struthio camelus</i> (Only the populations of Algeria, Burkina Faso, Cameroon, the Central African Republic, Chad, Mali, Mauritania, Morocco, the Niger, Nigeria, Senegal and the Sudan; all other populations are not included in the Appendices to the Convention./ Seulement les populations de l'Algérie, du Burkina Faso, du Cameroun, du Mali, du Maroc, de la Mauritanie, du Niger, du Nigéria, de la République centrafricaine, du Sénégal, du Soudan et du Tchad; les autres populations ne sont pas inscrites aux annexes de la Convention.)	I		North African ostrich	Autruche de l'Afrique du Nord
2.21.0	TINAMIFORMES				
2.21.1	Tinamidae				
	(1) <i>Tinamus solitarius</i>	I		Solitary tinamou	Tinamou solitaire
2.22.0	TROGONIFORMES				
2.22.1	Trogonidae				
	(1) <i>Pharomachrus mocinno</i>	I		Quetzal, resplendent quetzal	Quetzal
3.0.0	REPTILIA				
3.1.0	CROCODYLIA				
	(1) CROCODYLIA spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Alligators, caimans, crocodiles	Alligators, caïmans, crocodiles
3.1.1	Alligatoridae				
	(1) <i>Alligator sinensis</i>	I		Chinese alligator	Alligator de Chine
	(2) <i>Caiman crocodilus apaporiensis</i>	I		Rio Apaporis caiman	Caïman du Rio Apaporis
	(3) <i>Caiman latirostris</i> (Except the population of Argentina, which is included in Appendix II to the Convention./Sauf la population de l'Argentine, inscrite à l'Annexe II de la Convention.)	I		Broad-nosed snouted caiman	Caïman à museau large
	(4) <i>Melanosuchus niger</i> (Except the population of Brazil, which is included in Appendix II to the Convention, and the population of Ecuador which is included in Appendix II to the Convention, and is subject to a zero annual export quota until an annual export quota has been approved by the CITES Secretariat and the IUCN/SSC Crocodile Specialist Group./Sauf la population du Brésil, inscrite à l'Annexe II de la Convention, et la population de l'Équateur, inscrite à l'Annexe II de la Convention et soumise à un quota d'exportation annuel zéro jusqu'à ce qu'un quota d'exportation annuel ait été approuvé par le Secrétariat de la CITES et le Groupe UICN/CSE de spécialistes des crocodiles.)	I		Black caiman	Caïman noir

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
3.1.2	Crocodylidae				
	(1) <i>Crocodylus acutus</i> (Except the population of Cuba, which is included in Appendix II to the Convention./Sauf la population de Cuba, inscrite à l'Annexe II de la Convention.)	I		American crocodile	Crocodile américain
	(2) <i>Crocodylus cataphractus</i>	I		African slender-snouted crocodile	Faux-gavial d'Afrique
	(3) <i>Crocodylus intermedius</i>	I		Orinoco crocodile	Crocodile de l'Orénoque
	(4) <i>Crocodylus mindorensis</i>	I		Philippine Mindoro crocodile	Crocodile de Mindoro
	(5) <i>Crocodylus moreletii</i> (Except the populations of Belize and Mexico, which are included in Appendix II to the Convention with a zero quota for wild specimens traded for commercial purposes./Sauf les populations du Belize et du Mexique qui sont inscrites à l'Annexe II de la Convention avec un quota zéro pour les transactions commerciales portant sur les spécimens sauvages.)	I		Morelet's crocodile	Crocodile de Morelet
	(6) <i>Crocodylus niloticus</i> (Except the populations of Botswana, Egypt (subject to a zero quota for wild specimens traded for commercial purposes), Ethiopia, Kenya, Madagascar, Malawi, Mozambique, Namibia, South Africa, Uganda, the United Republic of Tanzania (subject to an annual export quota of no more than 1 600 wild specimens including hunting trophies, in addition to ranched specimens), Zambia and Zimbabwe, which are included in Appendix II to the Convention./Sauf les populations des pays suivants : Afrique du Sud, Botswana, Égypte (soumises à un quota zéro pour les transactions commerciales portant sur les spécimens sauvages), Éthiopie, Kenya, Madagascar, Malawi, Mozambique, Namibie, Ouganda et République-Unie de Tanzanie (soumises à un quota d'exportation annuel d'au plus 1 600 spécimens sauvages, y compris les trophées de chasse, en plus des spécimens de ranchs), Zambie et Zimbabwe, qui sont inscrites à l'Annexe II de la Convention.)	I		Nile crocodile	Crocodile du Nil
	(7) <i>Crocodylus palustris</i>	I		Mugger Marsh crocodile	Crocodile des marais
	(8) <i>Crocodylus porosus</i> (Except the populations of Australia, Indonesia and Papua New Guinea, which are included in Appendix II to the Convention./Sauf les populations d'Australie, d'Indonésie et de Papouasie-Nouvelle-Guinée, inscrites à l'Annexe II de la Convention.)	I		Saltwater crocodile	Crocodile marin
	(9) <i>Crocodylus rhombifer</i>	I		Cuban crocodile	Crocodile de Cuba
	(10) <i>Crocodylus siamensis</i>	I		Siamese crocodile	Crocodile du Siam

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(11) <i>Osteolaemus tetraspis</i>	I		Dwarf crocodile	Crocodile nain
	(12) <i>Tomistoma schlegelii</i>	I		False gavial, tomistoma	Faux-gavial malais
3.1.3	Gavialidae				
	(1) <i>Gavialis gangeticus</i>	I		Indian gavial, Ghavial	Gavial du Gange
3.2.0	RHYNCHOCEPHALIA				
3.2.1	Sphenodontidae				
	(1) <i>Sphenodon</i> spp.	I		Tuataras	Hatterias
3.3.0	SAURIA				
3.3.1	Agamidae				
	(1) <i>Uromastix</i> spp.	II		Spiny-tailed lizards	Fouette-queues
3.3.2	Chamaeleonidae				
	(1) <i>Bradypodion</i> spp.	II		South African dwarf chameleons	Caméléons nains
	(2) <i>Brookesia</i> spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe I de la Convention.)	II		Leaf chameleons	Brookésies
	(3) <i>Brookesia perarmata</i>	I		Armoured leaf chameleon	Brookésie d'Antsingy
	(4) <i>Calumma</i> spp.	II		Chameleons	Caméléons
	(5) <i>Chamaeleo</i> spp.	II		Chameleons	Caméléons
	(6) <i>Furcifer</i> spp.	II		Chameleons	Caméléons
	(7) <i>Kinyongia</i> spp.	II		Chameleons	Caméléons
	(8) <i>Nadzikambia</i> spp.	II		Chameleons	Caméléons
3.3.3	Cordylidae				
	(1) <i>Cordylus</i> spp.	II		Girdled lizards	Cordyles
3.3.4	Gekkonidae				
	(1) <i>Cyrtodactylus serpensinsula</i>	II		Serpent Island gecko	Gecko de l'Île de Serpent
	(2) <i>Hoplodactylus</i> spp.	III	New-Zealand/ Nouvelle-Zélande	New Zealand geckos	Geckos de la Nouvelle-Zélande
	(3) <i>Naultinus</i> spp.	III	New-Zealand/ Nouvelle-Zélande	New Zealand geckos	Geckos de la Nouvelle-Zélande
	(4) <i>Phelsuma</i> spp.	II		Day Madagascar geckos	Geckos de Madagascar
	(5) <i>Uroplatus</i> spp.	II		Leaf-tailed geckos	Geckos à queue plate
3.3.5	Helodermatidae				
	(1) <i>Heloderma</i> spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Venomous Beaded lizards	Hélodermes lézards vénéneux
	(2) <i>Heloderma horridum charlesbogerti</i>	I		Guatemalan beaded lizard, blue beaded lizard	Héloderme granuleux
3.3.6	Iguanidae				

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(1) <i>Amblyrhynchus cristatus</i>	II		Marine iguana	Iguane marin
	(2) <i>Brachylophus</i> spp.	I		Banded iguanas	Brachylophes
	(3) <i>Conolophus</i> spp.	II		Land iguanas	Iguanes terrestres
	(4) <i>Ctenosaura bakeri</i>	II		Baker's spiny-tailed iguana	Iguane à queue épineuse de l'île d'Utila
	(5) <i>Ctenosaura melanosterna</i>	II		Spiny-tailed iguana	Iguane à queue épineuse de la vallée d'Aguan
	(6) <i>Ctenosaura oedirhina</i>	II		Roatan spiny-tailed iguana	Iguane à queue épineuse de l'île de Roatan
	(7) <i>Ctenosaura palearis</i>	II		Guatemalan spiny-tailed iguana	Iguane à queue épineuse du Guatemala
	(8) <i>Cyclura</i> spp.	I		Rhinoceros iguanas	Iguanes à cornes
	(9) <i>Iguana</i> spp.	II		Common iguanas	Iguanes vrais
	(10) <i>Phrynosoma blainvillii</i>	II		Coast horned lizard	Lézard cornu
	(11) <i>Phrynosoma cerroense</i>	II		Cedros Island horned lizard	Lézard cornu
	(12) <i>Phrynosoma coronatum</i>	II		San Diego horned lizard	Lézard cornu de San Diego
	(13) <i>Phrynosoma wigginsi</i>	II		Gulf Coast horned lizard	Lézard cornu
	(14) <i>Sauromalus varius</i>	I		San Estaban Island chuckwalla	Chuckwalla de l'île de San Esteban
3.3.7	Lacertidae				
	(1) <i>Gallotia simonyi</i>	I		Hierro giant lizard	Lézard géant de Hierro
	(2) <i>Podarcis lilfordi</i>	II		Lilford's wall lizard	Lézard des Baléares
	(3) <i>Podarcis pityusensis</i>	II		Ibiza wall lizard	Lézard des Pityuses
3.3.8	Scincidae				
	(1) <i>Corucia zebrata</i>	II		Prehensile-tailed skink	Scinque géant des îles Salomon
3.3.9	Teiidae				
	(1) <i>Crocodylurus amazonicus</i>	II		Dragon lizardlet	Crocodylure lézardet
	(2) <i>Dracaena</i> spp.	II		Caiman lizards	Dracènes
	(3) <i>Tupinambis</i> spp.	II		Tegu lizards	Tégus
3.3.10	Varanidae				
	(1) <i>Varanus</i> spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Monitor lizards	Varans
	(2) <i>Varanus bengalensis</i>	I		Indian monitor, Bengal monitor	Varan du Bengale
	(3) <i>Varanus flavescens</i>	I		Yellow monitor	Varan jaune
	(4) <i>Varanus griseus</i>	I		Desert monitor	Varan du désert

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(5) <i>Varanus komodoensis</i>	I		Komodo dragon, Komodo Island monitor	Dragon de Komodo
	(6) <i>Varanus nebulosus</i>	I		Clouded monitor	Varan du Nil
3.3.11	Xenosauridae				
	(1) <i>Shinisaurus crocodilurus</i>	II		Chinese crocodile lizard	Shinisaure crocodilure
3.4.0	SERPENTES				
3.4.1	Boidae				
	(1) Boidae spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Boas	Boas
	(2) <i>Acrantophis</i> spp.	I		Madagascar boa constrictors	Boas constricteurs de Madagascar
	(3) <i>Boa constrictor occidentalis</i>	I		Argentina boa constrictor	Boa constricteur de l'Argentine
	(4) <i>Epicrates inornatus</i>	I		Puerto Rican boa	Boa de Porto Rico
	(5) <i>Epicrates monensis</i>	I		Mona Virgin Islands boa	Boa des Îles Vierges
	(6) <i>Epicrates subflavus</i>	I		Jamaican boa	Boa de la Jamaïque
	(7) <i>Sanzinia madagascariensis</i>	I		Madagascar tree boa	Boa arboricole de Madagascar
3.4.2	Bolyeriidae				
	(1) Bolyeriidae spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Round Island boas	Boas de Round Island
	(2) <i>Bolyeria multocarinata</i>	I		Round Island Mauritius boa	Boa de Maurice
	(3) <i>Casarea dussumieri</i>	I		Round Island boa	Boa de Round Island
3.4.3	Colubridae				
	(1) <i>Atrretium schistosum</i>	III	India/Inde	Olivaceous keel-back water snake	Serpent ardoisé
	(2) <i>Cerberus rhynchops</i>	III	India/Inde	Dog-faced water snake	Serpent d'eau à tête de chien
	(3) <i>Clelia clelia</i>	II		Mussurana snake	Mussurana
	(4) <i>Cyclagras gigas</i>	II		False water cobra	Faux cobra
	(5) <i>Elachistodon westermanni</i>	II		Westermann's snake	Couleuvre de Westermann
	(6) <i>Pryas mucosus</i>	II		Asian rat snake, whipsnake, dhaman	Serpent-ratier asiatique
	(7) <i>Xenochrophis piscator</i>	III	India/Inde	Chequered keel-back water snake	Couleuvre pêcheuse
3.4.4	Elapidae				
	(1) <i>Hoplocephalus bungaroides</i>	II		Broad-headed snake	Serpent à taches jaunes
	(2) <i>Micrurus diastema</i>	III	Honduras	Atlantic coral snake	Serpent-coraïl

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(3) <i>Micrurus nigrocinctus</i>	III	Honduras	Black-banded coral snake	Serpent-coraï à bandes noires
	(4) <i>Naja atra</i>	II		Taiwan cobra	Cobra de Taiwan
	(5) <i>Naja kaouthia</i>	II		Monocled cobra	Cobra à monocle
	(6) <i>Naja mandalayensis</i>	II		Burmese spitting cobra	Cobra de Mandalay
	(7) <i>Naja naja</i>	II		Asian or Indian cobra	Cobra indien
	(8) <i>Naja oxiana</i>	II		Central Asian cobra	Cobra d'Asie centrale
	(9) <i>Naja philippinensis</i>	II		Northern Philippine cobra	Cobra cracheur des Philippines
	(10) <i>Naja sagittifera</i>	II		Andaman Cobra	Cobra des îles Andaman
	(11) <i>Naja samarensis</i>	II		Visayan cobra, Southeastern Philippine cobra	Cobra des Indes
	(12) <i>Naja siamensis</i>	II		Indochinese spitting cobra	Cobra cracheur indochinois
	(13) <i>Naja sputatrix</i>	II		Southern Indonesian spitting cobra	Cobra cracheur du sud de l'Indonésie
	(14) <i>Naja sumatrana</i>	II		Sumatran cobra	Cobra cracheur doré
	(15) <i>Ophiophagus hannah</i>	II		King cobra	Cobra Hannah
3.4.5	Loxocemidae				
	(1) Loxocemidae spp.	II		Mexican pythons	Pythons mexicains
3.4.6	Pythonidae				
	(1) Pythonidae spp. (Except the subspecies included in Appendix I to the Convention./Sauf les sous-espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Pythons	Pythons
	(2) <i>Python molurus molurus</i>	I		Indian rock python	Python de l'Inde
3.4.7	Tropidophiidae				
	(1) Tropidophiidae spp.	II		Wood boas, wood snakes	Boas
3.4.8	Viperidae				
	(1) <i>Crotalus durissus</i>	III	Honduras	South American rattlesnake	Crotale sud-américain
	(2) <i>Daboia russelii</i>	III	India/Inde	Russell's viper	Vipère de Russell
	(3) <i>Vipera ursinii</i> (Only the population of Europe, except the area which formerly constituted the Union of Soviet So- cialist Republics; these latter populations are not in- cluded in the Appendices to the Convention./Seule- ment la population de l'Europe, mais pas celles de l'ancienne Union des Républiques socialistes sovié- tiques; ces dernières populations ne sont pas ins- crites aux annexes de la Convention.)	I		Orsini's viper	Vipère d'Orsini
	(4) <i>Vipera wagneri</i>	II		Wagner's viper	Vipère de Wagner

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
3.5.0	TESTUDINES				
3.5.1	Carettochelyidae (1) <i>Carettochelys insculpta</i>	II		Pig-nosed turtle	Carrettochélyde d'Australie
3.5.2	Chelidae (1) <i>Chelodina mccordi</i> (2) <i>Pseudemydura umbrina</i>	II I		Roti snake-necked turtle Western short-necked swamp tortoise	Chélodine de McCord Tortue à col de serpent de l'Ouest
3.5.3	Cheloniidae (1) Cheloniidae spp. § > <i>Caretta caretta</i> § > <i>Chelonia mydas</i> § > <i>Lepidochelys kempii</i> §	I I I I		Marine turtles Loggerhead sea turtle Green turtle Atlantic ridley turtle	Tortues de mer Tortue caouanne Tortue verte Tortue bâtarde
3.5.4	Chelydridae (1) <i>Macrochelys temminckii</i>	III	United States of America/États-Unis d'Amérique	Alligator snapping turtle	Tortue alligator
3.5.5	Dermatemydidae (1) <i>Dermatemys mawii</i>	II		Central American river turtle	Tortue de Tabasco
3.5.6	Dermochelyidae (1) <i>Dermochelys coriacea</i> §	I		Leatherback sea turtle, leatherback turtle	Tortue luth
3.5.7	Emydidae (1) <i>Glyptemys insculpta</i> § (2) <i>Glyptemys muhlenbergii</i> (3) <i>Graptemys</i> spp. § > <i>Graptemys geographica</i> § (4) <i>Terrapene</i> spp. § (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe I de la Convention.) > <i>Terrapene carolina carolina</i> § (5) <i>Terrapene coahuila</i>	II I III III II II I	United States of America/États-Unis d'Amérique United States of America/États-Unis d'Amérique	Wood turtle Bog turtle Map turtles Common map turtle Box turtles Eastern box turtle Coahuila box turtle	Tortue des bois Tortue de Muhlenberg Graptémydes Tortue géographique Tortues tabatières Tortue tabatière Tortue du Mexique
3.5.8	Geoemydidae (1) <i>Batagur</i> spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Terrapins	Tortues

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(2) <i>Batagur affinis</i>	I		Southern River terrapin	Tortue
	(3) <i>Batagur baska</i>	I		Tuntong, river terrapin	Tortue fluviale indienne
	(4) <i>Cuora</i> spp.	II		Box turtles	Tortues tabatières
	(5) <i>Geoclemys hamiltonii</i>	I		Spotted black pond turtle	Tortue de Hamilton
	(6) <i>Geoemyda spengleri</i>	III	China/Chine	Black-breasted leaf turtle	Geoemyde de Spengler
	(7) <i>Heosemys annandalii</i>	II		Yellow-headed temple turtle	Hiéromyde d'Annandal
	(8) <i>Heosemys depressa</i>	II		Arakan forest turtle	Héosémyde de l'Arakan
	(9) <i>Heosemys grandis</i>	II		Giant Asian pond turtle	Héosémyde géante
	(10) <i>Heosemys spinosa</i>	II		Spiny turtle	Héosémyde épineuse
	(11) <i>Leucocephalon yuwonoi</i>	II		Sulawesi forest turtle	Géosémyde des Célèbes
	(12) <i>Malayemys macrocephala</i>	II		Snail-eating turtle	Emyde
	(13) <i>Malayemys subtrijuga</i>	II		Malayan snail-eating turtle	Malayémyde à trois arêtes
	(14) <i>Mauremys annamensis</i>	II		Annam pond turtle, Vietnam leaf turtle	Émyde d'Annam
	(15) <i>Mauremys iversoni</i>	III	China/Chine	Fujian pond turtle	Emyde d'Iverson
	(16) <i>Mauremys megalcephala</i>	III	China/Chine	Big-headed pond turtle	Émyde chinoise à grosse tête
	(17) <i>Mauremys mutica</i>	II		Yellow pond turtle	Émyde mutique
	(18) <i>Mauremys nigricans</i>	III	China/Chine	Red-necked pond turtle	Emyde chinoise à cou rouge
	(19) <i>Mauremys pritchardi</i>	III	China/Chine	Pritchard's pond turtle	Emyde de Pritchard
	(20) <i>Mauremys reevesii</i>	III	China/Chine	Reeves's turtle	Emyde chinoise de Reeves
	(21) <i>Mauremys sinensis</i>	III	China/Chine	Chinese stripe-necked turtle	Emyde chinoise
	(22) <i>Melanochelys tricarinata</i>	I		Three-keeled Asian turtle	Tortue tricarénée
	(23) <i>Morenia ocellata</i>	I		Burmese swamp turtle, Burmese peacock turtle	Tortue de Birmanie
	(24) <i>Notochelys platynota</i>	II		Malayan flat-shelled turtle	Tortue-boîte à dos plat
	(25) <i>Ocadia glyphistoma</i>	III	China/Chine	Notch-mouthed stripe-necked turtle	
	(26) <i>Ocadia philippeni</i>	III	China/Chine	Philippen's stripe-necked turtle	
	(27) <i>Orlitia borneensis</i>	II		Malayan giant turtle	Émyde géante de Bornéo
	(28) <i>Pangshura</i> spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe I de la Convention.)	II		Roofed turtles, tent turtles	Kachugas
	(29) <i>Pangshura tecta</i>	I		Indian tent turtle, Indian sawback turtle	Tortue à toit de l'Inde

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(30) <i>Sacalia bealei</i>	III	China/Chine	Beal's eyed turtle	Emyde chinoise à trois ocelles
	(31) <i>Sacalia pseudocellata</i>	III	China/Chine	Chinese false-eyed turtle	Emyde
	(32) <i>Sacalia quadriocellata</i>	III	China/Chine	Four-eyed turtle	Emyde chinoise à quatre ocelles
	(33) <i>Siebenrockiella crassicollis</i>	II		Black marsh turtle	Emyde dentelée à trois carènes
	(34) <i>Siebenrockiella leytensis</i>	II		Philippine pond turtle	Héosémyde de Leyte
3.5.9	Platysternidae				
	(1) <i>Platysternon megacephalum</i>	II		Big-headed turtle	Tortue à grosse tête
3.5.10	Podocnemididae				
	(1) <i>Erymnochelys madagascariensis</i>	II		Madagascar big-headed side-necked turtle	Podocnémi de Madagascar, réré
	(2) <i>Peltocephalus dumerilianus</i>	II		Big-headed Amazon river turtle	Podocnémi de Duméril
	(3) <i>Podocnemis</i> spp.	II		South American river turtles	Tortues fluviales d'Amérique du Sud
3.5.11	Testudinidae				
	(1) Testudinidae spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention. A zero annual export quota has been established for <i>Geochelone sulcata</i> for specimens removed from the wild and traded for primarily commercial purposes./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention. Un quota d'exportation annuel zéro a été établi pour <i>Geochelone sulcata</i> pour les spécimens prélevés dans la nature pour des transactions principalement commerciales.)	II		True tortoises	Testudinidés, tortues terrestres
	(2) <i>Astrochelys radiata</i>	I		Madagascar radiated tortoise	Tortue rayonnée
	(3) <i>Astrochelys yniphora</i>	I		Angulated Madagascar tortoise	Tortue de Madagascar
	(4) <i>Chelonoidis nigra</i>	I		Galapagos giant tortoise	Tortue géante des Galapagos
	(5) <i>Gopherus flavomarginatus</i>	I		Bolson gopher tortoise	Gophère polyphème
	(6) <i>Psammobates geometricus</i>	I		Geometric tortoise	Tortue géométrique
	(7) <i>Pyxis arachnoides</i>	I		Spider tortoise	Tortue-araignée
	(8) <i>Pyxis planicauda</i>	I		Madagascar flat-tailed tortoise	Pyxide à queue plate
	(9) <i>Testudo kleinmanni</i>	I		Egyptian tortoise	Tortue d'Égypte
3.5.12	Trionychidae				
	(1) <i>Amyda cartilaginea</i>	II		Southeast Asian softshell turtle	Trionyx cartilagineux
	(2) <i>Apalone spinifera atra</i>	I		Cuatro Cienegas black softshell turtle	Tortue noire

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(3) <i>Aspideretes gangeticus</i>	I		Indian Ganges softshell turtle	Tortue du Gange
	(4) <i>Aspideretes hurum</i>	I		Peacock-marked softshell turtle	Trionyx paon
	(5) <i>Aspideretes nigricans</i>	I		Black softshell turtle	Trionyx sombre
	(6) <i>Chitra</i> spp.	II		Narrow-headed softshell turtles	Trionchychinés
	(7) <i>Lissemys punctata</i>	II		Indian flapshell turtle	Tortue de l'Inde
	(8) <i>Lissemys scutata</i>	II		Burmese flapshell turtle	Tortue
	(9) <i>Palea steindachneri</i>	III	China/Chine	Wattle-necked softshell turtle	Trionyx à cou caronculé
	(10) <i>Pelochelys</i> spp.	II		Giant softshell turtles	Tortues
	(11) <i>Pelodiscus axenaria</i>	III	China/Chine	Chinese softshell turtle	Tortue
	(12) <i>Pelodiscus maackii</i>	III	China/Chine	Chinese softshell turtle	Tortue
	(13) <i>Pelodiscus parviformis</i>	III	China/Chine	Chinese softshell turtle	Tortue
	(14) <i>Rafetus swinhoei</i>	III	China/Chine	Yangtze softshell turtle	Trionyx du Yang-tse
4.0.0	AMPHIBIA				
4.1.0	ANURA				
4.1.1	Bufonidae				
	(1) <i>Altiphrynoidea</i> spp.	I		Viviparous toads	Crapauds vivipares
	(2) <i>Atelopus zeteki</i>	I		Zetek's frog, Panamanian golden frog, Golden arrow poison frog	Grenouille de Zetek, grenouille dorée du Panama
	(3) <i>Bufo periglenes</i>	I		Monte Verde golden toad	Crapaud doré
	(4) <i>Bufo superciliaris</i>	I		Cameroon toad	Crapaud du Cameroun
	(5) <i>Nectophrynoidea</i> spp.	I		Viviparous toads	Crapauds vivipares
	(6) <i>Nimbaphrynoidea</i> spp.	I		Viviparous toads	Crapauds vivipares
	(7) <i>Spinophrynoidea</i> spp.	I		Viviparous toads	Crapauds vivipares
4.1.2	Dendrobatidae				
	(1) <i>Allobates femoralis</i>	II		Brilliant-thighed poison frog	Epipédobate fémorale
	(2) <i>Allobates zaparo</i>	II		Sanguine poison frog	Epipedobate zaparo
	(3) <i>Cryptophyllobates azureiventris</i>	II		Sky-blue poison frog	Epipedobate au ventre bleu
	(4) <i>Dendrobates</i> spp.	II		Poison-arrow frogs, poison-dart frogs	Dendrobates
	(5) <i>Epipedobates</i> spp.	II		Poison-arrow frogs	Epipedobates
	(6) <i>Phyllobates</i> spp.	II		Poison-arrow frogs	Phyllobates
4.1.3	Hylidae				
	(1) <i>Agalychnis</i> spp.	II		Tree frogs	Rainettes
4.1.4	Mantellidae				

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(1) <i>Mantella</i> spp.	II		Mantellas, Malagasy poison frogs	Mantelles
4.1.5	Microhylidae				
	(1) <i>Dyscophus antongilii</i>	I		Tomato frog	Grenouille tomate
	(2) <i>Scaphiophryne gottlebei</i>	II		Red rain frog	Grenouille rouge
4.1.6	Ranidae				
	(1) <i>Euphyctis hexadactylus</i>	II		Asian bullfrog, six- fingered frog	Crapaud d'Asie, grenouille à six orteils
	(2) <i>Hoplobatrachus tigerinus</i>	II		Indian bullfrog	Crapaud indien, grenouille-tigre
4.1.7	Rheobatrachidae				
	(1) <i>Rheobatrachus</i> spp.	II		Gastric-brooding frogs	Grenouilles à incubation gastrique
4.2.0	CAUDATA				
4.2.1	Ambystomatidae				
	(1) <i>Ambystoma dumerilii</i>	II		Lake Patzcuaro salamander	Salamandre du lac Patzcuaro
	(2) <i>Ambystoma mexicanum</i>	II		Mexican axolotl	Salamandre du Mexique
4.2.2	Cryptobranchidae				
	(1) <i>Andrias</i> spp.	I		Giant salamanders	Salamandres géantes
4.2.3	Salamandridae				
	(1) <i>Neurergus kaiseri</i>	I		Kaiser spotted newt	Triton tacheté de Kaiser
5.0.0	ELASMOBRANCHII				
5.1.0	LAMNIFORMES				
5.1.1	Cetorhinidae				
	(1) <i>Cetorhinus maximus</i> §	II		Basking shark	Requin pèlerin
5.1.2	Lamnidae				
	(1) <i>Carcharodon carcharias</i> §	II		Great white shark	Grand requin blanc
5.2.0	ORECTOLOBIFORMES				
5.2.1	Rhincodontidae				
	(1) <i>Rhincodon typus</i>	II		Whale shark	Requin-baleine
5.3.0	RAJIFORMES				
5.3.1	Pristidae				
	(1) Pristidae spp. (Except the species included in Appendix II to the Convention./Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe II de la Convention.)	I		Sawfishes	Poissons-scies

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(2) <i>Pristis microdon</i> (For the exclusive purpose of allowing international trade in live animals to appropriate and acceptable aquaria for primarily conservation purposes./À seule fin de permettre le commerce international d'animaux vivants à destination d'aquariums appropriés et acceptables, principalement à des fins de conservation.)	II		Freshwater sawfish	Poisson-scie à dents larges
6.0.0	ACTINOPTERYGII				
6.1.0	ACIPENSERIFORMES				
	(1) ACIPENSERIFORMES spp. § (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Paddlefish, sturgeons	Polyodons, esturgeons
	> <i>Acipenser fulvescens</i> §	II		Lake sturgeon	Esturgeon de lac, esturgeon jaune
	> <i>Acipenser medirostris</i> §	II		Green sturgeon	Esturgeon vert
	> <i>Acipenser oxyrhynchus</i> §	II		Atlantic sturgeon	Esturgeon noir de l'Atlantique
	> <i>Acipenser transmontanus</i> §	II		White sturgeon	Esturgeon blanc
6.1.1	Acipenseridae				
	(1) <i>Acipenser brevirostrum</i> §	I		Shortnose sturgeon	Esturgeon à museau court
	(2) <i>Acipenser sturio</i>	I		European sturgeon	Esturgeon commun d'Europe
6.2.0	ANGUILLIFORMES				
6.2.1	Anguillidae				
	(1) <i>Anguilla anguilla</i>	II		European eel	Anguille d'Europe
6.3.0	CYPRINIFORMES				
6.3.1	Catostomidae				
	(1) <i>Chasmistes cujus</i>	I		Cui-ui	Cui-ui
6.3.2	Cyprinidae				
	(1) <i>Caecobarbus geertsi</i>	II		Blind cave fish, African blind bard	Poisson cavernicole aveugle
	(2) <i>Probarbus jullieni</i>	I		Ikan Temoleh, Esok, Giant river carp	Barbeau de Jullien
6.4.0	OSTEOGLOSSIFORMES				
6.4.1	Osteoglossidae				
	(1) <i>Arapaima gigas</i>	II		Arapaima, pirarucu	Pirarucu
	(2) <i>Scleropages formosus</i>	I		Arowana	Scléropage d'Asie
6.5.0	PERCIFORMES				
6.5.1	Labridae				
	(1) <i>Cheilinus undulatus</i>	II		Humphead wrasse	Napoléon
6.5.2	Sciaenidae				

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(1) <i>Totoaba macdonaldi</i>	I		Totoaba, MacDonald weakfish	Acoupa de MacDonald
6.6.0	SILURIFORMES				
6.6.1	Pangasiidae				
	(1) <i>Pangasianodon gigas</i>	I		Thailand giant catfish	Silure géant
6.7.0	SYNGNATHIFORMES				
6.7.1	Syngnathidae				
	(1) <i>Hippocampus</i> spp.	II		Pipefishes, seahorses	Hippocampes
	> <i>Hippocampus erectus</i> §	II		Spotted seahorse	Hippocampe rayé
7.0.0	SARCOPTERYGII				
7.1.0	CERATODONTIFORMES				
7.1.1	Ceratodontidae				
	(1) <i>Neoceratodus forsteri</i>	II		Australian lungfish	Dipneuste
7.2.0	COELACANTHIFORMES				
7.2.1	Latimeriidae				
	(1) <i>Latimeria</i> spp.	I		Coelacanth	Coelacanth
8.0.0.0	ECHINODERMATA				
8.1.0.0	HOLOTHUROIDEA				
8.1.1.0	ASPIDOCHIROTIDA				
8.1.1.1	Stichopodidae				
	(1) <i>Isostichopus fuscus</i>	III	Ecuador/Équateur	Sea cucumber	Concombre de mer
9.0.0.0	ARTHROPODA				
9.1.0.0	ARACHNIDA				
9.1.1.0	ARANEAE				
9.1.1.1	Theraphosidae				
	(1) <i>Aphonopelma albiceps</i>	II		Tarantula	Tarentule
	(2) <i>Aphonopelma pallidum</i>	II		Tarantula	Tarentule
	(3) <i>Brachypelma</i> spp.	II		Red-legged tarantulas	Tarentules à pattes rouges
9.1.2.0	SCORPIONES				
9.1.2.1	Scorpionidae				
	(1) <i>Pandinus dictator</i>	II		Emperor scorpion	Scorpion
	(2) <i>Pandinus gambiensis</i>	II		Emperor scorpion	Grand scorpion du Sénégal
	(3) <i>Pandinus imperator</i>	II		Emperor scorpion	Scorpion
9.2.0.0	INSECTA				
9.2.1.0	COLEOPTERA				
9.2.1.1	Lucanidae				
	(1) <i>Colophon</i> spp.	III	South Africa/ Afrique du Sud	Stag beetles	Lucanes cerf-volant

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
9.2.1.2	Scarabaeidae				
	(1) <i>Dynastes satanas</i>	II		Satanas beetle	Dynaste satanas
9.2.2.0	LEPIDOPTERA				
9.2.2.1	Nymphalidae				
	(1) <i>Agrias amydon boliviensis</i>	III	Bolivia/Bolivie	Butterfly	Papillon
	(2) <i>Morpho godartii lachaumei</i>	III	Bolivia/Bolivie	Butterfly	Papillon
	(3) <i>Prepona praeneste buckleyana</i>	III	Bolivia/Bolivie	Butterfly	Papillon
9.2.2.2	Papilionidae				
	(1) <i>Atrophaneura jophon</i>	II		Sri Lankan rose butterfly	Lépidoptère papilionidé du Sri Lanka
	(2) <i>Atrophaneura pandiyana</i>	II		Malabar rose butterfly	
	(3) <i>Bhutanitis</i> spp.	II		Bhutan glory swallowtail butterflies	Ornithoptères
	(4) <i>Ornithoptera</i> spp. (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe I de la Convention.)	II		Birdwing butterflies	Papillons, ornithoptères
	(5) <i>Ornithoptera alexandrae</i>	I		Queen Alexandra's birdwing butterfly	Reine Alexandre
	(6) <i>Papilio chikae</i>	I		Luzon peacock swallowtail butterfly	Machaon de Luzon
	(7) <i>Papilio homerus</i>	I		Homerus swallowtail butterfly	Porte-queue Homerus
	(8) <i>Papilio hospiton</i>	I		Corsican swallowtail butterfly	Porte-queue de Corse
	(9) <i>Parnassius apollo</i>	II		Mountain apollo butterfly	Apollon
	(10) <i>Teinopalpus</i> spp.	II		Kaiserihind butterflies	Papillons de Kaiser
	(11) <i>Trogonoptera</i> spp.	II		Birdwing butterflies	Papillons, ornithoptères
	(12) <i>Troides</i> spp.	II		Birdwing butterflies	Papillons, ornithoptères
10.0.0.0	ANNELIDA				
10.1.0.0	HIRUDINOIDEA				
10.1.1.0	ARHYNCHOBDELLIDA				
10.1.1.1	Hirudinidae				
	(1) <i>Hirudo medicinalis</i>	II		Medicinal leech	Sangsue médicinale
	(2) <i>Hirudo verbana</i>	II		Southern medicinal leech	Sangsue de Verbano
11.0.0.0	MOLLUSCA				
11.1.0.0	BIVALVIA				
11.1.1.0.	MYTILOIDA				
11.1.1.1.	Mytilidae				
	(1) <i>Lithophaga lithophaga</i>	II		European date mussel	Datte de mer
11.1.2.0	UNIONOIDA				

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
11.1.2.1	Unionidae				
	(1) <i>Conradilla caelata</i>	I		Rimrose naiad, birdwing pearly mussel	
	(2) <i>Cyprogenia aberti</i>	II		Edible naiad	
	(3) <i>Dromus dromas</i>	I		Dromedary naiad	
	(4) <i>Epioblasma curtisi</i>	I		Curtis' naiad, Curtis' riffleshell	
	(5) <i>Epioblasma florentina</i>	I		Yellow-blossom naiad, yellow riffleshell	
	(6) <i>Epioblasma sampsonii</i>	I		Sampson's naiad, Sampson's riffleshell	
	(7) <i>Epioblasma sulcata perobliqua</i>	I		White cats paw mussel	
	(8) <i>Epioblasma torulosa gubernaculum</i>	I		Green-blossom	
	(9) <i>Epioblasma torulosa rangiana</i> §	II		Tan-blossom naiad, northern riffleshell	Dysnomie ventrue jaune
	(10) <i>Epioblasma torulosa torulosa</i>	I		Tubercled-blossom naiad	
	(11) <i>Epioblasma turgidula</i>	I		Turgid-blossom naiad	
	(12) <i>Epioblasma walkeri</i>	I		Brown-blossom naiad	
	(13) <i>Fusconaia cuneolus</i>	I		Fine-rayed pigtoe	
	(14) <i>Fusconaia edgariana</i>	I		Shiny pigtoe	
	(15) <i>Lampsilis higginsii</i>	I		Higgin's eye pearly mussel	
	(16) <i>Lampsilis orbiculata orbiculata</i>	I		Pinkmucket	
	(17) <i>Lampsilis satur</i>	I		Plain pocketbook pearly mussel	
	(18) <i>Lampsilis virescens</i>	I		Alabama lamp pearly mussel	
	(19) <i>Plethobasus cicatricosus</i>	I		White wartyback pearly mussel	
	(20) <i>Plethobasus cooperianus</i>	I		Orange-footed pimpleback pearly mussel	
	(21) <i>Pleurobema clava</i>	II		Clubshell pearly mussel	
	(22) <i>Pleurobema plenum</i>	I		Rough pigtoe	
	(23) <i>Potamilus capax</i>	I		Fat pocketbook pearly mussel	
	(24) <i>Quadrula intermedia</i>	I		Cumberland monkey-face pearly mussel	
	(25) <i>Quadrula sparsa</i>	I		Appalachian monkey-face pearly mussel	
	(26) <i>Toxolasma cylindrella</i>	I		Pale lilliput mussel	
	(27) <i>Unio nickliniana</i>	I		Nicklin's pearly mussel	
	(28) <i>Unio tampicoensis tecomatensis</i>	I		Tampico pearly mussel	

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(29) <i>Villosa trabalis</i>	I		Cumberland bean pearly mussel	
11.1.3.0	VENEROIDA				
11.1.3.1	Tridacnidae				
	(1) Tridacnidae spp.	II		Giant clams	Palourdes géantes, palourdes bënitiers
11.2.0.0.	GASTROPODA				
11.2.1.0	MESOGASTROPODA				
11.2.1.1	Strombidae				
	(1) <i>Strombus gigas</i>	II		Queen conch, pink conch	Strombe géante
11.2.2.0	STYLOMMATOPHORA			Land snails	Limace terrestre, escargot terrestre
11.2.2.1	Achatinellidae				
	(1) <i>Achatinella</i> spp.	I		Little agate snails, Oahu tree snails	
11.2.2.2	Camaenidae				
	(1) <i>Papustyla pulcherrima</i>	II		Manus green tree snail	
12.0.0.0	CNIDARIA				
12.1.0.0	ANTHOZOA				
12.1.1.0	ANTIPATHARIA				
	(1) ANTIPATHARIA spp.	II		Black corals	Coraux noirs
12.1.2.0	GORGONACEAE				
12.1.2.1	Coralliidae				
	(1) <i>Corallium elatius</i>	III	China/Chine	Boke	Corail
	(2) <i>Corallium japonicum</i>	III	China/Chine	Coral	Corail
	(3) <i>Corallium konjoi</i>	III	China/Chine	White coral	Corail blanc
	(4) <i>Corallium secundum</i>	III	China/Chine	Pink coral	Corail rose
12.1.3.0	HELIOPORACEA				
12.1.3.1	Helioporidae				
	(1) Helioporidae spp. (Includes only the species <i>Heliopora coerulea</i> . Fossils are not subject to the provisions of the Convention./Comprend seulement l'espèce <i>Heliopora coerulea</i> . Les fossiles ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.)	II		Blue corals	Coraux bleus
12.1.4.0	SCLERACTINIA				
	(1) SCLERACTINIA spp. (Fossils are not subject to the provisions of the Convention./Les fossiles ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.)	II		Stony corals, white corals, cluster corals, bird nest corals, cauliflower corals	Madrépores, coraux blancs
12.1.5.0	STOLONIFERA				
12.1.5.1	Tubiporidae				

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(1) Tubiporidae spp. (Fossils are not subject to the provisions of the Convention./Les fossiles ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.)	II		Organ pipe corals	Tubiporidés
12.2.0.0	HYDROZOA				
12.2.1.0	MILLEPORINA				
12.2.1.1	Milleporidae (1) Milleporidae spp. (Fossils are not subject to the provisions of the Convention./Les fossiles ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.)	II		Fire corals	Milléporidés
12.2.2.0	STYLASTERINA				
12.2.2.1	Stylasteridae (1) Stylasteridae spp. (Fossils are not subject to the provisions of the Convention./Les fossiles ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.)	II		Lace corals	Stylastéridés

¹ Population of Argentina (listed in Appendix II to the Convention):

For the exclusive purpose of allowing international trade in wool sheared from live vicuñas, in cloth, and in derived manufactured products and other handicraft artefacts. The reverse side of the cloth must bear the logotype adopted by the range States of the species, which are signatories to the *Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña*, and the selvages the words "VICUÑA-ARGENTINA". Other products must bear a label including the logotype and the designation "VICUÑA-ARGENTINA-ARTESANÍA". All other specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I to the Convention and the trade in them shall be regulated accordingly.

Population de l'Argentine (inscrite à l'Annexe II de la Convention) :

À seule fin de permettre le commerce international de la laine obtenue par la tonte de vigognes vivantes, des tissus, et des produits qui en dérivent et autres articles artisanaux. L'envers des tissus doit porter le logo adopté par les États de l'aire de répartition de l'espèce, signataires du *Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña*, et les lisières, les mots « VICUÑA-ARGENTINA ». Les autres produits doivent porter une étiquette incluant le logo et les mots « VICUÑA-ARGENTINA-ARTESANÍA ». Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention et leur commerce est réglementé en conséquence.

² Population of Bolivia (listed in Appendix II de la Convention):

For the exclusive purpose of allowing international trade in wool sheared from live vicunas, and in cloth and items made thereof, including luxury handicrafts and knitted articles. The reverse side of the cloth must bear the logotype adopted by the range States of the species, which are signatories to the *Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña*, and the selvages the words "VICUÑA-BOLIVIA". Other products must bear a label including the logotype and the designation "VICUÑA-BOLIVIA-ARTESANÍA". All other specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I to the Convention and the trade in them shall be regulated accordingly.

Population de la Bolivie (inscrite à l'Annexe II de la Convention) :

À seule fin de permettre le commerce international de la laine obtenue par la tonte de vigognes vivantes, ainsi que des tissus et des articles qui en dérivent, y compris les articles artisanaux de luxe et les articles tricotés. L'envers des tissus doit porter le logo adopté par les États de l'aire de répartition de l'espèce, signataires du *Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña*, et les lisières, les mots « VICUÑA-BOLIVIA ». Les autres produits doivent porter une étiquette incluant le logo et les mots « VICUÑA-BOLIVIA-ARTESANÍA ». Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention et leur commerce est réglementé en conséquence.

³ Population of Chile (listed in Appendix II to the Convention):

For the exclusive purpose of allowing international trade in wool sheared from live vicuñas, and in cloth and items made thereof, including luxury handicrafts and knitted articles. The reverse side of the cloth must bear the logotype adopted by the range States of the species, which are signatories to the *Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña*, and the selvages the words "VICUÑA-CHILE". Other products must bear a label including the logotype and the

designation “VICUÑA-CHILE-ARTESANÍA”. All other specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I to the Convention and the trade in them shall be regulated accordingly.

Population du Chili (inscrite à l’Annexe II de la Convention) :

À seule fin de permettre le commerce international de la laine obtenue par la tonte de vigognes vivantes, ainsi que des tissus et des articles qui en dérivent, y compris les articles artisanaux de luxe et les articles tricotés. L’envers des tissus doit porter le logo adopté par les États de l’aire de répartition de l’espèce, signataires du *Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña*, et les lisières, les mots « VICUÑA-CHILE ». Les autres produits doivent porter une étiquette incluant le logo et les mots « VICUÑA-CHILE-ARTESANÍA ». Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d’espèces inscrites à l’Annexe I de la Convention et leur commerce est réglementé en conséquence.

⁴ Population of Peru (listed in Appendix II to the Convention):

For the exclusive purpose of allowing international trade in wool sheared from live vicuñas and in the stock extant at the time of the ninth meeting of the Conference of the Parties (November 1994) of 3249 kg of wool, and in cloth and items made thereof, including luxury handicrafts and knitted articles. The reverse side of the cloth must bear the logotype adopted by the range States of the species, which are signatories to the *Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña*, and the selvages the words “VICUÑA-PERÚ”. Other products must bear a label including the logotype and the designation “VICUÑA-PERÚ-ARTESANÍA”. All other specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I and the trade in them shall be regulated accordingly.

Population du Pérou (inscrite à l’Annexe II de la Convention) :

À seule fin de permettre le commerce international de la laine obtenue par la tonte de vigognes vivantes et du stock de 3249 kg de laine qui existait au Pérou au moment de la neuvième session de la Conférence des Parties (novembre 1994), ainsi que des tissus et des articles qui en dérivent, y compris les articles artisanaux de luxe et les articles tricotés. L’envers des tissus doit porter le logo adopté par les États de l’aire de répartition de l’espèce, signataires du *Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña*, et les lisières, les mots « VICUÑA-PERÚ ». Les autres produits doivent porter une étiquette incluant le logo et les mots « VICUÑA-PERÚ-ARTESANÍA ». Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d’espèces inscrites à l’Annexe I de la Convention et leur commerce est réglementé en conséquence.

⁵ Populations of Botswana, Namibia, South Africa and Zimbabwe (listed in Appendix II to the Convention):

For the exclusive purpose of allowing :

- (a) trade in hunting trophies for non-commercial purposes;
- (b) trade in live animals to appropriate and acceptable destinations, as defined in Resolution Conf. 11.20, for Botswana and Zimbabwe and for *in situ* conservation programmes for Namibia and South Africa;
- (c) trade in hides;
- (d) trade in hair;
- (e) trade in leather goods for commercial or non-commercial purposes for Botswana, Namibia and South Africa and for noncommercial purposes for Zimbabwe;
- (f) trade in individually marked and certified ekipas incorporated in finished jewellery for non-commercial purposes for Namibia and ivory carvings for non-commercial purposes for Zimbabwe;
- (g) trade in registered raw ivory (for Botswana, Namibia, South Africa and Zimbabwe, whole tusks and pieces) subject to the following :
 - (i) only registered government-owned stocks, originating in all of those States (excluding seized ivory and ivory of unknown origin),
 - (ii) only to trading partners that have been verified by the Secretariat, in consultation with the Standing Committee, to have sufficient national legislation and domestic trade controls to ensure that the imported ivory will not be re-exported and will be managed in accordance with all requirements of Resolution Conf. 10.10 (Rev. CoP14) concerning domestic manufacturing and trade,
 - (iii) not before the Secretariat has verified the prospective importing countries and the registered government-owned stocks,
 - (iv) raw ivory pursuant to the conditional sale of registered government-owned ivory stocks agreed at CoP12, which are 20,000 kg (Botswana), 10,000 kg (Namibia) and 30,000 kg (South Africa),
 - (v) in addition to the quantities agreed at CoP12, government-owned ivory from Botswana, Namibia, South Africa and Zimbabwe registered by 31 January 2007 and verified by the Secretariat may be traded and despatched, with the ivory in subparagraph (iv) above, in a single sale per destination under strict supervision of the Secretariat,
 - (vi) the proceeds of the trade are used exclusively for elephant conservation and community conservation and development programmes within or adjacent to the elephant range, and
 - (vii) the additional quantities specified in subparagraph (v) above shall be traded only after the Standing Committee has agreed that the above conditions have been met; and
- (h) no further proposals to allow trade in elephant ivory from populations already in Appendix II shall be submitted to the Conference of the Parties for the period from CoP14 and ending nine years from the date of the single sale of ivory that is to take place in accordance with provisions in subparagraphs (g)(i) to (iii), (vi) and (vii). In addition such further proposals shall be dealt with in accordance with Decisions 14.77 and 14.78 (Rev. CoP15).

On a proposal from the Secretariat, the Standing Committee can decide to cause this trade to cease partially or completely in the event of non-compliance by exporting or importing countries, or in the case of proven detrimental impacts of the trade on other elephant populations.

All other specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I and the trade in them shall be regulated accordingly.

Populations de l'Afrique du Sud, du Botswana, de la Namibie et du Zimbabwe (inscrites à l'Annexe II de la Convention) :

À seule fin de permettre :

- a) les transactions non commerciales portant sur des trophées de chasse;
- b) le commerce des animaux vivants vers des destinataires appropriés et acceptables selon la définition donnée dans la résolution Conf. 11.20 pour le Zimbabwe et le Botswana, et pour des programmes de conservation *in situ* pour l'Afrique du Sud et la Namibie;
- c) le commerce des peaux;
- d) le commerce des poils;
- e) les transactions commerciales ou non commerciales portant sur des articles en cuir pour l'Afrique du Sud, le Botswana et la Namibie, et non commerciales pour le Zimbabwe;
- f) les transactions non commerciales portant sur des ékupas marqués et certifiés individuellement, et sertis dans des bijoux finis pour la Namibie, et les sculptures en ivoire à des fins non commerciales pour le Zimbabwe;
- g) le commerce d'ivoire brut enregistré (pour l'Afrique du Sud, le Botswana, la Namibie et le Zimbabwe, les défenses entières et les morceaux) aux conditions suivantes :
 - (i) seulement les stocks enregistrés appartenant au gouvernement et provenant de tous ces États (à l'exclusion de l'ivoire saisi et de l'ivoire d'origine inconnue),
 - (ii) uniquement avec des partenaires commerciaux dont le Secrétariat aura vérifié, en consultation avec le Comité permanent, qu'ils disposent d'une législation nationale et de mesures de contrôle du commerce intérieur suffisantes pour garantir que l'ivoire importé ne sera pas réexporté et qu'il sera géré conformément aux dispositions de la résolution Conf. 10.10 (Rev. CdP14) concernant la fabrication et le commerce intérieurs,
 - (iii) pas avant que le Secrétariat n'ait vérifié les pays d'importation prospectifs et les stocks enregistrés appartenant au gouvernement,
 - (iv) l'ivoire brut exporté conformément à la vente sous conditions de stocks d'ivoire enregistrés appartenant au gouvernement approuvée à la CdP12, à savoir 30.000 kg pour l'Afrique du Sud, 20.000 kg pour le Botswana et 10.000 kg pour la Namibie,
 - (v) en plus des quantités agréées à la CdP12, l'ivoire appartenant au gouvernement provenant de l'Afrique du Sud, du Botswana, de la Namibie et du Zimbabwe, enregistré d'ici au 31 janvier 2007 et vérifié par le Secrétariat peut être commercialisé et expédié, avec l'ivoire indiqué au sous-alinéa (iv), en une seule fois par destination, sous la stricte supervision du Secrétariat,
 - (vi) les produits du commerce sont utilisés exclusivement pour la conservation de l'éléphant et pour des programmes de conservation et de développement communautaire dans l'aire de répartition de l'éléphant ou à proximité,
 - (vii) les quantités supplémentaires précisées au sous-alinéa (v) ne sont commercialisées que lorsque le Comité permanent a décidé que les conditions énoncées ci-dessus sont remplies;
- h) aucune autre proposition d'autorisation du commerce d'ivoire d'éléphants de populations déjà inscrites à l'Annexe II n'est soumise à la Conférence des Parties pendant une période commençant à la CdP14 et s'achevant neuf ans à partir de la date de la vente d'ivoire en une fois devant avoir lieu conformément aux dispositions prévues aux sous-alinéas g)(i) à (iii), (vi) et (vii). De plus, de telles propositions sont traitées conformément aux décisions 14.77 et 14.78 (Rev. CdP15).

Sur proposition du Secrétariat, le Comité permanent peut décider de faire cesser partiellement ou complètement ce commerce si les pays d'exportation ou d'importation ne respectent pas les conditions énoncées, ou s'il est prouvé que le commerce a des effets préjudiciables sur les autres populations d'éléphants.

Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I et leur commerce est réglementé en conséquence.

PART II/PARTIE II

FLORA/FLORA

	Column I/ Colonne I	Column II/ Colonne II	Column III/ Colonne III	Column IV/ Colonne IV	Column V/ Colonne V
Item/ Article	Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Listing Country/ Pays d'inscription	English Common Name/ Nom commun anglais	French Common Name/ Nom commun français
13.0.0	FLORA				
13.1.0	AGAVACEAE				
	(1) <i>Agave parviflora</i>	I		Little princess agave	Agave

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(2) <i>Agave victoriae-reginae</i> #4	II		Queen Victoria agave	Agave de la Reine Victoria
	(3) <i>Nolina interrata</i>	II		Dehesa beargrass	Agave
13.2.0	AMARYLLIDACEAE				
	(1) <i>Galanthus</i> spp. #4	II		Snowdrops	Perce-neige
	(2) <i>Sternbergia</i> spp. #4	II		Sternbergias	Crocus d'automne
13.3	ANACARDIACEAE				
	(1) <i>Operculicarya hyphaenoides</i>	II		Jabihy	Jabihy
	(2) <i>Operculicarya pachypus</i>	II		Tabily	Tabily
13.4	APOCYNACEAE				
	(1) <i>Hoodia</i> spp. #9	II		Hoodias, Elephant's trunks	Hoodias, Pachypodes
	(2) <i>Pachypodium</i> spp. #4 (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention.)	II		Elephant's trunks, halfman	Pachypodes
	(3) <i>Pachypodium ambongense</i>	I		Elephant's trunk	Pachypode
	(4) <i>Pachypodium baronii</i>	I		Elephant's trunk	Pachypode
	(5) <i>Pachypodium decaryi</i>	I		Elephant's trunk	Pachypode
	(6) <i>Rauvolfia serpentina</i> #2	II		Snake-root devil-pepper	
13.5	ARALIACEAE				
	(1) <i>Panax ginseng</i> #3 (Only the population of the Russian Federation; no other population is included in the Appendices to the Convention./Seulement la population de la Fédération de Russie; aucune autre population n'est inscrite aux annexes de la Convention.)	II		Asiatic ginseng	Ginseng asiatique
	(2) <i>Panax quinquefolius</i> § #3	II		American ginseng	Panax à cinq folioles, ginseng à cinq folioles
13.6	ARAUCARIACEAE				
	(1) <i>Araucaria araucana</i>	I		Monkey-puzzle tree	Araucaria du Chili
13.7	BERBERIDACEAE				
	(1) <i>Podophyllum hexandrum</i> #2	II		Himalayan may-apple	Podophylle de l'Himalaya
13.8	BROMELIACEAE				
	(1) <i>Tillandsia harrisii</i> #4	II		Harris' tillandsia, air plant	Tillande, ananas sauvage
	(2) <i>Tillandsia kammii</i> #4	II		Kam's tillandsia, air plant	Tillande, ananas sauvage
	(3) <i>Tillandsia kautskyi</i> #4	II		Kautsky's tillandsia, air plant	Tillande, ananas sauvage
	(4) <i>Tillandsia mauryana</i> #4	II		Maury's tillandsia, air plant	Tillande, ananas sauvage
	(5) <i>Tillandsia sprengeliana</i> #4	II		Sprengel's tillandsia, air plant	Tillande, ananas sauvage

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(6) <i>Tillandsia sucrei</i> #4	II		Sucre tillandsia, air plant	Tillande, ananas sauvage
	(7) <i>Tillandsia xerographica</i> #4	II		Xerographic tillandsia, air plant	Tillande, ananas sauvage
13.9	CACTACEAE				
	(1) CACTACEAE spp. ⁶ § #4 (Except the species included in Appendix I to the Convention and except <i>Pereskia</i> spp., <i>Peresklopsis</i> spp. and <i>Quiabentia</i> spp./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention, ainsi que <i>Pereskia</i> spp., <i>Peresklopsis</i> spp., et <i>Quiabentia</i> spp.)	II		Cacti	Cactus
	> <i>Escobaria vivipara</i> §	II		Alverson's pincushion cactus	
	> <i>Opuntia fragilis</i>	II		Prickly pear cactus, nopal	Raquette fragile, nopal
	> <i>Opuntia humifusa</i> §	II		Prickly pear cactus, nopal	Oponce de l'Est, nopal
	> <i>Opuntia polyacantha</i> §	II		Prickly pear cactus, nopal	Corne de raquette, nopal
	> <i>Opuntia X columbiana</i> §	II		Nopal	Nopal
	(2) <i>Ariocarpus</i> spp.	I		Living rock cacti	
	(3) <i>Astrophytum asterias</i>	I		Star cactus, sea urchin cactus	
	(4) <i>Aztekium ritteri</i>	I		Aztec cactus	Cactus aztèque
	(5) <i>Coryphantha werdermannii</i>	I		Jabali pincushion cactus	
	(6) <i>Discocactus</i> spp.	I		Disco cacti	
	(7) <i>Echinocereus ferreirianus</i> ssp. <i>lindsayi</i>	I		Lindsay's hedgehog cactus	
	(8) <i>Echinocereus schmollii</i>	I		Lamb's-tail cactus	
	(9) <i>Escobaria minima</i>	I		Nellie's cory cactus	
	(10) <i>Escobaria sneedii</i>	I		Sneed's pincushion cactus	
	(11) <i>Mammillaria pectinifera</i>	I		Conchilique	
	(12) <i>Mammillaria solisoides</i>	I		Pitayita	
	(13) <i>Melocactus conoideus</i>	I		Conelike Turk's-cap cactus	
	(14) <i>Melocactus deinacanthus</i>	I		Wonderfully bristled Turk's-cap cactus	
	(15) <i>Melocactus glaucescens</i>	I		Wooly waxy-stemmed Turk's-cap cactus	
	(16) <i>Melocactus paucispinus</i>	I		Few-spined Turk's-cap cactus	
	(17) <i>Obregonia denegrii</i>	I		Artichoke cactus	
	(18) <i>Pachycereus militaris</i>	I		Teddy-bear cactus, Military cap cactus	
	(19) <i>Pediocactus bradyi</i>	I		Brady's pincushion cactus	
	(20) <i>Pediocactus knowltonii</i>	I		Knowlton's cactus	

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(21) <i>Pediocactus paradinei</i>	I		Paradine's cactus, House Rock valley cactus	
	(22) <i>Pediocactus peeblesianus</i>	I		Peeble's Navajo cactus	
	(23) <i>Pediocactus sileri</i>	I		Siler's pincushion cactus	
	(24) <i>Pelecypora</i> spp.	I		Hatchet cacti, Pine cone cacti	Cactus haches, cactus cloportes
	(25) <i>Sclerocactus brevihamatus</i> ssp. <i>tobuschii</i>	I		Tobusch's fishhook cactus	
	(26) <i>Sclerocactus erectocentrus</i>	I		Needle-spined pineapple cactus	
	(27) <i>Sclerocactus glaucus</i>	I		Unita Basin hookless cactus	
	(28) <i>Sclerocactus mariposensis</i>	I		Mariposa cactus	
	(29) <i>Sclerocactus mesae-verdae</i>	I		Mesa Verde cactus	
	(30) <i>Sclerocactus nyensis</i>	I		Tonopah fishhook cactus	
	(31) <i>Sclerocactus papyracanthus</i>	I		Gramma-grass cactus	
	(32) <i>Sclerocactus pubispinus</i>	I		Great Basin fishhook cactus	
	(33) <i>Sclerocactus wrightiae</i>	I		Wright's fishhook cactus	
	(34) <i>Strombocactus</i> spp.	I		Disk cacti	
	(35) <i>Turbinicarpus</i> spp.	I		Turbinicacti	
	(36) <i>Uebelmannia</i> spp.	I		Uebelmann cacti	
13.10	CARYOCARACEAE				
	(1) <i>Caryocar costaricense</i> #4	II		Ajo	Cariocar de Costa Rica
13.11	COMPOSITAE (ASTERACEAE)				
	(1) <i>Saussurea costus</i>	I		Costus	Saussurée
13.12	CRASSULACEAE				
	(1) <i>Dudleya stolonifera</i>	II		Laguna Beach dudleya	Dudleya
	(2) <i>Dudleya traskiae</i>	II		Santa Barbara Island dudleya	Dudleya
13.13	CUCURBITACEAE				
	(1) <i>Zygosicyos pubescens</i>	II		Tobory	Tobory
	(2) <i>Zygosicyos tripartitus</i>	II		Betoboky	Betoboky
13.14	CUPRESSACEAE				
	(1) <i>Fitzroya cupressoides</i>	I		Alerce, Chilean false larch, fitzroya	Alerce
	(2) <i>Pilgerodendron uviferum</i>	I		Ciprès de las Guaitecas	Ciprès de las Guaitecas
13.15	CYATHEACEAE				
	(1) <i>Cyathea</i> spp. #4	II		Tree ferns	Fougères arborescentes
13.16	CYCADACEAE				

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(1) CYCADACEAE spp. #4 (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe I de la Convention.)	II		Cycads	Cycadées, palmiers-cycadées
	(2) <i>Cycas beddomei</i>	I		Beddom's cycad	
13.17	DICKSONIACEAE				
	(1) <i>Cibotium barometz</i> #4	II		Tree fern	Fougère arborescente
	(2) <i>Dicksonia</i> spp. #4 (Only the populations of the Americas; no other population is included in the Appendices to the Convention./Seulement les populations d'Amérique; aucune autre population n'est inscrite aux annexes de la Convention.)	II		Tree ferns	Fougères arborescentes
13.18	DIDIEREACEAE				
	(1) DIDIEREACEAE spp. #4	II		Alluaudias, didiereas	Didiéacées
13.19	DIOSCOREACEAE				
	(1) <i>Dioscorea deltoidea</i> #4	II		Elephant's foot, kniss, kurta	Dioscorée
13.20	DROSERACEAE				
	(1) <i>Dionaea muscipula</i> #4	II		Venus fly-trap	Attrape-mouches
13.21	EUPHORBIACEAE				
	(1) <i>Euphorbia</i> spp. #4 (Succulent species only, except <i>Euphorbia misera</i> and the species included in Appendix I to the Convention. Artificially propagated specimens of cultivars of <i>Euphorbia trigona</i> , artificially propagated specimens of crested, fan-shaped or colour mutants of <i>Euphorbia lactea</i> , when grafted on artificially propagated root stock of <i>Euphorbia neriifolia</i> , and artificially propagated specimens of cultivars of <i>Euphorbia</i> "Mili", when they are traded in shipments of 100 or more plants and readily recognizable as artificially propagated specimens, are not subject to the provisions of the Convention./Seulement les espèces succulentes, sauf <i>Euphorbia misera</i> et celles inscrites à l'Annexe I de la Convention. Les spécimens reproduits artificiellement de cultivars d' <i>Euphorbia trigona</i> , les spécimens reproduits artificiellement de mutants colorés, en branche à crête ou en éventail d' <i>Euphorbia lactea</i> greffés sur des porte-greffes reproduits artificiellement d' <i>Euphorbia neriifolia</i> , ainsi que les spécimens reproduits artificiellement de cultivars d' <i>Euphorbia</i> « Mili » lorsqu'ils sont commercialisés en envois de 100 plants ou plus et facilement reconnaissables comme étant des spécimens reproduits artificiellement ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.)	II		Euphorbias, spurge	Euphorbes
	(2) <i>Euphorbia ambovombensis</i>	I			

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(3) <i>Euphorbia capsaintemariensis</i>	I			
	(4) <i>Euphorbia cremersii</i> (Includes the forma <i>viridifolia</i> and the var. <i>rakotozafyi</i> ./Comprend la forme <i>viridifolia</i> et la var. <i>rakotozafyi</i> .)	I			
	(5) <i>Euphorbia cylindrifolia</i> (Includes the ssp. <i>tuberifera</i> ./Comprend la ssp. <i>tuberifera</i> .)	I			
	(6) <i>Euphorbia decaryi</i> (Includes the vars. <i>ampanihyensis</i> , <i>robinsonii</i> and <i>spirosticha</i> ./Comprend les var. <i>ampanihyensis</i> , <i>robinsonii</i> et <i>spirosticha</i> .)	I			
	(7) <i>Euphorbia francoisii</i>	I			
	(8) <i>Euphorbia moratii</i> (Includes the vars. <i>antsingiensis</i> , <i>bemarahensis</i> and <i>multiflora</i> ./Comprend les var. <i>antsingiensis</i> , <i>bemarahensis</i> et <i>multiflora</i> .)	I			
	(9) <i>Euphorbia parvicyathophora</i>	I			
	(10) <i>Euphorbia quartziticola</i>	I			
	(11) <i>Euphorbia tulearensis</i>	I			
13.22	FOUQUIERIACEAE				
	(1) <i>Fouquieria columnaris</i> #4	II		Boojum tree	Fouquieria
	(2) <i>Fouquieria fasciculata</i>	I		Boojum tree	Fouquieria
	(3) <i>Fouquieria purpusii</i>	I		Boojum tree	Fouquieria
13.23	GNETACEAE				
	(1) <i>Gnetum montanum</i> #1	III	Nepal/Népal	Gnetum	Gnétum
13.24	JUGLANDACEAE				
	(1) <i>Oreomunnea pterocarpa</i> #4	II		Gavilan walnut	Noyer
13.25	LAURACEAE				
	(1) <i>Aniba rosaeodora</i> #12	II		Rosewood	Bois de rose
13.26	LEGUMINOSAE (FABACEAE)				
	(1) <i>Caesalpinia echinata</i> #10	II		Pernambuco wood, Brazil wood	Bois de pernambouc
	(2) <i>Dalbergia nigra</i>	I		Brazilian rosewood	Palissandre du Brésil
	(3) <i>Dalbergia retusa</i> #5 (Population of Guatemala./Population du Guatemala.)	III	Guatemala	Cocobolo rosewood	Palissandre cocobolo
	(4) <i>Dalbergia stevensonii</i> #5 (Population of Guatemala./Population du Guatemala.)	III	Guatemala	Honduras rosewood	Palissandre du Honduras

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(5) <i>Dipteryx panamensis</i>	III	Costa Rica, Nicaragua	Almendro	Almendro
	(6) <i>Pericopsis elata</i> #5	II		African teak, afrormosia, asamela	Asamela, afrormosia
	(7) <i>Platymiscium pleiostachyum</i> #4	II		Cristobal	Cristobal
	(8) <i>Pterocarpus santalinus</i> #7	II		Red Sandal Wood, Saunderswood	Santal rouge
13.27	LILIACEAE				
	(1) <i>Aloe</i> spp. #4 (Except the species included in Appendix I to the Convention. Also excludes <i>Aloe vera</i> , also referenced as <i>Aloe barbadensis</i> , which is not included in the Appendices to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention et <i>Aloe vera</i> , également appelée <i>Aloe barbadensis</i> , qui n'est pas inscrite aux annexes de la Convention.)	II		Aloes	Aloès
	(2) <i>Aloe albida</i>	I			Aloès blanchâtre
	(3) <i>Aloe albiflora</i>	I			
	(4) <i>Aloe alfredii</i>	I			
	(5) <i>Aloe bakeri</i>	I			
	(6) <i>Aloe bellatula</i>	I			
	(7) <i>Aloe calcairophila</i>	I			
	(8) <i>Aloe compressa</i> (Includes the vars. <i>paucituberculata</i> , <i>rugosquamosa</i> and <i>schistophila</i> ./Comprend les var. <i>paucituberculata</i> , <i>rugosquamosa</i> et <i>schistophila</i> .)	I			
	(9) <i>Aloe delphinensis</i>	I			
	(10) <i>Aloe descoingsii</i>	I			
	(11) <i>Aloe fragilis</i>	I			
	(12) <i>Aloe haworthioides</i> (Includes the var. <i>aurantiaca</i> ./Comprend la var. <i>aurantiaca</i> .)	I			
	(13) <i>Aloe helenae</i>	I			
	(14) <i>Aloe laeta</i> (Includes the var. <i>maniaensis</i> ./Comprend la var. <i>maniaensis</i> .)	I			
	(15) <i>Aloe parallelifolia</i>	I			
	(16) <i>Aloe parvula</i>	I			
	(17) <i>Aloe pillansii</i>	I			
	(18) <i>Aloe polyphylla</i>	I		Spiral aloe	Aloès spiralé
	(19) <i>Aloe rauhii</i>	I			
	(20) <i>Aloe suzannae</i>	I			

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(21) <i>Aloe versicolor</i>	I			
	(22) <i>Aloe vossii</i>	I			Aloès de Voss
13.28	MAGNOLIACEAE				
	(1) <i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i> #1	III	Nepal/Népal	Magnolia	Magnolia
13.29	MELIACEAE				
	(1) <i>Cedrela fissilis</i> #5	III	Bolivia/Bolivie	Cedar	Cèdre
	(2) <i>Cedrela lilloi</i> #5	III	Bolivia/Bolivie	Cedar	Cèdre
	(3) <i>Cedrela odorata</i> #5 (Populations of Bolivia, Columbia, Guatemala and Peru./Les populations de la Bolivie, de la Colombie, du Guatemala et du Pérou.)	III	Bolivia/Bolivie, Colombia/ Colombie, Guatemala, Peru/ Pérou	Central America cedar	Cèdre d'Amérique, cedrela
	(4) <i>Swietenia humilis</i> #4	II		Baywood coast mahogany, Pacific coast mahogany	Acajou de la côte du Pacifique
	(5) <i>Swietenia macrophylla</i> #6 (Populations of the Neotropics./Populations néotropicales.)	II		Bigleaf mahogany	Acajou d'Amérique
	(6) <i>Swietenia mahagoni</i> #5	II		Small leaf mahogany	Acajou d'Amérique
13.30	NEPENTHACEAE				
	(1) <i>Nepenthes</i> spp. #4 (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'annexe I de la Convention.)	II		Tropical pitcherplants	Népenthès
	(2) <i>Nepenthes khasiana</i>	I		Indian tropical pitcherplant	Népenthès
	(3) <i>Nepenthes rajah</i>	I		Kinabalu, giant tropical pitcherplant	Népenthès
13.31	ORCHIDACEAE				
	(1) ORCHIDACEAE spp. ⁷ § #4 (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'annexe I de la Convention.)	II		Orchids	Orchidées
	> <i>Amerorchis rotundifolia</i> §	II		Small round-leaved orchid	Orchis à feuille ronde
	> <i>Aplectrum hyemale</i> §	II		Putty root	Aplectrum d'hiver, aplectrelle d'hiver
	> <i>Arethusa bulbosa</i> §	II		Wild pink, arethusa	Aréthuse bulbeuse
	> <i>Calopogon tuberosus</i> §	II		Grass pink	Calopogon gracieux, calopogon tubéreux
	> <i>Calypso bulbosa</i> §	II		Calypso	Calypso bulbeux
	> <i>Cephalanthera austinae</i> §	II		Phantom orchid	Orchidée
	> <i>Coeloglossum viride</i> §	II		Frog orchid, long-bracted frog orchid	Habénaire à longues bractées

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	> <i>Corallorhiza maculata</i> §	II		Spotted coral-root	Corallorhize maculée
	> <i>Corallorhiza mertensiana</i> §	II		Western coral-root	Corallorhize de l'Ouest
	> <i>Corallorhiza odorhiza</i> §	II		Autumn coral-root	Corallorhize d'automne
	> <i>Corallorhiza striata</i> §	II		Striped coral-root	Corallorhize striée
	> <i>Corallorhiza trifida</i> §	II		Early coral-root	Corallorhize trifide
	> <i>Cypripedium acaule</i> §	II		Pink lady's-slipper	Cypripède acaule
	> <i>Cypripedium andrewsii</i> §	II		Ram's-head lady's-slipper	Cypripède tête-de-bélier
	> <i>Cypripedium arietinum</i> §	II		Small white lady's-slipper	Cypripède blanc
	> <i>Cypripedium candidum</i> §	II		Clustered lady's-slipper	Cypripède en grappe
	> <i>Cypripedium fasciculatum</i> §	II		Spotted lady's-slipper	Cypripède tacheté
	> <i>Cypripedium guttatum</i> §	II		Spotted lady's-slipper	Cypripède tacheté
	> <i>Cypripedium montanum</i> §	II		Mountain lady's-slipper	Cypripède des montagnes
	> <i>Cypripedium parviflorum</i> §	II		Yellow lady's-slipper	Cypripède soulier jaune
	> <i>Cypripedium passerinum</i> §	II		Sparrow's-egg lady's-slipper	Cypripède, cypripède oeuf-de-passereau
	> <i>Cypripedium reginae</i> §	II		Showy lady's-slipper	Cypripède royal
	> <i>Cypripedium X columbianum</i> §	II			
	> <i>Cypripedium X andrewsii</i> §	II			
	> <i>Dactylorhiza fuchsii</i> §	II		European spotted orchid	
	> <i>Dactylorhiza majalis</i> §	II		Southern marsh orchid, marsh orchid	Orchis négligé, orchis de juin
	> <i>Dactylorhiza viridis</i> §	II		Long-bracted orchid, Frog orchid	Habénaire à longues bractées, orchis grenouille
	> <i>Epipactis gigantea</i> §	II		Giant helleborine	
	> <i>Epipactis helleborine</i> §	II		Helleborine, broad-leaved helleborine	Épipactis petit-hellébore
	> <i>Galearis spectabilis</i> §	II		Showy orchis	Orchis brillant, galéaris remarquable
	> <i>Goodyera oblongifolia</i> §	II		Menzies' rattlesnake plantain	Goodyérie à feuilles oblongues
	> <i>Goodyera pubescens</i> §	II		Downy rattlesnake plantain	Goodyérie à feuilles pubescente, goodyérie pubescente
	> <i>Goodyera repens</i> §	II		Lesser rattlesnake plantain	Goodyérie rampante
	> <i>Goodyera tessellata</i> §	II		Tesselated rattlesnake plantain	Goodyérie panachée
	> <i>Isotria medeoloides</i> §	II		Small whorled pogonia	
	> <i>Isotria verticillata</i> §	II		Whorled pogonia	
	> <i>Liparis lilifolia</i> §	II		Lily-leaved twayblade	Liparide à feuilles de lis
	> <i>Liparis loeselii</i> §	II		Loesel's twayblade	Liparis de Loesel
	> <i>Listera auriculata</i> §	II		Auricled twayblade	Listère auriculée

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	> <i>Listera australis</i> §	II		Southern twayblade	Listère australe
	> <i>Listera borealis</i> §	II		Northern twayblade	Listère boréale
	> <i>Listera caurina</i> §	II		Northwest twayblade, Western Twayblade	Listère du Nord-Ouest
	> <i>Listera convallarioides</i> §	II		Broad-leaved twayblade	Listère faux-muguet
	> <i>Listera cordata</i> §	II		Heart-leaved twayblade	Listère cordée
	> <i>Listera ovata</i> §	II		Common twayblade	Listère ovale
	> <i>Malaxis monophylla</i> §	II		White malaxis, white adder's-mouth	Malaxis à pédicelles courts
	> <i>Malaxis paludosa</i> §	II		Adder's-mouth orchid, bog adder's-mouth	Malaxis des marais
	> <i>Malaxis unifolia</i> §	II		Green adder's-mouth	Malaxis unifolié
	> <i>Piperia candida</i> §	II		White-lip rein-orchid, white piperia	
	> <i>Piperia elegans</i> §	II		Elegant piperia, hillside rein-orchid	
	> <i>Piperia elongata</i> §	II		Dense-flowered rein- orchid	
	> <i>Piperia transversa</i> §	II		Royal rein-orchid	
	> <i>Piperia unalascensis</i> §	II		Alaska orchid	Pipérie d'Unalaska
	> <i>Platanthera albida</i> §	II			
	> <i>Platanthera aquilonis</i> §	II		Tall northern green orchid	Platanthère hyperboréale
	> <i>Platanthera blephariglottis</i> §	II		White fringed orchid	Habénaire à gorge frangée
	> <i>Platanthera chorisiana</i> §	II		Chamisso's orchid, choriso bog-orchid	
	> <i>Platanthera ciliaris</i> §	II		Yellow fringed-orchid, orange fringed-orchid	Platanthère
	> <i>Platanthera clavellata</i> §	II		Little club-spur orchid	Habénaire claviforme, platanthère claviforme
	> <i>Platanthera dilatata</i> §	II		Fragrant white rein orchid, white bog-orchid	Habénaire vanille, platanthère dilatée
	> <i>Platanthera flava</i> §	II		Southern tubercled orchid	Habénaire jaune, platanthère à gorge tuberculée
	> <i>Platanthera grandiflora</i> §	II		Large purple fringed- orchid	Habénaire grandiflore, platanthère grandiflore
	> <i>Platanthera hookeri</i> §	II		Hooker's orchid	Habénaire de Hooker, platanthère de Hooker
	> <i>Platanthera huronensis</i> §	II		Fragrant green orchid	Platanthère de la Huronie
	> <i>Platanthera hyperborea</i> §	II		Green-flowered rein orchid	Habénaire hyperboréale
	> <i>Platanthera lacera</i> §	II		Ragged fringed-orchid	Habénaire lacérée, platanthère lacérée

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	> <i>Platanthera leucophaea</i> §	II		Prairie white fringed-orchid, Eastern prairie fringed-orchid	Habénaire blanchâtre, platanthère blanchâtre
	> <i>Platanthera macrophylla</i> §	II		Large round-leaved orchid	Platanthère à grandes feuilles
	> <i>Platanthera obtusata</i> §	II		Small northern bog orchid, blunt-leaf orchid	Habénaire à feuilles obtuses, platanthère à feuilles obtuses
	> <i>Platanthera orbiculata</i> §	II		Large round-leaved orchid, small round-leaved orchid	Habénaire à feuilles orbiculaires, platanthère à feuilles orbiculaires
	> <i>Platanthera praeclara</i> §	II		Western Prairie fringed-orchid	
	> <i>Platanthera psycodes</i> §	II		Small purple fringed-orchid	Habénaire papillon, platanthère papillon
	> <i>Platanthera stricta</i> §	II		Slender bog orchid	
	> <i>Platanthera X andrewsii</i> §	II			
	> <i>Platanthera X hollandiae</i> §	II			
	> <i>Platanthera X reznicekii</i> §	II			
	> <i>Pogonia ophioglossoides</i> §	II		Rose pogonia	Pogonie langue-de-serpent
	> <i>Pseudorchis straminea</i> §	II		Vanilla-scented bog-orchid	Orchis paille
	> <i>Spiranthes casei</i> §	II		Case's ladies'-tresses	Spiranthe de case
	> <i>Spiranthes cernua</i> §	II		Nodding ladies'-tresses	Spiranthe penchée
	> <i>Spiranthes lacera</i> §	II		Northern slender ladies'-tresses	Spiranthe découpée
	> <i>Spiranthes lucida</i> §	II		Shining ladies'-tresses	Spiranthe brillante
	> <i>Spiranthes magnicamporum</i> §	II		Great plains ladies'-tresses	Spiranthe des grandes plaines
	> <i>Spiranthes ochroleuca</i> §	II		Yellow nodding ladies'-tresses, yellow ladies'-tresses	Spiranthe jaune
	> <i>Spiranthes ovalis</i> §	II		Oval ladies'-tresses	Spiranthe ovale
	> <i>Spiranthes romanzoffiana</i> §	II		Hooded ladies'-tresses	Spiranthe de Romanzoff
	> <i>Spiranthes X simpsonii</i> §	II			
	> <i>Triphora trianthophora</i> §	II		Nodding pogonia	Pogonie penchante, triphore penché
	(2) <i>Aerangis ellisii</i> (Seedling or tissue cultures obtained <i>in vitro</i> , in solid or liquid media, and transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention./Les cultures de plantules ou de tissus obtenues <i>in vitro</i> , en milieu solide ou liquide, et transportées dans des conteneurs stériles ne sont pas soumises aux dispositions de la Convention.)	I			

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(3) <i>Dendrobium cruentum</i> (Seedling or tissue cultures obtained <i>in vitro</i> , in solid or liquid media, and transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention./Les cultures de plantules ou de tissus obtenues <i>in vitro</i> , en milieu solide ou liquide, et transportées dans des conteneurs stériles ne sont pas soumises aux dispositions de la Convention.)	I			
	(4) <i>Laelia jongheana</i> (Seedling or tissue cultures obtained <i>in vitro</i> , in solid or liquid media, and transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention./Les cultures de plantules ou de tissus obtenues <i>in vitro</i> , en milieu solide ou liquide, et transportées dans des conteneurs stériles ne sont pas soumises aux dispositions de la Convention.)	I			Lélie
	(5) <i>Laelia lobata</i> (Seedling or tissue cultures obtained <i>in vitro</i> , in solid or liquid media, and transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention./Les cultures de plantules ou de tissus obtenues <i>in vitro</i> , en milieu solide ou liquide, et transportées dans des conteneurs stériles ne sont pas soumises aux dispositions de la Convention.)	I			Lélie lobée
	(6) <i>Paphiopedilum</i> spp. (Seedling or tissue cultures obtained <i>in vitro</i> , in solid or liquid media, and transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention./Les cultures de plantules ou de tissus obtenues <i>in vitro</i> , en milieu solide ou liquide, et transportées dans des conteneurs stériles ne sont pas soumises aux dispositions de la Convention.)	I		Asian tropical lady's-slipper orchids	
	(7) <i>Peristeria elata</i> (Seedling or tissue cultures obtained <i>in vitro</i> , in solid or liquid media, and transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention./Les cultures de plantules ou de tissus obtenues <i>in vitro</i> , en milieu solide ou liquide, et transportées dans des conteneurs stériles ne sont pas soumises aux dispositions de la Convention.)	I		Dove flower, holy ghost flower	Fleur du Saint-Esprit
	(8) <i>Phragmipedium</i> spp. (Seedling or tissue cultures obtained <i>in vitro</i> , in solid or liquid media, and transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention./Les cultures de plantules ou de tissus obtenues <i>in vitro</i> , en milieu solide ou liquide, et transportées dans des conteneurs stériles ne sont pas soumises aux dispositions de la Convention.)	I		New world tropical lady's-slippers	

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(9) <i>Renanthera imschootiana</i> (Seedling or tissue cultures obtained in vitro, in solid or liquid media, and transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention./Les cultures de plantules ou de tissus obtenues in vitro, en milieu solide ou liquide, et transportées dans des conteneurs stériles ne sont pas soumises aux dispositions de la Convention.)	I		Red vanda orchid	
13.32	OROBANCHACEAE (1) <i>Cistanche deserticola</i> #4	II		Desert-living cistanche	
13.33	PALMAE (ARECACEAE) (1) <i>Beccariophoenix madagascariensis</i> #4 (2) <i>Chrysalidocarpus decipiens</i> (3) <i>Lemurophoenix halleuxii</i> (4) <i>Lodoicea maldivica</i> #13 (5) <i>Marojejya darianii</i> (6) <i>Neodypsis decaryi</i> #4 (7) <i>Ravenea louvelii</i> (8) <i>Ravenea rivularis</i> (9) <i>Satranala decussilvae</i> (10) <i>Voanioala gerardii</i>	II II I II III II II II II II	Seychelles	Butterfly palm Red-lemur palm Sea coconut Triangle palm Majestic palm	Palmier manambe Coco de mer Palmier triangle
13.34	PAPAVERACEAE (1) <i>Meconopsis regia</i> #1	III	Nepal/Népal	Poppy	
13.35	PASSIFLORACEAE (1) <i>Adenia olaboensis</i>	II		Vahisasety	Vahisasety
13.36	PINACEAE (1) <i>Abies guatemalensis</i> (2) <i>Pinus koraiensis</i> #5	I III	Russian Federation/ Fédération de Russie	Guatemalan fir Korean nut pine	Sapin du Guatemala Pin de Corée
13.37	PODOCARPACEAE (1) <i>Podocarpus neriifolius</i> #1 (2) <i>Podocarpus parlatorei</i>	III I	Nepal/Népal	Podocarp Parlatore's podocarp, monteromero	Podocarpe d'Argentine
13.38	PORTULACACEAE (1) <i>Anacampseros</i> spp. #4 (2) <i>Avonia</i> spp. #4 (3) <i>Lewisia serrata</i> #4	II II II		Purselanes Saw-toothed lewisia	Pourpiers
13.39	PRIMULACEAE (1) <i>Cyclamen</i> spp. ⁸ #4	II		Cyclamens	Cyclamens
13.40	RANUNCULACEAE				

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(1) <i>Adonis vernalis</i> #2	II		False hellebore, spring adonis	Adonis
	(2) <i>Hydrastis canadensis</i> § #8	II		Goldenseal, yellow root	Sceau d'or, hydraste
13.41	ROSACEAE				
	(1) <i>Prunus africana</i> #4	II		African cherry, red stinkwood	
13.42	RUBIACEAE				
	(1) <i>Balmea stormiae</i>	I		Ayunque	
13.43	SARRACENIACEAE				
	(1) <i>Sarracenia</i> spp. § #4 (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'annexe I de la Convention.)	II		North American pitcherplants	Sarracéniacées
	> <i>Sarracenia purpurea purpurea</i> §	II		North American pitcherplant	Sarracéniacée
	(2) <i>Sarracenia oreophila</i>	I		Green pitcherplant	Sarracéniacée verte
	(3) <i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>alabamensis</i>	I		Alabama canebrake pitcherplant	Sarracéniacée
	(4) <i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>jonesii</i>	I		Mountain sweet pitcherplant	Sarracéniacée
13.44	SCROPHULARIACEAE				
	(1) <i>Picrorhiza kurroo</i> #2 (Except <i>Picrorhiza scrophulariiflora</i> ./Sauf <i>Picrorhiza scrophulariiflora</i> .)	II		Kutki	
13.45	STANGERIACEAE				
	(1) <i>Bowenia</i> spp. #4	II		Cycads	
	(2) <i>Stangeria eriopus</i>	I		Hottentot's head, stangeria, fern-leaved cycad	
13.46	TAXACEAE				
	(1) <i>Taxus chinensis</i> and infraspecific taxa of this species #2./ <i>Taxus chinensis</i> et les taxons infraspécifiques de cette espèce #2.	II		Himalayan yew	If commun de l'Himalaya
	(2) <i>Taxus cuspidata</i> and infraspecific taxa of this species #2./ <i>Taxus cuspidata</i> et les taxons infraspécifiques de cette espèce #2.	II		Yew	If
	(3) <i>Taxus fuana</i> and infraspecific taxa of this species #2./ <i>Taxus fuana</i> et les taxons infraspécifiques de cette espèce #2.	II		Himalayan yew	If commun de l'Himalaya
	(4) <i>Taxus sumatrana</i> and infraspecific taxa of this species #2./ <i>Taxus sumatrana</i> et les taxons infraspécifiques de cette espèce #2.	II		Himalayan yew	If commun de l'Himalaya
	(5) <i>Taxus wallichiana</i> #2	II		Himalayan yew	If commun de l'Himalaya
13.47	THYMELAEACEAE (AQUILARIACEAE)				

Item/ Article	Column I/ Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/ Colonne II Appendix to the Convention/ Annexe de la Convention	Column III/ Colonne III Listing Country/ Pays d'inscription	Column IV/ Colonne IV English Common Name/ Nom commun anglais	Column V/ Colonne V French Common Name/ Nom commun français
	(1) <i>Aquilaria</i> spp. #4	II		Agarwood	Bois d'Agar, bois de gélose
	(2) <i>Gonystylus</i> spp. #4	II		Ramins	Ramins
	(3) <i>Gyrinops</i> spp. #4	II		Agarwood	Bois d'Agar, bois de gélose
13.48	TROCHODENDRACEAE (TETRACENTRACEAE)				
	(1) <i>Tetracentron sinense</i> #1	III	Nepal/Népal	Tetracentron	
13.49	VALERIANACEAE				
	(1) <i>Nardostachys grandiflora</i> #2	II		Indian nard, spikenard	
13.50	VITACEAE				
	(1) <i>Cyphostemma elephantopus</i>	II		Lazampasika	Lazampasika
	(2) <i>Cyphostemma montagnacii</i>	II		Lazambohitra	Lazambohitra
13.51	WELWITSCHIACEAE				
	(1) <i>Welwitschia mirabilis</i> #4	II		Welwitschia	Welwitschia de Baines
13.52	ZAMIACEAE				
	(1) ZAMIACEAE spp. #4 (Except the species included in Appendix I to the Convention./Sauf les espèces inscrites à l'annexe I de la Convention.)	II		Cycads, zamias	Zamiacées
	(2) <i>Ceratozamia</i> spp.	I		Ceratozamias, horncones	
	(3) <i>Chigua</i> spp.	I			
	(4) <i>Encephalartos</i> spp.	I		Bread palms, African cycads	
	(5) <i>Microcycas calocoma</i>	I		Palma corcho, microcycas	
13.53	ZINGIBERACEAE				
	(1) <i>Hedychium philippinense</i> #4	II		Philippine garland flower, ginger lily	Gandasuli
13.54	ZYGOPHYLLACEAE				
	(1) <i>Bulnesia sarmientoi</i> #11	III	Argentina/ Argentine	Palo santo, verawood, holy wood	
	(2) <i>Guaiacum</i> spp. #2	II		Lignum-vitae, holy wood, tree of life	Gaïac, bois saint, bois de vie

⁶ Artificially propagated specimens of the following hybrids and/or cultivars are not subject to the provisions of the Convention :

- *Hatiora x graeseri*
- *Schlumbergera x buckleyi*
- *Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera orssichiana x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera opuntioides x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera truncata* (cultivars)

- Cactaceae spp. colour mutants lacking chlorophyll, grafted on the following grafting stocks : *Harrisia* “Jusbertii”, *Hylocereus trigonus* or *Hylocereus undatus*
- *Opuntia microdasys* (cultivars).

Les spécimens reproduits artificiellement des hybrides et cultivars ci-après ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention :

- *Hatiora x graeseri*
- *Schlumbergera x buckleyi*
- *Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera orssichiana x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera opuntioides x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera truncata* (cultivars)
- Cactaceae spp. mutants colorés sans chlorophylle, greffés sur les porte-greffes suivants : *Harrisia* « Jusbertii », *Hylocereus trigonus* ou *Hylocereus undatus*
- *Opuntia microdasys* (cultivars).

⁷ Artificially propagated hybrids of the genera *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Phalaenopsis* and *Vanda* are not subject to the provisions of the Convention, if the following conditions are met :

(a) Specimens are readily recognizable as artificially propagated and do not show any signs of having been collected in the wild such as mechanical damage or strong dehydration resulting from collection, irregular growth and heterogeneous size and shape within a taxon and shipment, algae or other epiphyllous organisms adhering to leaves, or damage by insects or other pests; and

(b) (i) when shipped in non-flowering state, the specimens must be traded in shipments consisting of individual containers (such as cartons, boxes, crates or individual shelves of CC-containers) each containing 20 or more plants of the same hybrid; the plants within each container must exhibit a high degree of uniformity and healthiness; and the shipment must be accompanied by documentation, such as an invoice, which clearly states the number of plants of each hybrid, or

(ii) when shipped in flowering state, with at least one fully open flower per specimen, no minimum number of specimens per shipment is required but specimens must be professionally processed for commercial retail sale, e.g. labelled with printed labels or packaged with printed packages indicating the name of the hybrid and the country of final processing. This should be clearly visible and allow easy verification.

Plants not clearly qualifying for the exemption must be accompanied by appropriate CITES documents.

Les hybrides reproduits artificiellement des genres *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Phalaenopsis* et *Vanda* ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention si les conditions ci-après sont remplies :

a) Les spécimens sont facilement reconnaissables comme ayant été reproduits artificiellement et ne présentent pas de signes d'une origine sauvage, tels que des dégâts mécaniques ou une forte déshydratation résultant du prélèvement, une croissance irrégulière et une taille et une forme hétérogènes par rapport au taxon et à l'envoi, des algues ou autres organismes épiphyllés adhérant aux feuilles, ou des dégâts causés par les insectes ou autres ravageurs;

b) Selon le cas :

(i) lorsqu'ils sont expédiés alors qu'ils ne sont pas en fleur, les spécimens doivent être commercialisés dans des envois composés de conteneurs individuels (cartons, boîtes, caisses ou étagères individuelles des CC-containers) contenant chacun 20 plants ou plus du même hybride; les plants de chaque conteneur doivent présenter une grande uniformité et un bon état de santé, et les envois doivent être accompagnés de documents, comme une facture, indiquant clairement le nombre de plants de chaque hybride,

(ii) lorsqu'ils sont expédiés en fleur, c'est-à-dire avec au moins une fleur ouverte par spécimen, il n'y a pas de nombre minimal de spécimens par envoi, mais les spécimens doivent avoir été traités professionnellement pour la vente au détail, c'est-à-dire être étiquetés au moyen d'une étiquette imprimée ou présentés dans un emballage imprimé indiquant le nom de l'hybride et le pays de traitement final. Ces indications devraient être bien visibles et permettre une vérification facile.

Les plants qui, à l'évidence, ne remplissent pas les conditions requises pour bénéficier de la dérogation, doivent être accompagnés des documents CITES appropriés.

⁸ Artificially propagated specimens of cultivars of *Cyclamen persicum* are not subject to the provisions of the Convention. However, the exemption does not apply to such specimens traded as dormant tubers.

Les spécimens reproduits artificiellement des cultivars de *Cyclamen persicum* ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention. La dérogation ne s'applique cependant pas aux spécimens commercialisés sous forme de tubercules dormants.

⁹ Artificially propagated hybrids and cultivars of *Taxus cuspidata*, live, in pots or other small containers, each consignment being accompanied by a label or document stating the name of the taxon or taxa and the text “artificially propagated”, are not subject to the provisions of the Convention.

Les hybrides et cultivars de *Taxus cuspidata* reproduits artificiellement, vivants, en pots ou autres conteneurs de petite taille, chaque envoi étant accompagné d'une étiquette ou d'un document indiquant le nom du ou des taxons et la mention « reproduit artificiellement », ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.

SOR/96-263 — June 10, 2013

SOR/98-134, s. 1; SOR/2000-3, s. 2; SOR/2000-325, s. 1; SOR/2001-314, ss. 1 to 3; SOR/2001-528, ss. 1 to 3; SOR/2004-61, s. 1; SOR/2005-101, s. 1; SOR/2009-20, s. 1; SOR/2011-138, s. 1.

DORS/98-134, art. 1; DORS/2000-3, art. 2; DORS/2000-325, art. 1; DORS/2001-314, art. 1 à 3; DORS/2001-528, art. 1 à 3; DORS/2004-61, art. 1; DORS/2005-101, art. 1; DORS/2009-20, art. 1; DORS/2011-138, art. 1.

SCHEDULE II/ANNEXE II

(Sections 6 and 14, subsection 15(1) and section 20)/(articles 6 et 14, paragraphe 15(1) et article 20)

OTHER SPECIES REQUIRING AN IMPORT PERMIT/AUTRES ESPÈCES QUI EXIGENT UNE LICENCE D'IMPORTATION

FAUNA/FAUNE

Item/Article	Column I/Colonne I Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column II/Colonne II English Common Name/ Nom commun anglais	Column III/Colonne III French Common Name/ Nom commun français
1.0.0	MAMMALIA		
1.1.0	CARNIVORA		
1.2.0	CANIDAE		
	(1) <i>Nyctereutes procyonoides</i>	Raccoon dog	Chien viverrin
1.2.1	HERPESTIDAE	Mongoose	Mangoustes
	(1) <i>Atilax</i> spp.		
	(2) <i>Bdeogale</i> (= <i>Galeriscus</i>) spp.		
	(3) <i>Crossarchus</i> spp.		
	(4) <i>Cynictis</i> spp.		
	(5) <i>Dologale</i> spp.		
	(6) <i>Galerella</i> spp.		
	(7) <i>Galidia</i> spp.		
	(8) <i>Galidictis</i> spp.		
	(9) <i>Helogale</i> spp.		
	(10) <i>Herpestes</i> (= <i>Xenogale</i> , <i>Galerella</i>) spp.		
	(11) <i>Ichneumia</i> spp.		
	(12) <i>Liberiictis</i> spp.		
	(13) <i>Mungos</i> spp.		
	(14) <i>Mungotictis</i> spp.		
	(15) <i>Paracynictis</i> spp.		
	(16) <i>Rhynchogale</i> spp.		
	(17) <i>Salanoia</i> spp.		
	(18) <i>Suricata</i> spp.		
2.0.0	AVES		
2.1.0	PASSERIFORMES		
	(1) <i>Sturnidae</i> spp. (except/sauf <i>Gracula religiosa</i> and/et <i>Sturnus vulgaris</i>)	Starlings, mynas and oxpeckers	Étourneaux, mainates et pique-boeufs

SOR/2000-3, s. 3.

SCHEDULE III/ANNEXE III
(Subsection 15(1))/(paragraphe 15(1))

SCHEDULE I SPECIES RECOGNIZED AS ENDANGERED OR THREATENED IN CANADA/ESPÈCES DE L'ANNEXE I DÉSIGNÉES
PAR LE CANADA COMME ESPÈCES MENACÉES D'EXTINCTION

PART 1/PARTIE 1

FAUNA

Item/ Article	Column 1/Colonne 1 Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column 2/Colonne 2 English Common Name/ Nom commun anglais	Column 3/Colonne 3 French Common Name/ Nom commun français
1.0.0	MAMMALIA		
1.1.0	CETACEA		
1.1.1	Monodontidae (1) <i>Delphinapterus leucas</i>	White (Beluga) Whale	Béluga (baleine blanche)
1.1.2	Delphinidae (1) <i>Phocoena phocoena</i>	Harbour Porpoise	Marsouin commun
1.1.3	Balaenopteridae (1) <i>Megaptera novaeangliae</i>	Humpback Whale	Rorqual à bosse
1.1.4	Balaenidae (1) <i>Balaena mysticetus</i> (2) <i>Eubalaena glacialis</i>	Bowhead Whale Right Whale	Baleine boréale Baleine noire
1.2.0	CARNIVORA		
1.2.1	Mustelidae (1) <i>Enhydra lutris</i>	Sea Otter	Loutre de mer
1.3.0	ARTIODACTYLA		
1.3.1	Bovidae (1) <i>Bison bison athabascae</i>	Wood Bison	Bison des bois
2.0.0	AVES		
2.1.0	FALCONIFORMES		
2.1.1	Falconidae (1) <i>Falco peregrinus anatum</i>	Peregrine Falcon (anatum)	Faucon pèlerin, anatum
2.2.0	GRUIFORMES		
2.2.1	Gruidae (1) <i>Grus americana</i>	Whooping Crane	Grue blanche d'Amérique
2.3.0	CHARADRIIFORMES		
2.3.1	Scolopacidae (1) <i>Numenius borealis</i>	Eskimo Curlew	Courlis esquimau
2.4.0	STRIGIFORMES		
2.4.1	Strigidae (1) <i>Strix occidentalis</i> (2) <i>Speotyto cunicularia</i>	Spotted Owl Burrowing Owl	Chouette tachetée Chouette des terriers

Item/ Article	Column 1/Colonne 1 Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column 2/Colonne 2 English Common Name/ Nom commun anglais	Column 3/Colonne 3 French Common Name/ Nom commun français
3.0.0	REPTILIA		
3.1.0	TESTUDINATA		
3.1.1	Dermochelyidae (1) <i>Dermochelys coriacea</i>	Leatherback Turtle	Tortue luth

PART 2/PARTIE 2

FLORA

Item/ Article	Column 1/Colonne 1 Regulated Taxa/ Taxons réglementés	Column 2/Colonne 2 English Common Name/ Nom commun anglais	Column 3/Colonne 3 French Common Name/ Nom commun français
1.0.0	ARALIACEAE (1) <i>Panax quinquefolius</i>	American Ginseng	Panax à cinq folioles (Ginseng d'Amérique)
1.1.0	CACTACEAE (1) <i>Opuntia humifusa</i>	Eastern Prickly Pear Cactus	Raquette de l'Est
1.2.0	ORCHIDACEAE (1) <i>Cypripedium candidum</i> (2) <i>Isotria medeoloides</i> (3) <i>Isotria verticillata</i> (4) <i>Liparis liliifolia</i> (5) <i>Platanthera praeclara</i> (6) <i>Triphora trianthophora</i>	Small White Lady's-slipper Small Whorled Pogonia Large Whorled Pogonia Purple Twayblade Western Prairie White Fringed Orchid Nodding Pogonia	Cycripède blanc Petite Pogonie verticille Grande Pogonie verticille Liparis à feuilles de lis Platanthère blanchâtre de l'Ouest Orchid Triphore penché
1.3.0	RANUNCULACEAE (1) <i>Hydrasis canadensis</i>	Golden Seal	Hydraste du Canada

SOR/2000-3, s. 4.